

El cortometraje para el desarrollo de la habilidad de escucha en inglés en tercer semestre de licenciatura en lenguas extranjeras con énfasis en inglés de la UCEVA: un acercamiento desde el enfoque cooperativo.

Juan Carlos Arango Parra

Juan Felipe Giraldo Valderrama

Unidad Central Del Valle Del Cauca

Programa De Lenguas Extranjeras

Licenciatura En Educación Básica Con Énfasis En Lenguas Extranjeras

Tuluá

2018

El cortometraje para el desarrollo de la habilidad de escucha en inglés en tercer semestre de licenciatura en lenguas extranjeras con énfasis en inglés de la UCEVA: un acercamiento desde el enfoque cooperativo.

Trabajo de grado para optar al título de

Licenciado en educación básica

Con énfasis en lenguas extranjeras

Juan Carlos Arango Parra

Juan Felipe Giraldo Valderrama

Director: William Buitrago Arana

Licenciado

Unidad Central Del Valle Del Cauca

Programa De Lenguas Extranjeras

Licenciatura En Educación Básica Con Énfasis En Lenguas Extranjeras

Tuluá

2018

Nota de aceptación

Presidente del Jurado

Jurado

Jurado

Tuluá, Julio de 2018

Dedicatoria

Dedicamos este trabajo en primer lugar a Dios, por ser nuestro guía y por habernos permitido llegar a este momento tan importante de nuestra formación profesional y a nuestra familia, por ser nuestro apoyo incondicional.

Agradecimientos

Agradecemos a la profesora Diana Katherine González por el apoyo y la ayuda permanente durante las asesorías para la elaboración e implementación de este proyecto de grado; al profesor Larry Peñaranda por brindarnos el espacio durante sus horas de clase y también a los estudiantes del tercer semestre de la Licenciatura En Lenguas Extranjeras con Énfasis en Inglés que hicieron parte de este proyecto por su total disposición para llevar a cabo ésta propuesta.

Contenido

Introducción	10
Capítulo I	13
Capitulo II Marco teórico.....	24
2.1. Marco de antecedentes.	24
2.2. Enseñanza del inglés y sus procesos de escucha	27
2.3. Lenguaje y Competencia comunicativa.....	31
El cortometraje como recurso educativo.....	34
2.4.2. El cortometraje y su incorporación en la clase de inglés	37
El aprendizaje cooperativo.....	39
2.5.1. Enfoque cooperativo y la enseñanza del inglés	42
CAPITULO III.....	42
3.1 Diseño de la investigación.	43
3.1.2 Procedimiento	46
3.2 Población	47
3.3 Instrumentos	48
3.3.1 Prueba Objective Pet.....	49
3.3.2 Tfu Listening Assessment Rubric	52
3.3.4 Diario de campo	54
3.3.5. Grupo focal.....	57
Capitulo IV	60
Análisis de datos.....	60
4.1 Tabulación Test Objective PET	60
4. 3. Análisis diarios de campo de las intervenciones.	64
Matriz de diario de campo	93
4.4. Recolección y análisis rubrica TFU para la habilidad de escucha.....	97
4.4.1. Resultados rubrica 1 para listening, intervención 3.....	98
4.4.2. Resultados rubrica 2 para listening, intervención 6.....	102
4.4.3. Resultados rubrica 3 para listening, intervención 9.....	106
Capítulo V:	116
Discusión.	116
Conclusiones.....	121

Recomendaciones	124
Lista de referencias	125
Anexos	127

Lista de ilustraciones

Ilustración 1 Etapas complementarias de Pavoni 1992	30
Ilustración 2. Ciclos de la investigación-accion segun Kemmis (1991).....	45
Ilustración 3. Escala Calificación PET para Listening	51
Ilustración 4. TFU Listening Assesment Rubric.....	52
Ilustración 5. Escala de calificación TFU listening Rubric	54
Ilustración 6. Rubrica Adc Spinola(2011).....	55
Ilustración 7. Formato Diario de Campo	57
Ilustración 8. Tabulación Pre-test Objective pet	61
Ilustración 9. Resultados Pre-test	62
Ilustración 10. Resultados Pre-test de la muestra poblacional.....	63
Ilustración 11. Matriz Diario de campo	97
Ilustración 12. Aplicación 1 Rubrica listening TFU	98
Ilustración 13. Critetio: Recorded understanding	100
Ilustración 14. Criterio: Group work.....	101
Ilustración 15. Criterio: Verbal Understanding	102
Ilustración 16. Criterio: recorded understanding 2.....	104
Ilustración 17. Criterio: group work 2	105
Ilustración 18.Criterio: Verbal Understanding 3	106
Ilustración 19. Resultados post-test.....	111
Ilustración 20. Comparación Pre test - Post-test.....	112
Ilustración 21. Entrevista Grupo Focal	116

Resumen

Título: El cortometraje para el desarrollo de la habilidad de escucha en inglés en tercer semestre de licenciatura en lenguas extranjeras con énfasis en inglés de la UCEVA: un acercamiento desde el enfoque cooperativo.

Palabras clave: cortometrajes, enfoque cooperativo, escucha.

El presente trabajo de investigación se realizó con el objetivo de evaluar la incidencia de la implementación de una estrategia didáctica basada en el uso de cortometrajes para el desarrollo la habilidad de escucha en inglés a partir del enfoque cooperativo en la educación superior de los estudiantes de tercer semestre de Licenciatura en Lenguas Extranjeras con Énfasis en Inglés de la UCEVA en el periodo 2018-2, seleccionando una metodología cualitativa y el tipo de investigación *Action Research* (Kemmis, 1988). Primeramente, se realizó una prueba diagnóstica con una muestra poblacional de 14 estudiantes del tercer semestre para identificar el nivel de proficiencia en cuanto a la habilidad de escucha, utilizando el test de Cambridge llamado Objective PET, la cual evidenció que la mitad de los estudiantes se encontraban en la categoría más baja determinada en el instrumento de evaluación (*Fail*). A raíz de lo expuesto, se programaron 10 intervenciones en las cuales se implementó la estrategia didáctica de los cortometrajes desde el enfoque cooperativo enfocadas a actividades de comprensión auditiva. Las observaciones de cada sesión se registraron en un diario de campo, sumado a la rúbrica TFU aplicada cada 3 intervenciones para evaluar el progreso en cuanto a la habilidad de escucha. Posteriormente, se analizó la influencia de la

secuencia didáctica en el desarrollo de la habilidad mediante un post-test utilizando el mismo test de Cambridge, además de las percepciones del grupo focal frente al uso de los cortometrajes.

Abstract

Title: Short films for the development of listening skill in English in the third semester of a bachelor's degree in foreign languages with an emphasis in English from UCEVA: an oncoming based on the cooperative approach.

Key Words: Short-films, cooperative approach, listening ability.

The present research work was carried out with the objective of evaluating the incidence of the implementation of a didactic strategy based on the use of short films for the development of the listening ability in English through the cooperative approach in the higher education in students of third semester of Bachelor's Degree in Foreign Languages with emphasis in English that belong to the Unidad Central del Valle in Tuluá, Valle during the period 2018-2, selecting a qualitative methodology and the Action Research (Kemmis, 1988). Firstly, a diagnostic test was carried out with a population sample of 14 students from the third semester to identify the level of proficiency in terms of listening ability, using the Cambridge test called Objective PET, which showed that half of the students were found in the lowest category determined in the evaluation instrument (Fail). As a result of the above, 10 interventions were programmed in which the didactic strategy of the short films was implemented from the cooperative approach focused on listening comprehension activities. The observations of each session were recorded in a field diary, added to the TFU rubric applied every 3 interventions to

assess progress in listening ability. Subsequently, the influence of the didactic sequence in the development of the skill was analyzed by means of a post-test using the same Cambridge test, as well as the perceptions of the focus group against the use of the short films.

Introducción

La presente investigación es el resultado de un trabajo de grado que hace parte del sector de la educación, específicamente en la enseñanza del inglés como lengua extranjera en la educación superior; el cual propone como objetivo general evaluar la influencia de la implementación de una secuencia didáctica basada en el uso de cortometrajes para el desarrollo la habilidad de escucha en inglés a partir del enfoque cooperativo en los estudiantes de tercer semestre de Licenciatura en Lenguas Extranjeras con Énfasis en Inglés de la Unidad Central del Valle del Cauca de la ciudad de Tuluá Valle seleccionando una metodología cualitativa de tipo *Action Research* (Kemmis, 1988), la cual permitió a los investigadores estar inmersos en el contexto de la problemática, facilitando el contacto con la población objeto de estudio, además de guiar las practicas realizadas que sirvieron determinar la incidencia de la secuencia didáctica.

En el capítulo 1 se encuentra una amplia descripción de la problemática de la investigación, la cual hace un recuento del panorama de la educación bilingüe donde se hace mención del Plan Nacional de Bilingüismo y los proyectos alternos o de mejoramiento que han surgido a partir de este. Por otra parte, se hace mención de la situación actual de Colombia en cuanto al nivel de inglés a nivel mundial y las dificultades que se presentan en la educación en

cuanto a la enseñanza y adquisición de este como lengua extranjera partiendo desde la educación primaria hasta llegar a la educación superior, donde se ve incluida la Unidad Central del Valle.

Por otro lado, dadas las circunstancias y el conocimiento de los investigadores para abordar el tema, se sentaron bases en los desafíos que se originan en cuanto al desarrollo de la habilidad de escucha, originándose el interrogante ¿Qué incidencia tiene la implementación de una secuencia didáctica basada en el uso de cortometrajes en el desarrollo de la habilidad de escucha en inglés desde el enfoque cooperativo en estudiantes de tercer semestre de Licenciatura en Lenguas Extranjeras con Énfasis en Inglés? Donde se propusieron unos objetivos específicos para dar respuesta a esta interrogante, los cuales son: a) diagnosticar el nivel de escucha en inglés que presentan los estudiantes de tercer semestre de la licenciatura por medio de un test de proficiencia. Realizado dicho proceso, se procede a; b) implementar una secuencia didáctica basada en el uso de cortometrajes para propiciar el desarrollo la habilidad de escucha en inglés a partir del enfoque cooperativo, finalmente con el objeto de; C) analizar la incidencia de la secuencia didáctica en la población objeto de estudio respecto al nivel de la habilidad de escucha en inglés.

El capítulo 2 aborda los trabajos de investigación que sirvieron como antecedentes, también aborda las temáticas planteadas, donde se hace referencia a cada uno de los postulados responsables de las teorías y aportes más importantes que abalan la significación del presente proyecto.

El capítulo 3 aporta al proyecto el sustento metodológico para su implementación. En este se hace una descripción del tipo de investigación utilizada, así como los instrumentos de recolección de datos seleccionados que más se acomodaban a las necesidades del trabajo

investigativo, además de la población objeto de estudio y la manera en que se abordó la implementación de la secuencia didáctica.

Finalmente, el capítulo 4, da muestra de los análisis obtenidos de la evaluación diagnóstica y de cada una de las implementaciones, así como los resultados adquiridos desde la óptica de cada uno de los objetivos, la incidencia de las prácticas y la evaluación final que determinó la efectividad de la estrategia didáctica.

Capítulo I

En la actualidad, hay una tendencia a nivel mundial por el aprendizaje de una lengua extranjera, la cual sirve como puente importante para conllevar condiciones agradables y exitosas tanto en el campo profesional, laboral y académico, como en aspectos de desarrollo personal y cotidiano que cada día adquiere más relevancia dadas las condiciones de globalización, las cuales frecuentemente exponen a la sociedad ante un intercambio cultural que se manifiesta a partir de muchos matices sociales, artísticos, políticos y académicos, como también las costumbres y las tradiciones. Basados en información recolectada por el portal Ethnologue (2018), el inglés se encuentra posicionado como el segundo idioma más hablado en el mundo ya que cuenta con más de 1,121 millones de angloparlantes de los cuales aproximadamente 378 millones de ellos utilizan el inglés como lengua materna, es decir que son personas que nacen en un país donde se habla inglés, los otros casi 744 millones hacen parte del inglés como segunda lengua, sin embargo, existen otras cifras, tales como las citadas por Harvard Business Review, las cuales concuerdan afirmando que la población de angloparlantes es mucho más amplia con un aproximado a 1500 millones de hablantes donde alrededor de 375 millones pertenecen al L1 o lengua materna, 375 millones hablan inglés como L2 o segunda lengua y por último 750 millones hacen uso del idioma inglés como LE o lengua extranjera. Tomando como base estas estadísticas, se concreta entonces la importancia en la adquisición de una lengua extranjera como el inglés, con miras hacia la adquisición de mejores oportunidades y condiciones en los ámbitos académicos y profesionales.

Es por esto que, en los últimos años el Ministerio de Educación Nacional ha optado por la orientación e implementación de diferentes proyectos de fortalecimiento de inglés en las entidades territoriales que asumen un rol netamente académico afirmando que “la trayectoria recorrida nos ha fortalecido para transformar en los próximos años el aprendizaje del inglés en Colombia” MEN (2014). Desde el año 2004, se optó por una iniciativa ante la objetividad de mejora en lengua extranjera. Inicialmente, dio como resultado el diseño del Programa Nacional de Bilingüismo (2004-2019), cuyo principal objetivo “es tener ciudadanos y ciudadanas capaces de comunicarse en inglés, con estándares internacionalmente comparables, que inserten al país en los procesos de comunicación universal, en la economía global y en la apertura cultural.” Esto significa, mejorar la enseñanza y aprendizaje del inglés como lengua extranjera en los niveles básicos, medio y superior de la comunidad académica pública y privada. Un segundo programa llevado a cabo en el periodo 2010-2014 fue el Programa de Fortalecimiento al Desarrollo de Competencias en Lenguas Extranjeras, cuyo objetivo fue “desarrollar competencias comunicativas en lenguas extranjeras, particularmente el inglés, en educadores y estudiantes del sector oficial para favorecer la inserción del capital humano colombiano a la economía del conocimiento y un mercado laboral globalizado” y que planteaba lograr que el 100% de los docentes de inglés alcanzaran B2 además de que el 40% de los estudiantes de grado 11 alcanzaran nivel B1 en el dominio de inglés. Un tercer programa visualizado a largo plazo constituido como Programa Nacional de inglés o “COLOMBIA Very Well” (2015-2025), surge como una estrategia integral, intersectorial y de largo plazo que busca que los estudiantes usen el inglés como una herramienta para comunicarse con el mundo y mejorar sus oportunidades laborales.

Sin embargo, según el último informe del ranking mundial Education First – English Proficiency Index (2017), entidad encargada de clasificar a los países según sus habilidades en el dominio del inglés, el promedio de América Latina no es muy alentador y Colombia se sitúa en el puesto 11 de 15 en el continente y 51 de 80 en el mundo ubicado en la categoría “bajo”. Además, según un informe de la revista Semana (2017), la cifra de estudiantes de colegios oficiales graduados en el año 2016 con un nivel “Pre intermedio”, es decir B1, fue apenas del 5.6 por ciento y se espera que en el año 2018 esta cifra aumente a 8 por ciento.

Esto se debe, en gran parte, a la falta de profesores de inglés en las instituciones públicas, además, un informe del periódico El Tiempo (2015) asegura que en el año 2013 solo el 35 por ciento de los profesores del sector público que enseñaban inglés alcanzaban un nivel intermedio B1. Por otra parte, el mismo informe del periódico El Tiempo asegura que “Ninguno, sin embargo, tiene el dominio operativo y eficaz de la lengua C1 o C2, que, según el Marco Común Europeo, se requiere para enseñar inglés.” Sumado a esto, están las pocas horas dedicadas al inglés dentro de los currículos escolares en las instituciones públicas (entre 2 y 3 horas semanales) además de que solo se hace énfasis en dos habilidades *Writing* y *Reading* (escritura y lectura) ya que en las pruebas de estado Saber solo evalúan la comprensión lectora y la producción escrita (gramática y léxico), lo que hace que el aprendizaje, adquisición, relación y uso de una segunda lengua se dé de manera más compleja.

En cuanto a la educación superior, el panorama no difiere en gran medida con las problemáticas encontradas en el contexto escolar. Los resultados de las pruebas Saber Pro, examen exigido como requisito para obtener un título universitario en Colombia, mostraron que en el año 2015 solo el 11% de los estudiantes de educación superior se encontraban en un nivel intermedio en cuanto al dominio de esta lengua extranjera.

Teniendo esto en cuenta, es importante mencionar el decreto 1075 de 2015 expedido por el Ministerio de Educación Nacional. En este documento se establecen las características específicas de calidad de los programas de licenciatura para la obtención, renovación o modificación del registro calificado, obligando a las universidades a evidenciar que al finalizar la carrera, los estudiantes de licenciatura en lengua extranjera deben haber logrado el Nivel C1 en inglés de acuerdo con los estándares del Marco Común Europeo de Referencia (MCER), verificados con los resultados de la Prueba Saber Pro o con exámenes estandarizados de acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia (MCER) o referidos en la lista actualizada de exámenes que publica el Ministerio de Educación Nacional. Por ende, las universidades y sus programas de lengua extranjera se obligan a fomentar el desarrollo de las habilidades en inglés para la adquisición del nivel apropiado en sus estudiantes, oficio del cual la UCEVA no es ajena.

Dada su reciente y exitosa acreditación en alta calidad en los programas de educación (programa de Licenciatura en Lenguas Extranjeras con Énfasis en Inglés, en lo que respecta en este caso), la Unidad Central del Valle del Cauca requiere de estrategias de enseñanza innovadoras que contribuyan de manera significativa en los procesos de formación de sus estudiantes y que fortalezcan principalmente en el aprendizaje y desarrollo de las habilidades de los estudiantes comprometidos con esta labor de ser futuros docentes, para así cumplir el objetivo principal del programa el cual se fundamenta en:

Formar un ciudadano profesional íntegro, autónomo y creativo con excelente nivel académico y actitudinal, que esté en capacidad de asumir una adecuada formación docente, investigativa y de proyección social en lenguas extranjeras (inglés) para la docencia de éstas en el ciclo de la educación preescolar, básica secundaria y media que aporten al desarrollo educativo en contexto. UCEVA (s.f)

Para cumplir con esto, el programa de educación fundamenta el syllabus en propuestas de enseñanza que buscan desarrollar progresivamente las 4 habilidades comunicativas, lo que se traduce en un constante seguimiento a todos los estudiantes de la carrera, estipulando un umbral en cuanto al nivel de proficiencia que se debe alcanzar al terminar cada semestre de estudio. Es así como se plantea que durante los primeros dos semestres el nivel de proficiencia recomendado es A2 y para los semestres 3 y 4 el nivel a obtener es B1 ya que a partir de quinto semestre todas las asignaturas se dictan en inglés, por lo que tener un buen dominio del idioma se convierte en una necesidad para el buen rendimiento en los semestres posteriores

Sin embargo, una prueba diagnóstica basada en el examen Cambridge English: Key (KET) realizada en el mes de mayo del año 2018 dio como resultado que el 52 por ciento de la población que cursa actualmente tercer semestre (periodo 2018-2), se encuentra en el nivel A2, el otro 30 por ciento se encuentra en nivel A1 y un 18 por ciento está por debajo del ranking en cuanto al nivel general de inglés. Después de hacer un análisis más profundo de los resultados, se pudo observar que la habilidad de escucha (*listening*) es una de las que más se dificulta para los estudiantes. Aunque el 48 por ciento de la población alcanzó el nivel A2, la otra mitad está dividida en un 33 por ciento en nivel A1 y un 19 por ciento no alcanzo a pasar el umbral necesario para ser calificados. Esto se debe muchas veces al poco contacto que tiene los estudiantes con la lengua dentro y fuera del salón de clases ya sea por tiempo, frustración o falta de interés; por otra parte, el principal objetivo de aprender una segunda lengua es la comunicación, la cual se da la mayor parte del tiempo de manera oral, lo que implica la necesidad de comprender qué es lo que se dice para poder entablar una conversación con alguna persona nativa o extranjera en cualquier lugar del mundo o incluso, comprender simples instrucciones. Es importante tener en cuenta que en este punto de la carrera universitaria, se presume que los

estudiantes deben haber alcanzado un adecuado nivel en sus habilidades en lengua extranjera, en este caso el nivel B1 ya que desde quinto semestre en adelante todas las asignaturas se dictan en inglés, por lo que tener un buen nivel en cuanto a la habilidad de escucha se convierte en una necesidad para el buen rendimiento en los semestres posteriores; además, para obtener el título como Licenciado en Inglés es requisito obtener como mínimo el nivel C1 en dominio del inglés para así lograr una comunicación asertiva.

Si bien la adquisición de una lengua extranjera se basa en la consecución satisfactoria de las cuatro habilidades comunicativas (*Reading, writing, speaking, y listening*) en el presente trabajo de investigación se abordará la habilidad de escucha en inglés, debido a las falencias expuestas con anterioridad. A partir de allí, en busca de estrategias que proporcionen variedad y eficiencia en los procesos educativos, surgió la pregunta ¿Qué influencia tiene el uso de una estrategia pedagógica basada en el uso de cortometrajes para el desarrollo de la habilidad de escucha en inglés, desde el enfoque del aprendizaje cooperativo? Teniendo en cuenta que desde el aprendizaje de una lengua extranjera, la habilidad de escucha tiende a ser un proceso que es desarrollado en mayor proporción a manera individual; desde el uso de diálogos, canciones, videos entre otras herramientas, los estudiantes de manera autónoma intentan comprender enunciados por su propia cuenta y en ocasiones compartiendo resultados de lo comprendido al final de dichas actividades.

Es por eso que el aprendizaje cooperativo resulta ser un enfoque que presentara ventajas en el desarrollo de esta misma, ya que resultar ser una ayuda para aquellos cuyo nivel de comprensión auditiva no es el adecuado, pero además, para crear un ambiente de cooperación entre los estudiantes, lo cual mejoró la estimulación de los a trabajar dicha habilidad al ser parte

de un proceso recíproco donde todos estaban recibiendo y alimentándose de los conocimientos de otros para fortalecer los conocimientos propios.

La habilidad de escucha durante el aprendizaje de una lengua extranjera tiende a ser bastante tediosa para gran población de estudiantes, por ende, y siguiendo este orden de ideas, el aprendizaje cooperativo resulta ser un enfoque que presentaría ventajas en el desarrollo de esta misma, ya que resultará ser una ayuda no solo para aquellos cuyo nivel de comprensión no es el mejor, sino además, para crear un ambiente de cooperación entre los estudiantes, lo cual elevaría la estimulación de los a trabajar dicha habilidad al ser parte de un proceso recíproco donde todos están recibiendo y alimentándose de los conocimientos de otros, para fortalecer los conocimientos propios.

¿Por qué utilizar el cine como una herramienta pedagógica para el desarrollo de habilidades en lengua extranjera desde el enfoque cooperativo? pues bien, el cine, debido al alto componente de atracción y entretenimiento que ofrece, tiene la alternativa de captar con mayor facilidad la atención de los estudiantes, al ofrecerse como una alternativa pedagógica diferente y de gran utilidad didáctica.

“los medios de comunicación, y en particular el cine, “actúan como educadores informales”, es decir, tras su dimensión lúdica esconden una faceta formativa, y si se poseen las herramientas y los criterios adecuados (formación, actitud crítica, predisposición al aprendizaje...) se pueden concebir desde otras perspectivas más formales y, en consecuencia, con un objetivo educativo.” (Méndez, 2001).

Apoyándose en estos argumentos, la alternativa de este medio audiovisual para las actividades cognitivas de aprendizaje debe ser explotada y a su vez complementada con los ideales de adquisición de lengua extranjera.

En consecuencia de lo expuesto anteriormente, se planteó un objetivo general el cual fue evaluar la influencia de una estrategia pedagógica basada en el uso del cortometraje desarrollar la habilidad de escucha, desde el enfoque del aprendizaje cooperativo y el cual derivó tres objetivos específicos para el desarrollo de este trabajo investigativo con la intención de tener unos puntos de partida y de llegada donde primeramente se pretendió diagnosticar el nivel de escucha en inglés que presentan los estudiantes de la licenciatura por medio de un test de proficiencia; una vez identificado el nivel de los estudiantes de tercer semestre en cuanto a la habilidad de escucha se procedió a diseñar e implementar una estrategia pedagógica basada en el uso del cortometraje en los estudiantes de la licenciatura; esto con la idea de intervenir el factor problemático a partir del uso de una herramienta basada en los cortometrajes, y el cual conto con un atractivo más, como lo es la mediación de clases desde el aprendizaje cooperativo para finalmente describir la incidencia de la estrategia pedagógica aplicada con respecto al nivel final de la habilidad de escucha en inglés que mostraron los estudiantes. Es importante resaltar que el presente estudio investigativo se desarrolló con ayuda de 14 estudiantes de tercer semestre del programa de Licenciatura de Lenguas Extranjeras con Énfasis en Inglés de la Unidad Central del Valle del Cauca en el periodo 2 del año 2018 por medio de ejercicios de *listening* basados en cortometrajes que serán trabajados teniendo en cuenta el trabajo cooperativo.

Los acercamientos con el grupo se iniciaron por medio de la prueba diagnóstica que fue aplicada utilizando las pruebas PET, utilizadas para medir un nivel B1 en los estudiantes, donde se tuvieron criterios de selección no probabilísticos, y a conveniencia, teniendo en cuenta que al

ser jornada nocturna, y a su vez necesitar reuniones extra-clase, los contextos poblacionales difieren, al igual que los horarios laborales de algunos otros. Posteriormente, se realizaron 10 secuencias de 40 minutos cada una, donde se realizaron actividades con el uso del cortometraje como herramienta pedagógica, y una metodología cooperativa en el diseño y aplicación de las actividades. Finalmente se realizó un post-test, en el cual se utilizaron nuevamente las pruebas PET para determinar el nivel que habían tenido los estudiantes, después de la aplicación de las secuencias didácticas.

En medida regular, son importantes este tipo de intervenciones en las universidades ya que estas buscan constantemente los mejores estándares de calidad para sus programas académicos, optando por la utilización de modelos curriculares adecuados, personal docente suficientemente autónomo y efectivo, además de la implementación y alineación a los estándares generales de calidad regidos por el ministerio de educación. Siendo más específicos, y contextualizando la investigación fijamente en la Unidad Central del valle del Cauca (UCEVA), y exactamente en su programa de licenciatura en educación básica con énfasis en lenguas extranjeras, se resalta la gran labor que se ha tenido en el manejo de los estándares de calidad, con lo cual se han logrado agigantados pasos en el mejoramiento de la licenciatura, constatados con la reciente acreditación otorgada al programa de lenguas extranjeras. Por ende, la universidad debe optar por la implementación de medidas que permitan reflejar esa calidad mencionada en sus estudiantes.

Principalmente, la investigación se encuentra llamada a constatar que una herramienta basada en el uso del cine, y mediada por una metodología cooperativa, podría ser de utilidad para el mejoramiento y desarrollo de la habilidad de escucha en inglés en los estudiantes de licenciatura de la UCEVA. Bien es sabido que la educación no es algo estático, por el contrario,

constantemente se avanza en materia de modelos pedagógicos, y estrategias de enseñanza aprendizaje, lo cual conlleva a escoger las herramientas o metodologías que se ajusten de la mejor manera al contexto en el que se incursiona.

Es importante en este caso, en lo concerniente con la investigación, exponer qué tanta influencia puede acarrear el presente modelo de enseñanza para la habilidad de escucha en inglés en los estudiantes, y por ende brindar y agregar al repertorio docente una herramienta eficaz para lograr en sus educandos un impacto lo suficientemente fuerte, que proporcione en el estudiante no solo una mejora en esta habilidad, sino también un cambio actitudinal y de disposición ante su proceso de aprendizaje. Esto ocurrirá, en la medida en que sea evidenciado el impacto de esta herramienta, la cual resulta ser de alta utilidad, dados los problemas que aquejan la comunidad educativa anteriormente mencionada con respecto a la habilidad de escucha en el inglés. Para dominar una lengua extranjera, todas las habilidades deben ser trabajadas de forma ecuánime, aunque bien es sabido que la habilidad de escucha en inglés tiende a ser una de las destrezas que más dificultad causan en los alumnos, problemática que pretende ser diluida a partir de esta metodología, ya que se mostrará como una solución a las molestias y contrariedades que los estudiantes evidencian.

Relacionando los eslabones del por qué resulta realmente importante este trabajo de investigación, se llega a la conclusión de que una vez constituida una herramienta basada en el cine, y una metodología fija pactada desde el enfoque cooperativo, y por ende su efectividad en el desarrollo de la habilidad de escucha en inglés, se podrían fortalecer los aspectos de contenido curricular, en el cual puedan ser planteadas metodologías para el aprendizaje en lengua extranjera, desde enfoques cooperativos, además de posicionar los elementos audiovisuales,

como lo es el cine, como una herramienta de trabajo que eficazmente proporciona mejoras en esta habilidad.

Finalmente, cabe citar el hecho de que esta herramienta podría ser de un fuerte impacto no solo para la unidad central del valle del cauca, sino también para otras instituciones o universidades que pretendan implementar una metodología diferente, con la finalidad de lograr un mayor desempeño de sus estudiantes en lengua extranjera, sobrepasando aquel obstáculo fornido que resulta ser el desarrollo de la escucha, para un aprendiz de la lengua inglesa.

Capítulo II

Marco teórico.

2.1. Marco de antecedentes.

La problemática abordada en relación a los problemas en la habilidad de escucha en inglés encontrados en la UCEVA (Unidad Central del Valle del Cauca), ha conllevado a una alternativa desarrollada y explicada en detalle a lo largo del presente trabajo investigativo. Posteriormente a una amplia búsqueda de trabajos de investigación que respondan y se relacionen a las ideas plasmadas en la presente investigación, y de relación con el desarrollo de la habilidad de *listening*, a través del aprendizaje cooperativo como estrategia en el aula de clase, y el cortometraje como herramienta pedagógica, se ha podido percibir que ambas características (el cortometraje y el aprendizaje cooperativo) han servido de insumo para diferentes investigaciones en las cuales se ha buscado desarrollar la habilidad de escucha en inglés o lengua extranjera, pero de manera separada.

En primer lugar, se pudieron encontrar investigaciones relacionadas con el uso de cortometrajes que han sido implementadas tanto en el ámbito local, como nacional e internacional; sin embargo, estas han obedecido a un contexto escolar y no al universitario como es el caso que concierne al trabajo desarrollado. Por otro lado, las investigaciones observadas acerca del uso del aprendizaje cooperativo en el aula de clase, se han concentrado en el desarrollo de otro tipo de habilidades como la escritura, la lectura y el habla, y han carecido de profundidad y curiosidad investigativa para el desarrollo de la habilidad de escucha.

En el ámbito internacional hay algunas investigaciones importantes relacionadas con el uso de los cortometrajes para el desarrollo de algunas habilidades del inglés. Sin embargo, la que

más se acerca a las ideas de nuestra investigación es el trabajo titulado “El cortometraje para el desarrollo de la destreza auditiva del idioma inglés en los estudiantes de segundo de bachillerato del colegio menor universidad central, periodo lectivo 2015-2016” implementado en Ecuador por estudiantes de la Universidad Central del Ecuador. El objetivo de esta investigación fue determinar el nivel de desarrollo de la destreza auditiva del idioma inglés implementando el cortometraje con una población total de 240 estudiantes pertenecientes a la clase media-baja. Los resultados de esta investigación muestran que el nivel de comprensión auditiva fue básico pero además, aseguran que el uso de cortometrajes como herramienta didáctica tuvo una gran aceptación entre los estudiantes mejorando la atención y la concentración de los estudiantes ayudando al desarrollo de la destreza auditiva en el idioma inglés resultado que esperó ser observado en igual modo en la investigación, , ya que su metodología es similar, con la variación del tipo de población intervenida, ya que en trabajo antecedente tomado como base se trabaja con niños de primer grado de escuela, mientras que en la investigación presente se trabaja a nivel superior, con estudiantes universitarios de tercer semestre de la licenciatura en inglés.

Otro de los de los antecedentes tenido en cuenta es titulado como “el corto en el aula de ELE y la enseñanza del léxico en contexto”, investigación realizada en España en el periodo 2012-2013, donde se asevera que pocos materiales concentran tanto potencial en tan poco tiempo, aseverando que la brevedad de los cortos es una de las principales virtudes al ser utilizado como recurso didáctico, este trabajo, aunque se enfocó en trabajar la habilidad lexical, sirvió como base metodológica y teórica para los intereses adscritos del trabajo de investigación que por el contrario, busca desarrollar *listening*.

A nivel nacional, se toma como base el proyecto investigativo conocido como “Utilización de Cortometrajes Para el Mejoramiento de la Habilidad de Escucha en Inglés en los

Estudiantes de Tercer Ciclo de Educación Básica en un Colegio Público de Bogotá” realizado en el año 2012 por Julieth Carolina Rivera Niño y Ximena Rodríguez Mogollón, de la Universidad Libre de Colombia. Este consistió en desarrollar una estrategia metodológica basada en el uso de cortometrajes para mejorar la habilidad de comprensión oral en estudiantes de quinto grado donde la población fue de 25 estudiantes con edades entre los 9 y 11 años. Los resultados de la investigación demostraron que el uso de los cortometrajes generó un acercamiento a las actividades de habla en el inglés, además de despertar el interés y la motivación por el aprendizaje del idioma. Este trabajo ha sido significativo, ya que en este se realiza una categorización en cuanto a categorías de cortometrajes que captan y enganchan al estudiante en las actividades como lo son cortometraje de ficción, cortometraje de comedia, cortometraje de suspenso y cortometraje de terror, información que será útil para la elección de los cortos que se abordarán durante cada intervención. Como segundo aspecto, el trabajo investigativo presenta bases teóricas fuertes y de igual manera útiles para la consecución de los objetivos inicialmente planteados, además de proporcionar gamas de actividades posibles de realizar al utilizar cortometrajes como actividades para desarrollo de la habilidad de escucha.

Los anteriores antecedentes, muestran como el cortometraje como herramienta pedagógica y el aprendizaje cooperativo, no han sido abordados como conjunto para ser objeto de estudio, y determinar por ende su incidencia en el desarrollo de escucha. Se encuentran entonces diferencias con relación a la población y la habilidad que se aborda, ya que en el presente trabajo, se pretende trabajar niveles altos de escucha (nivel b1-b2), en un contexto universitario.

Al considerar el abordaje del aprendizaje de una lengua extranjera, resulta necesaria la indagación de dos importantes autores en lo que refiere a la conceptualización de la competencia comunicativa, donde (Chomsky y Hymes, 1960 y 1972), siendo dos de los primeros incursores en

este campo, muestran dos concepciones que distancian entre sí y que son unos de los soportes teóricos por analizar en este trabajo de investigación.

Del mismo modo, es importante resaltar el enfoque cooperativo en la enseñanza del aprendizaje de una lengua extranjera, en este caso el inglés. (Arias, Cárdenas y Estupiñan, 2005), presentan una hipótesis donde mencionan tres tipos de ambientes de aprendizaje: el primero es el ambiente de aprendizaje competitivo, en el cual el estudiante puede demostrar y destacarse como el mejor, a partir de sus habilidades cognitivas. El segundo es el ambiente de aprendizaje individualista, siendo este un trabajo personalizado que realiza cada estudiante, según su ritmo y proceso de aprendizaje. En tercer lugar, se encuentra el ambiente de aprendizaje cooperativo, donde se trabajan en grupos pequeños y sus partícipes alcanzan en conjunto la meta o tarea propuesta, este último, se recrea y analiza de manera detallada, analizando las ventajas que conlleva la utilización de este tipo de actividades para aumentar e incentivar la interacción del estudiante en lengua extranjera y en el mejoramiento de la habilidad de escucha en inglés.

Finalmente, y con la misma importancia, se debe hablar de la herramienta pedagógica en cuestión, la cual consiste en el uso del cortometraje como recurso pedagógico, con el objetivo de discutir las ventajas de su implantación en los procesos de adquisición de una lengua extranjera.

2.2. Enseñanza del inglés y sus procesos de escucha

Es importante la conceptualización de la enseñanza y aprendizaje del inglés como lengua extranjera, donde Stern (1975) expone de manera clara que una lengua extranjera se aprende y se utiliza como referencia en un contexto lingüístico en donde ésta no tiene estatus legal ni cumple un rol oficial. Este tipo de aprendizaje va encaminado hacia la consecución de propósitos

definidos, por ejemplo: lograr la comunicación con hablantes nativos de la lengua, acceder a literatura en inglés en distintas áreas del conocimiento, lograr de manera eficaz el acceso a Internet y otros medios de comunicación, entre otros. Los fines del aprendizaje de una lengua extranjera, aunque son específicos, no recalcan tendencia de limitar el aprendizaje de sus diferentes habilidades a desarrollar. Si bien el aprendizaje del inglés como lengua extranjera remite a la práctica y entrenamiento constante de las diferentes habilidades, es necesario también entender la importancia del *listening* en el proceso de adquisición de esta lengua extranjera.

De manera general, los planes de estudio de diferentes instituciones o universidades que contienen en sus programas la enseñanza del inglés no redundan en la habilidad de escucha (*listening*) como uno de sus principales enfoques de desarrollo, sino por el contrario, son enfatizadas otras habilidades como Reading o Speaking, para su adquisición. Richards (2008) argumenta en su trabajo investigativo que escuchar es un proceso de entrada del lenguaje hablado en las primeras etapas. Está basado en la suposición de que la función principal de escuchar en el aprendizaje de una segunda lengua es para facilitar la comprensión del discurso hablado. Por su parte, Lugarini (1995) referencia una competencia fonológica y la necesidad de educarle dado que si se realiza una escucha adecuada de los sonidos articulados, se aprenderá a hablar correctamente. Según Lugarini, la escucha, aunque es innata, debe ser desarrollada y educada mediante tareas concretas, para ello, es necesario que:

- El aprendiz, identifique el sonido en el interior de una palabra o frase (pronunciación aguda y grave).
- Reconozca los esquemas de entonación de frases enunciativas, interrogativas, imperativas y exclamativas.

- Reconozca globalmente el significado y la función del enunciado. Identifique los elementos deícticos de las secuencias verbales, distinga los lexemas de las estructuras fonológicas.
- Utilice el orden de las palabras a partir de la concordancia y los índices funcionales del lenguaje (frases conectivas).
- Reconstruya mentalmente la estructura lineal de la oralidad. Reconozca la intención comunicativa que ha sido producida en un mensaje.
- Distinga el punto de vista del hablante.
- Identifique las formas no verbales y gestuales que acompañan al habla.
- Pregunte si no escuchó correctamente un mensaje o en su efecto no lo comprendió.
- Comprenda en la emisión de la voz del otro interlocutor, la idea principal y las secundarias del mensaje.
- Escuche en una interacción directa con un continuo intercambio de roles, emisor-receptor y receptor-emisor.
- Escuche directamente una situación comunicativa que no prevé intercambio lingüístico, caso particular un audio. (p. 143).

Por su parte Pavoni (1982) habla de la necesidad de potenciar la habilidad de escucha estableciendo interacciones de escucha permanentes afines a educar y adiestrar habilidades mentales como la memoria, y a comprensión auditiva, con ello se advierte que dichas habilidades comunicativas deben ser entrenadas constante y recíprocamente a través de actividades comunicativas que indiquen involucración total en el idioma.

Un proceso de escucha adecuadamente trabajado, debe ayudar y permitir a la comprensión total de una situación comunicativa, independiente la forma en que esta sea percibida. Según

referencia Pavoni (1992), este proceso dialéctico se desarrolla a partir de tres fases complementarias entre sí:



Figura
1.
Fases

Ilustración 1 Etapas complementarias de Pavoni 1992

Pavoni, presenta algunas fases claves para lograr una adecuada comprensión en la habilidad de escucha donde infiere ciertos pasos que deben cumplirse para otorgar efectividad a la comunicación; inicialmente, se presenta una fase de pre-escucha, lindada a establecer expectativas en el receptor y de esta forma ayudarlo a lograr su comprensión a partir de los propios y nuevos conocimientos (estos últimos previamente identificados). Para la segunda fase,

Pavoni menciona cuatro principios como lo son la anticipación, la verificación, la relación y la memorización de lo que se escucha, los cuales deben activarse en el estudiantes a través de actividades de escucha y material previamente diseñado, acorde a las necesidades y que contengan la atención de los participantes en dicha simulación comunicativa y por último, la integración de otras habilidades como la escritura, la lectura, el habla y la interacción, donde se evaluará la capacidad de escucha del individuo y donde será importante hacer uso de las inferencias, identificando la intención comunicativa del emisor. (p. 151).

2.3. Lenguaje y Competencia comunicativa

Desde la ciencia humana, el concepto de lenguaje ha permitido modelar el desarrollo de diferentes formas de pensamiento respecto a la adquisición de una lengua. Desde estos pensamientos, se discrepan relaciones tales como aspectos gramaticales, contextuales e incluso pragmáticos, a partir de los cuales se construye conocimiento, en un proceso que asemeja el pensamiento y el lenguaje, abordado desde distintas perspectivas, pero con el objetivo común de establecer procesos de comunicación social.

Cuando se habla de lenguaje, es necesario referirse a un marco complejo de variables que son desarrolladas con un único trasfondo de mediar la comunicación entre sujetos dentro de una sociedad y es a partir de allí, donde algunas ciencias, particularmente las humanas, han prestado atención especial al lenguaje hablado mientras que otras, distancian de dichas conclusiones, asegurando que otros aspectos como la gramática, y los fundamentos pragmáticos, cumplen también un rol importante en la adquisición de conocimiento, en cuanto a lenguaje se refiere y por ende, son innumerables los análisis realizados hasta el presente sobre el lenguaje escrito y sus

características. Una de las perspectivas a mostrar resulta ser la de Hymes (1972) quien afirma que la adquisición o desarrollo de una competencia comunicativa resulta principalmente alimentada por distintos aspectos que son ofrecidos por el contexto inmediato, tales como la experiencia social con los demás individuos y las necesidades sociales, los cuales resultan ser motivaciones para posteriores acciones que renuevan dichas insuficiencias.

Específicamente durante la década de los 60, Chomsky introduce y relaciona dos elementos compensados entre sí, obteniendo una reciprocidad entre las variables de “competencia-actuación”. La competencia entonces, partiendo desde esta premisa de competencia-actuación, tiene que ver con la mezcla de experiencias y saberes, en conjunto con las habilidades y actitudes acertadas a una práctica adecuada y oportuna en diversos contextos. Este autor fue uno de los primeros en introducir este término de competencia comunicativa, aseverando que este remite al conocimiento que el hablante tiene de una lengua, es decir, los conocimientos lingüísticos propios de la misma lengua, como también su conocimiento contextual, mientras que el término de la actuación, lo asume como el uso de la lengua en un determinado contexto.

Para la década de los 70, Gumperz y Hymes desarrollan y platean la idea de dos sujetos (hablante-oyente) cumpliendo un rol específico como miembros activos y participes de una comunidad lingüística, roles a partir de los cuales se empieza a construir competencia comunicativa, una vez se adoptan todos los sistemas de normas y conocimientos sociales en lo que respecta a determinada lengua, aquí, Hymes (1971) muestra una nueva postura sobre el concepto de la competencia comunicativa, donde asegura que la competencia gramatical, al ser utilizada de manera oportuna, ajustada y conveniente, conlleva al uso y aplicación de una

competencia comunicativa formalizada en una realidad contextual, y que por ende, permite responder ante cualquier necesidad de comunicación.

Para Chomsky, la competencia gramatical, y las reglas lingüísticas que por ende le involucran, son aplicadas en un segundo marco de actuación e interacción, permitiendo de esta forma emitir frases gramaticalmente correctas para la necesidad del hablante. En concordancia y desde la visión plasmada por Arce (2006) en su trabajo de competencias comunicativas en el contexto pedagógico, se confiere un término de actuación lingüística, la cual define como el uso individual de las lenguas, en el ejercicio de la competencia, es decir, la ejecución o puesta en práctica de la competencia hablante-oyente desde la aplicación de los conocimientos gramaticales.

Contemplando la naturaleza humana en relación a la adquisición de conocimiento y el aprendizaje, es considerado que a partir no solo del error sino también de la experiencia, se obtienen diversos tipos de conocimiento como lo es el aprendizaje de una lengua, con esto, Girón y Vallejo (1992), afirman que la comunicación en estos sistemas es básicamente escrita, pero también comprende formas orales como conferencias, foros, seminarios, etc. Se trata de la comunicación literaria, científica, técnica, sociopolítica, jurídica, y de comunicaciones no verbales, como las artes visuales; o mixtas, como el teatro. Estas formas de expresión mencionadas por Vallejo (1992) corresponden a ambientes de aprendizaje reales, en el cual se enfatiza la relación oyente-hablante, y donde la interacción predispone escenarios para conllevar la aplicación de una competencia comunicativa. Hymes (1972) definió entonces la competencia comunicativa no solo como una competencia gramatical inherente, sino también como la capacidad de utilizar la competencia gramatical en una variedad de situaciones comunicativas,

contraponiendo su perspectiva sociolingüística ante el punto de vista lingüístico de competencia definido por Chomsky.

El cortometraje como recurso educativo.

Los cambios generacionales en el mundo globalizado arriban constantemente cargados de diferentes formas afrontar el mundo en sus diferentes ámbitos sociales y la educación, no es algo ajeno a este fenómeno. Mucho se habla de la dinámica en la educación donde constantemente se está en búsqueda de mejores metodologías, enfoques pedagógicos y recursos que faciliten los procesos de enseñanza y aprendizaje para docentes y estudiantes respectivamente. Siguiendo esta secuencia de progresión evolutiva en los aspectos que conciernen los procesos educativos, es pertinente para este trabajo de investigación, la visión panorámica que se tiene acerca de la implementación del cortometraje como herramienta didáctica y mediadora para la enseñanza del inglés, y específicamente su influencia en el desarrollo de la habilidad de escucha.

Para empezar, el cine, además de ser un componente cultural y de arte, también puede ser considerado como un recurso bastante útil para diferentes disciplinas. Para los procesos educativos, el cine entonces se consolida como un recurso eficaz, al considerar su amplia permeabilidad en cuanto a adaptación e implementación en la creación y diseño de estrategias de enseñanza, premisa sobre la cual Méndez (2001) afirma que “los medios de comunicación, y en particular el cine, actúan como educadores informales, es decir, tras su dimensión lúdica esconden una faceta formativa, y si se poseen las herramientas y los criterios adecuados (formación, actitud crítica, predisposición al aprendizaje...) se pueden concebir desde otras perspectivas más formales y, en consecuencia, con un objetivo educativo.” (p23). Por consecuente, esta herramienta pedagógica debe ser considerada como un medio innovador que

permite ser ajustada a los diferentes programas y niveles de enseñanza, es decir, nivel básico, medio e incluso superior.

Considerando las constantes transformaciones dinámicas y didácticas que se buscan en los aspectos pedagógicos de las diferentes disciplinas, es importante centrar la atención en el componente lúdico que promueven los recursos cinematográficos dentro de los procesos educativos, teniendo en cuenta que al ser utilizado como herramienta pedagógica, remite una ventaja del docente sobre su alumnado, ya que esta concepción modernizante en los procesos educativos promueve entretenimiento, atracción y por ende, una mejora de atención por parte de los estudiantes, valor que le confiere a este recurso una mayor confiabilidad en la búsqueda de elementos que capturen el interés de los estudiantes en los procesos educativos, y que arroje como resultado, una participación más eficaz y mayor predisposición al aprendizaje. La presencia del cine en la experiencia pedagógica no solo reduce su uso para mostrar determinados contenidos como forma de entretenimiento, por el contrario, su instrumentalización trabaja y se adapta en función de las necesidades pedagógicas, ante la necesidad de didácticas innovadoras y sugestivas al interés del estudiante.

Sin embargo, hay que tener en factores importantes como el tiempo y la habilidad de los estudiantes frente al idioma a la hora de la implementación de este tipo de herramientas audiovisuales ya que, como lo dice bustos (1997)

“Los videos de larga duración tienen problemas que influyen en el aprendizaje, el primero hace referencia a la falta de control del mensaje en el proceso de recepción, es decir quien recibe el mensaje no puede solicitar aclaraciones o repeticiones porque el mensaje es muy

extenso, esta falta de control provoca que se bloquee la comunicación, por otra parte, existe la falta de concentración que ante mensajes extensos es normal que el estudiante deje de comprender porque se cansa de prestar atención, cuando estos dos problemas se juntan la comprensión termina.” (p. 93).

Sumado a esto, Cobo (2011) habla del factor tiempo a la hora de proyectar un largometraje y las consecuencias que esto puede acarrear como la fragmentación de las películas, lo que “... provocaría en los espectadores que pierdan muchos detalles de la información en torno al relato o a la historia que podría ser importante, con lo que se cae en un problema de descontextualización y, en consecuencia, de incompreensión de dicha escena o secuencia...”.

En este sentido, el cortometraje, al ser un recurso innovador y de poca duración, es una herramienta audiovisual que le permite al docente captar la atención y la concentración de los estudiantes por ser videos caracterizados por mostrar largas historias en un periodo de tiempo que va desde un minuto hasta un máximo de media hora, brindando la posibilidad de adaptación de diferentes temáticas y géneros, facilitando la comprensión de la información a su vez que despierta el interés antes y durante la reproducción de los cortos ya que estos proporcionan hechos, lugares y personajes reales permitiendo la realización de actividades más efectivas en el aula de clase.

A su vez, Vivás (2009) citado por Villarreal (2016) asegura que “al ver un cortometraje se ponen en marcha una serie de mecanismos de interpretación personal sobre la historia, los personajes y la forma de narrar la misma que hacen del aprendizaje un medio activo y real.”

Permitiendo trabajar y desarrollar destrezas comunicativas dentro de los salones de clase a través de un aprendizaje activo.

Sumado a esto, Corpas (2000) asegura que el uso de videos en el salón de clases:

“permite contextualizar cualquier situación de comunicación mostrando la localización espacial y temporal de la actuación comunicativa, apreciar las actitudes y los patrones interactivos de los hablantes y sensibilizar al aprendiz sobre las formas de organizar el discurso, y los recursos y los elementos que se utilizan con este fin. En suma, el vídeo facilita el entendimiento de los comportamientos comunicativos de nuestra sociedad” (p.785).

Por eso, el cortometraje se constituye como una herramienta didáctica apta para potenciar la competencia comunicativa dentro del salón de clases puesto que proporcionan un importante input lingüístico y cultural autentico, induciendo al receptor a sintetizar sentimientos, ideas y concepciones que puede reforzar o modificar, ofreciendo a los estudiantes una manera de contextualizarse en una realidad sociocultural diferente a la de ellos, pero también para ejemplificar y practicar estructuras propias de la lengua inglesa gracias a que estos presentan situaciones comunicativas completas.

2.4.2. El cortometraje y su incorporación en la clase de inglés

Durante los últimos 30 años se han visto diversos avances pedagógicos, donde los maestros e investigadores de mundo académico y educativo se han encontrado en la tarea de evolucionar la educación, dinamizando las metodologías y recursos que se pretende usar. Los maestros e investigadores relacionados a la enseñanza de una lengua extranjera no han sido la

excepción a este fenómeno, donde constantemente se busca la forma en que los estudiantes se sientan mayormente atraídos hacia el aprendizaje de una lengua extranjera. En el contexto nacional, tomando en consideración la inmersión de las TICs en los procesos de enseñanza, principalmente se busca captar el interés de los estudiantes para que de esta forma, muestren una mayor interacción con las actividades que se planean para la clase.

En este sentido, Peña (2011) menciona que los recursos del lenguaje en el cine ayudan en la educación visual, dando la posibilidad que los alumnos experimenten nuevas formas de expresión y creación a través de la implementación de las TIC. Con esto, asevera que el componente visual y de

entretenimiento que un cortometraje puede aportar, aumentará en mayor proporción su interés ante las actividades que son diseñadas a partir de esta herramienta pedagógica.

Por otra parte, Rivera y Rodríguez (2012) mencionan unas características pedagógicas ligadas al uso de cortometrajes dentro del salón de clases ya que estos permiten:

- Alta concentración por parte de los estudiantes.
- Posibilita actividades preferencialmente de aprendizaje de identificación y reconocimiento visual y comprensión oral.
- Proceso de síntesis.
- Induce al cambio de actitudes y valores.
- Estimula la imaginación.
- Alto nivel de información y motivación.
- Acerca a los estudiantes a realidades difíciles de conocer.

Es por eso que el uso apropiado de herramientas audiovisuales, el cortometraje en este caso, permite que el estudiante llegue a desarrollar un avance significativo en la habilidad de escucha ya que, como lo dice Gonzáles (1999), “poner un cortometraje no solo va a ayudar a desarrollar la destreza auditiva en el idioma inglés, sino también romper con la monotonía del uso exclusivo de un libro en curso” (p. 81). Lo que deja entender que factores como en el interés y la motivación también se ven influenciados por el uso de estas herramientas, permitiendo al estudiante ser participe activo de su desarrollo integral gracias a actividades más dinámicas.

Para lograr esto, López (2006) recomienda una serie de criterios con los cuales los profesores podrán evaluar el cortometraje o cualquier ayuda audiovisual antes de incorporarlo a la planeación de sus clases; en los que primordialmente se deben tener en cuenta las capacidades y las destrezas o habilidades de los estudiantes frente al idioma, como también la motivación. También hace énfasis en el tiempo y el lugar donde se van a desarrollar las actividades puesto que son dos factores externos que pueden intervenir notablemente en el proceso de la implementación del cortometraje o video.

El aprendizaje cooperativo

El ambiente de aprendizaje en el ámbito académico tanto a nivel de escuela, como también de grado universitario, infiere un valor intrínseco de competitividad en el ambiente de aprendizaje. Este se vierte normalmente como un elemento negativo para los estudiantes cuyo desempeño se encuentra un escalón por debajo, y da ventajas a aquellos cuyos resultados relacionados a su desempeño de aprendizaje han sido mayores. Durante su ponencia acerca del aprendizaje cooperativo en Zaragoza, Johnson, Johnson, y Holubec (1998), hacen referencia

hacia la competitividad en el aula, y su des favorabilidad en el contexto educativo, haciendo referencia a que la predominancia de este factor en las aulas de clase disminuiría ampliamente, si se abordase de forma seria comparaciones entre términos de competitividad, individualismo y esfuerzo cooperativo, y sus ventajas o desventajas de llevarlos al aula de clase.

Estos tres elementos, ya habían sido referenciados por estos mismos (Johnson y Johnson, 1985), identificándolos como tres sistemas de enseñanza diferenciados entre sí en dados casos, y los cuales son utilizados de forma dependiente a la organización docente, sus necesidades, las necesidades de aprendizaje tanto individuales como grupales, el valor que se atribuye a determinadas tareas y el tipo de interacción instituida entre estudiantes. Del mismo modo, Slavin (1995) asevera que el aprendizaje competitivo no resulta ser eficaz o saludable en las salas de clases contemporáneas, debido a que la competencia está marcada por el deseo que tienen los alumnos de ver cómo sus compañeros fracasan, y por lo tanto, darles el paso a ellos para destacar. Otro autor que también se refiere a este tema es Kohn, (1992), el cuál es citado por (Johnson & Johnson, 1999) quien señala que la competitividad en las aulas es destructiva por naturaleza, sacando por conclusión que hacer que los otros fracasen, aparte de ser una forma improductiva de aprendizaje, también es una manera destructiva para los estudiantes y la sociedad por diferentes razones.

En contraste a estas anticuadas conductas de competitividad dentro del aula de clase, se hace referencia al método de aprendizaje cooperativo, el cual ha sido catalogado en el ámbito educativo y pedagógico como uno de los métodos de enseñanza más eficaces e integrales acordes a los procesos académicos, este es definido por Slavin (1993) como una estrategia en el aula que

motiva al estudiante a trabajar en grupos de aprendizaje pequeños y a su vez heterogéneos, con la finalidad específica de promover un aprendizaje integral e individual; por ende, se basa en el ordenamiento de grupos dentro de un aula de clase donde determinada tarea es desarrollada colectivamente asignando responsabilidades a cada uno de los miembros de una clase, los cuales adquieren compromisos individuales necesarios para completar determinada tarea y que resultan ser propicias para incentivar la motivación hacia el aprendizaje, la independencia y la mejora de habilidades sociales durante el proceso de aprendizaje. Este método según (Serrano y Calvo, 1994; Sarna, 1980; Slavin, 1983), son sistemas de instrucción caracterizados por la división del grupo o del total de participantes dentro del aula en pequeños y equitativos grupos, conllevando de esta forma un sistema de aprendizaje coordinado donde se crea una interdependencia positiva necesaria para completar el trabajo asignado. De esta forma, los estudiantes deben estar convencidos de que su eficiencia también dependerá en parte del éxito que los demás miembros del grupo tengan durante la actividad.

En concordancia con Johnson and Johnson (1989; 1994), para que las actividades diseñadas a partir del aprendizaje cooperativo sean exitosas, maestros y estudiantes deben tener claras dos características importantes; inicialmente el componente de tarea cooperativa, el cual es pensado para incentivar y estimular al estudiante durante su proceso de aprendizaje y a su vez entender que los objetivos de las actividades y por ende estas mismas serán beneficiosas no solo para ellos como individuos, sino también para el grupo en general, y en segundo lugar, la importancia de entender que se trabaja sobre una estructura de cooperación incentiva, donde el éxito de los compañeros, depende del trabajo de otros grupos de estudiantes y viceversa.

2.5.1. Enfoque cooperativo y la enseñanza del inglés

El aprendizaje de una lengua extranjera como bien es sabido, requiere principalmente de la interacción constante de las diferentes habilidades; algunas de estas habilidades, requieren de un contexto comunicativo real a partir del cual se entrenan y desarrollan consecuentemente. Para Gavilán y Alario (2010), cuando un profesor decide las actividades que han de realizar sus alumnos, cómo tienen que llevar a cabo la tarea propuesta, qué grado de autonomía van a tener para tomar decisiones, o qué referentes han de emplear para evaluar si han alcanzado los objetivos previstos, está optando por un sistema y estructura concreta de grupo y de enseñanza-aprendizaje. Esta opción la hacen todos los profesores, pues todos concretan en el desarrollo de su labor profesional la estructura que está en la base de su orientación docente. Casal (2005), afirma que el uso del aprendizaje cooperativo en segundas lenguas resulta positivo, ya que permite a los alumnos hablar y escuchar al máximo, quedando la intervención del maestro más reducida se dejará de dar tanta importancia a la corrección para centrarse más en los contenidos y en la fluidez. Dicho esto, el aprendizaje cooperativo, considera tener las características necesarias que un docente de inglés requiere para llevar a cabo una interacción ideal en lengua extranjera y de esta forma conducir al estudiante a través de conjuntos de actividades diseñadas explícitamente para el desarrollo de estas habilidades comunicativas.

CAPITULO III MARCO METODOLÓGICO

3.1 Diseño de la investigación.

Este enfoque permitió entonces la descripción y el análisis de la información recolectada referente a la estrategia cooperativa que fue implementada durante las sesiones programadas para mejoramiento de los niveles de *listening* en los estudiantes de cuarto semestre de la Licenciatura en Lenguas Extranjeras con Énfasis en Inglés en la Unidad Central del Valle del Cauca, sesiones que tendrán a los cortometrajes como herramienta mediadora.

El tipo de investigación cualitativa considera diversos enfoques de trabajo metodológico, aquí se consideró trabajar desde la metodología de la investigación-acción, siendo esta la que se adapta especialmente a los procesos de mejoramiento social y educativo. Anderson y Jones (2000) conceptualizan el tipo de investigación acción como una forma de indagación reflexiva, que conlleva al trabajo grupal o social, y cuyo objetivo es el de mejorar la racionalidad y comprensión de prácticas tanto sociales como educativas.

Es planteada entonces una problemática referente a la generalizada y baja comprensión auditiva en inglés, abordada como lengua extranjera por los estudiantes de la licenciatura, y por ende, se pretendió reflexionar sobre una práctica y concepción diferente en la metodología de trabajo en el aula del docente, en la cual se utilizó en primer lugar, una herramienta pedagógica basada en cortometrajes trabajada desde el enfoque cooperativo para la mejora de esta habilidad y para esto, se consideró que la investigación acción ofrece los mecanismos metodológicos idóneos para el análisis de la situación y del proceso, considerando que tal como lo dice La Torre (2003) citando a Kemmis (1984), este tipo de investigación cualitativa no sólo se constituye como ciencia práctica y moral, sino también como ciencia crítica; la considera como la forma de indagación auto-reflexiva realizada por quienes participan en las situaciones sociales, donde también son considerados los procesos educativos, mejorando a partir de un proceso reflexivo y

de proposición, las practicas, su comprensión y por ende la situación o la institucionalidad, considerando de esta forma la mejora general en el contexto de intervención.

En cuanto al tipo de investigación, se adoptó la investigación-acción como el tipo de investigación cuyas características metodológicas se adecuan a la necesidad del contexto en este trabajo. Son encontrados entonces puntos clave que son señalados por Taylor y Bogdan (1986) en relación a las características que presenta la investigación. El autor también contextualiza el papel de los investigadores y les remite a adoptar una posición donde la objetividad no es parte del proceso descriptivo y evaluativo; por ende, la aseveración a la postura que fue tomada durante las sesiones de trabajo que fueron diseñadas y descritas en pasos posteriores, ya que las perspectivas subjetivas fueron determinantes durante el proceso, teniendo en cuenta que será evaluada la población de estudio no solo de manera individual, sino también desde un todo, tal como es descrito por los autores anteriormente citados.

Los procesos que fueron llevados en el transcurso y desarrollo de la investigación fueron analizados bajo la visualización y aplicación de otros modelos metodológicos de investigación. Dick (2005) afirma que “una de las diferencias básicas entre investigación acción y otras formas de investigación es la exigencia de cambio real como consecuencia de su accionar; lo que no ocurre con otras estrategias investigativas”. Por ende se consideró que la investigación acción tendría mayor efectividad en relación a otros tipos de investigación, teniendo en cuenta la necesidad de cambio real que se presentó en cuanto a la habilidad de escucha en inglés, donde a partir de su accionar y aplicación en la misma población resultante de la problemática planteada, encumbra fases de trabajo que están idealizadas ante el objetivo de medir la efectividad de una nueva forma de enseñanza, para ser utilizada como un soporte más a las estrategias pedagógicas del docente de inglés. De este modo, se concluyó en que el contemplar o abordar la presente

investigación desde un modelo investigativo diferente, limitaría la forma descriptiva, subjetiva y secuencial del trabajo que se pretendió realizar.

Kemmis (1991), proporciona un modelo de investigación para aplicar a procesos de investigación relacionados a la enseñanza, y que son parte de los tipos de investigación acción. En esta, proporciona fases de investigación donde se organiza el proceso a partir de ejes organizativos y estratégicos. A continuación, se muestra gráficamente su modelo a seguir:

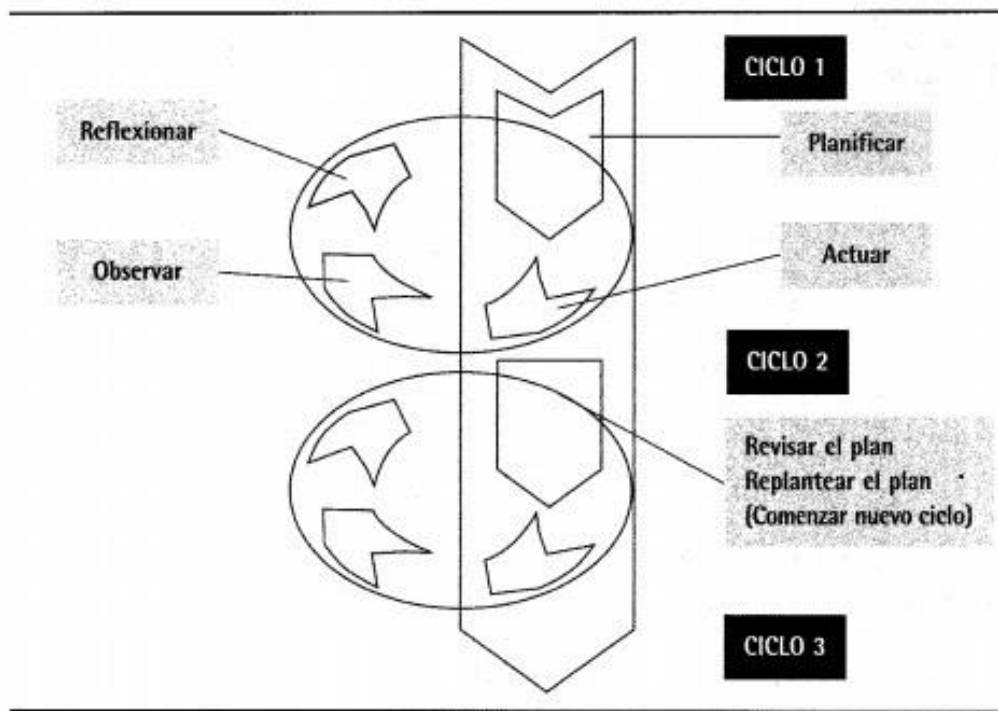


Ilustración 2. Ciclos de la investigación-acción según Kemmis (1991)

La planificación y la observación fueron ejes estratégicos vitales en la evaluación tanto de la metodología de aprendizaje cooperativo que será implementada, como también acerca de la herramienta pedagógica a utilizar basada en cortometrajes. Las sesiones desarrolladas se enmarcaron en el contexto de la interacción, estableciendo dinámicas que buscan una mayor

efectividad en los procesos de enseñanza para mejorar la habilidad de escucha en inglés. El proceso, teniendo en cuenta el modelo de investigación de Kemmis, es compuesto por cuatro fases o momentos relacionados entre sí las cuales van a ser descritas en el apartado “procedimiento”. Estas fases son planificación, acción, observación y reflexión, donde constantemente se interpreta, describe y finalmente evalúa el contexto y el proceso de trabajo.

Por último, se define el alcance de la investigación como descriptiva, ya que los datos que se recolectaron fueron en principal medida, datos observables y medibles a través de la reflexión y el análisis. Se pretendió entonces a través de la observación, descifrar el nivel de aceptación y efectividad del uso de cortometrajes mediado por la estrategia cooperativa para mejorar los niveles de *listening* durante las intervenciones con la muestra seleccionada.

3.1.2 Procedimiento

La investigación tuvo cuatro fases de trabajo de acuerdo al modelo de investigación-acción propuesto por Kemmis, el cual fue mencionado con anterioridad, donde se realizaron diversos procesos con el propósito de obtener información acerca de cuál fue la influencia de una estrategia pedagógica basada en el cortometraje en el desarrollo de la habilidad de escucha en inglés, abordada desde una estrategia cooperativa en el aula de clases.

Para llevar a cabo el ciclo conocido como planificación, lo primero que se hizo fue buscar información relacionada con la problemática de la habilidad de escucha en la licenciatura, recogiendo testimonios de los docentes y analizando resultados de exámenes diagnósticos realizados con anterioridad en la institución. Después de recolectar una vasta información, se procedió a elegir el semestre con el que se iba a trabajar en el presente proyecto teniendo en cuenta los niveles de los estudiantes en cuanto a la habilidad de escucha. Seguido, se realizó un

examen diagnóstico con los estudiantes de tercer semestre de la Licenciatura en Lenguas Extranjeras con Énfasis en Inglés de la Unidad Central del Valle del Cauca, con la intención de tener datos de referencia iniciales, los cuales permitieron ser contrastados y analizados en la fase final del proyecto de investigación. Este diagnóstico se realizó tomando como instrumento la prueba *Objective PET* de la universidad de Cambridge, las cuales son mostradas detalladamente en el numeral “3.3 Instrumentos”.

Una vez se realizó el examen diagnóstico, se seleccionó la muestra que participó durante las 10 intervenciones en el ciclo de acción. En estas intervenciones se realizaron talleres focalizados en la habilidad del *listening* utilizando los cortometrajes escogidos por conveniencia para los objetivos de cada plan de clase desarrollado trabajando desde un enfoque cooperativo dentro del aula de clases.

Finalmente, para los ciclos de observación y reflexión, fueron recolectados los datos obtenidos durante las intervenciones, tomando en cuenta los instrumentos descritos más adelante, al igual que los datos descriptivos y apreciaciones recolectadas con el uso del diario de campo previamente diseñado. Se aplicó la prueba *Objective PET* de Cambridge nuevamente, al igual que como se realizó en la fase inicial, esta vez con el propósito de contrastar los resultados en relación a los obtenidos de la prueba diagnóstica, y de esta forma, en conjunto a los datos observables recopilados, se determinó la influencia de la estrategia pedagógica propuesta durante en la investigación.

3.2 Población

El contexto poblacional de la investigación se enmarca dentro de la Unidad Central del Valle del Cauca, universidad situada en el municipio de Tuluá al centro de la región del Valle del

Cauca, la cual acoge estudiantes de diversas áreas aledañas al municipio de Tuluá tales como Andalucía, Bugalagrande, San Pedro, Guadalajara de Buga, Rio Frio, Trujillo, entre otros. Además, acoge estudiantes de diversas índoles socioeconómicas, por lo que los estudiantes que ingresan a esta institución de educación superior, vienen de instituciones de educación secundaria tanto del sector público como el sector privado. Este contexto muestra la diversidad que la investigación contempla para la realización de sus quehaceres. El total de estudiantes en el grupo fue 26, de los cuales 14 fueron escogidos como la muestra para este trabajo de investigación. Para llevar a cabo las intervenciones, fue indispensable realizar sesiones de trabajo extra-clases, por lo cual fue necesario tomar unos criterios de selección los cuales fueron interés y disposición de tiempo por parte de los participantes, además de la disposición de aulas en la institución.

Importante es esclarecer que, durante este proceso, sólo se trabajaron aspectos concernientes a la habilidad de *listening* de los estudiantes, tanto su nivel, como las sesiones de trabajo que enmarcan la investigación, girarán en torno al diagnóstico y mejora de esta habilidad.

3.3 Instrumentos

Debido a la interacción entre los enfoques cuantitativos y cualitativos que está investigación exigió, los investigadores contemplaron el uso de distintos instrumentos de medición, los cuales fueron utilizados en las diferentes fases. La fase diagnóstica y la fase final para la evaluación de la habilidad de *listening* contó con el mismo instrumento de medición, aunque utilizado con un propósito distinto en cada una de las dos fases. Durante la fase o ciclo de acción fueron utilizadas dos rubricas de evaluación; una para habilidad de *listening* conocida como TFU Listening Assessment Rubric y otra para evaluar el enfoque cooperativo tomada de la Fundación Adc Spinola, la cual sirvió para adaptar el diario de campo teniendo en cuenta algunos de sus criterios

para el análisis de los datos recolectados a partir de la observación. Estos instrumentos van a ser explicados con más detalles a continuación:

3.3.1 Prueba Objective Pet

PET es un examen elaborado por Cambridge English Language Assessment. La titulación Cambridge English: B1 Preliminary tal como su nombre indica, mide en qué proporción son dominados los aspectos fundamentales del inglés y si se poseen las destrezas lingüísticas necesarias para un uso cotidiano, abarcando hasta un nivel B1. El examen se encuentra conformado por tres partes donde son evaluadas las cuatro habilidades de la competencia comunicativa. La primera parte está dirigida a la habilidad de *Reading* (lectura) y *Writing* (escritura) que consta de 9 sub-partes para un total de 56 preguntas; las cuales conforman el 50 por ciento del resultado general.

Para la segunda fracción del examen, son encontrados los ítems para la evaluación de *listening*. Este documento cuenta con 4 partes y un total de 25 preguntas pertenecientes al 25% del resultado de la prueba general. En la primera parte hay siete grabaciones cortas, para cada una de estas hay una pregunta con tres imágenes donde se debe seleccionar la respuesta correcta, esta primera parte se enfoca en que el estudiante sea capaz de encontrar información clave. La segunda parte consta de una conversación más larga sobre la cual hay seis preguntas, cada una con tres opciones de respuesta (A, B o C); esta parte va enfocada a que el estudiante escuche

información clave y seleccione la respuesta correcta. La tercera parte está basada en un gap-fill con seis preguntas donde los estudiantes escuchan la grabación y tienen que escribir la información faltante; en esta actividad el estudiante debe ser capaz de escuchar y escribir correctamente la información. Por último, la cuarta parte consta de un audio de una conversación la cual tiene seis preguntas con dos opciones de respuesta para cada una. YES si la respuesta es correcta y NO si la respuesta es incorrecta.

Finalmente, la última categoría es para la habilidad de *Speaking* con 2 partes en las cuales debes ser capaz de hablar sobre ellos mismos, y el diario vivir, además de responder preguntas realizadas por el examinador.

Como ya se ha mencionado, para conveniencia de la investigación solo se utilizará la segunda parte del examen, ya que el interés recae sobre el diagnóstico y evaluación final por parte los estudiantes. Los resultados serán analizados, tomando como consideración, la escala de valoración de Cambridge según el marco común europeo, y el porcentaje que adquiere la prueba de *listening*, en relación al examen total.

Para lograr esto, se tuvo en cuenta la escala elaborada por Cataño & López (2017) en su trabajo de investigación la cual está basada en la escala de valoración de Cambridge para el examen *KET* y que se puede adaptar fácilmente al examen *Objective PET*. Esta se elaboró teniendo en cuenta que, de 100 preguntas, solo se desarrollaron 25, cantidad que le correspondía a la habilidad de *listening*. Por eso, se pasó a adaptar la escala de evaluación Cambridge para dicha prueba a una nueva escala, donde se pudiera tomar el 25 que era la cantidad de preguntas de la prueba de *listening* como el cien por ciento (100%) de toda la prueba. Por ende, se hizo una

equivalencia entre el número total de preguntas del *Objective PET* es decir de 0 a 25 con el puntaje de la nueva escala que es de 0 a 100.

Esto se realiza dividiendo el total de preguntas acertadas sobre el total de preguntas que son 25 para así sacar el porcentaje del resultado y después, se multiplica por la máxima calificación de la escala que es 100, lo cual permitió identificar en qué nivel de *listening* en inglés estaban los estudiantes de 3 semestre.

Hallar el porcentaje del resultado obtenido en la escala actual.

$$\% = \frac{\text{Preguntas acertadas}}{\text{Total de preguntas}}$$

$$\text{Puntaje total} = (\% * \text{Maxima calificación de la nueva escala (100)})$$

		% Columna	% Columna	ESCALA PET LISTENING(25)		
90	100	0,9	1	24	25	Pass with distinction/Level B2
85	89	0,85	0,89	22	23	Pass with merit/Level B1
70	84	0,7	0,84	18	21	Pass/ Level B1
45	69	0,45	0,69	12	17	Level A2
0	44	0	0,44	0	11	Fail

Ilustración 3. Escala Calificación PET para Listening

3.3.2 Tfu Listening Assessment Rubric

Listening Assessment Rubric

Criteria	N/A	0-Not able to perform	1-Inadequate	2-Needs improvement	3-Meets expectations	4-Exceeds expectations
Understands teacher's verbal instructions	No verbal instructions provided	Could not understand and follow instructions at all	Made significant mistakes in understanding instructions and could barely follow with help from others	Made some mistakes in understanding instructions but could follow with clarification by others	Made only a few mistakes in understanding instructions and could follow with no help from others	Could understand instructions correctly and follow without trouble.
Understands teacher's verbal questions	No verbal questions provided	Could not understand questions, and provided no responses.	Made significant mistakes in understanding questions and could only provide unclear responses	Made some mistakes in understanding questions, but could provide somewhat unclear responses	Made only a few mistakes in understanding questions and could provide appropriate responses	Could understand the questions correctly and provide sufficient responses.
Understands recorded instructions	No verbal instructions provided	Could not understand and follow instructions at all	Made significant mistakes in understanding instructions and could barely follow with help from others	Made some mistakes in understanding the instructions but could follow with clarification by others	Made only a few mistakes in understanding the instructions and could follow with no help from others	Could understand the instructions correctly and follow them with no problem
Understands recorded questions	No verbal instructions provided	Could not understand the questions, provided no responses at all	Made significant mistakes in understanding the questions and could only provide unclear responses	Made some mistakes in understanding the questions but could provide somewhat unclear responses	Made only a few mistakes in understanding the questions and could provide somewhat appropriate responses	Could understand the questions correctly and provide sufficient responses.
Understands partner(s) in pair/group work	No communicative activities done	Could not understand the talks at all and couldn't pursue the communicative activity at all	Made significant mistakes in understanding others and could barely pursue the communicative activity	Made some mistakes in understanding, but could pursue the communicative activity to the certain extent	Made only a few mistakes in understanding and could pursue the communicative activity with no problem	Could understand correctly and actively pursue the communicative activity.

Ilustración 4. TFU Listening Assesment Rubric

La rúbrica para evaluar la habilidad de *listening* durante las sesiones de trabajo en la investigación se encuentra bajo el nombre de TFU Listening Assessment Rubric, utilizada por Tohoku Fukushi University en japon y mostrada en su artículo Foreign Language Assessment Rubrics, donde son adjuntados los procesos y rubricas diseñados para ayudar en la evaluación de las competencias en inglés como lengua extranjera en los estudiantes de esta misma universidad.

El procedimiento de evaluación utilizando esta rúbrica se basa en la observación del instructor del rendimiento del estudiante a medida que son llevadas a cabo varias las tareas durante las sesiones de trabajo las cuales se concentran exclusivamente en la comprensión auditiva. Los estudiantes comprendieron que estaban siendo evaluados de forma continua ya que esta rúbrica de evaluación se aplicó en cada una de las sesiones a cada estudiante, recibiendo un puntaje para cada aspecto mostrado en la rúbrica y un puntaje general al final en un rango de cero a 20.

En la rúbrica se proporcionan escalas ilustrativas para comprensión de instrucciones dadas por el profesor, así como la comprensión de preguntas hechas por el profesor. Para la evaluación de estas dos habilidades, se tuvieron en cuenta las reacciones y la interacción de los estudiantes durante las explicaciones de las actividades a desarrollar en las intervenciones. Por otra parte, para las habilidades “Entender instrucciones grabadas” y “Entender preguntas grabadas” se tuvieron en cuenta los resultados individuales de cada participante en las actividades de *listening* desarrolladas cada 3 intervenciones para un total de 3 rubricas de escuchas. Por último, para la habilidad de “Comprende a su compañero durante el trabajo en grupo” se tuvo en cuenta la interacción y las discusiones en torno a las actividades realizadas en clase.

Para sacar el puntaje de esta rúbrica lo que se debe hacer es tomar el resultado total obtenido por el estudiante, dividido por el puntaje total de la rúbrica (20 en este caso). Este resultado se multiplica por el puntaje máximo de la escala el cual es 4.

1. Puntaje total obtenido/ puntaje total (20) = Intervalo
2. Intervalo * Máximo de la escala (4) = Resultado total

Resultados	Calificación según la escala TFU
0 – 0.9	Not able to perform
1 – 1.9	Inadequate
2 – 2.9	Needs improvement
3 – 3.9	Meets expectations
4	Exceeds expectations

Ilustración 5. Escala de calificación TFU listening Rubric

3.3.4 Diario de campo

El diario de campo que se utilizó para la evaluación de la estrategia cooperativa basada en el uso de cortometrajes para el desarrollo de la habilidad de *listening* durante las intervenciones con los estudiantes ha sido diseñado con el propósito específico de narrar y describir de forma detallada hechos, incidentes, emociones, reacciones de los estudiantes ante lo que se vivencia, con el propósito de facilitar la forma de recolectar datos, por medio de apuntes rápidos, espontáneos, autocrítico, con la finalidad de establecer un seguimiento certero de lo que sucede en contexto tanto colectiva, como individualmente. Latorre (1996) proporciona conceptos del diario de campo como un instrumento útil en la formación y que facilita la introspección en los procesos, pero, señala su importancia en la investigación, permitiendo corregir dinámicas durante el proceso de indagación, a partir de la observación y la autoobservación.

FICHA DE EVALUACIÓN DEL DESEMPEÑO DEL GRUPO N°...

Criterio	SI	Mediana-mente	NO	Observaciones
Hubo rotación de roles				
Todos los miembros del grupo propiciaron la responsabilidad individual				
Todos los miembros del grupo explicaron unos a otros lo que estaban aprendiendo				
Todos los miembros del grupo participaron en igual medida				
El grupo trabajó con eficacia				
Se logró la participación de los alumnos más renuentes				
El grupo estuvo dispuesto a colaborar con otros grupos				
El liderazgo fue compartido				
El trabajo fue concluido en el tiempo estipulado				

Ilustración 6. Rubrica Adc Spinola(2011)

Este diario contó de una casilla denominada como categorización, en este punto, se tomaron en cuenta las diferentes categorías de evaluación que son propuestas en la rúbrica Adc Spinola seleccionada para evaluar la efectividad de la metodología cooperativa, y que sirvieron para arrojar resultados individuales, los cuales fueron el insumo para los diarios de campo, que describieron el desempeño a nivel grupal.

Después de esto, se encuentra establecida una columna en la cual se hicieron anotaciones de lo observado durante las intervenciones, donde se describirán tanto las fortalezas y debilidades generales, que fueron inferidas en el grupo. Por último, se encuentra la una casilla de análisis, la cual fue utilizada para las apreciaciones críticas y reflexivas de los observadores en relación a la categoría que fue siendo descrita.

INTERVENCION # 1		
REGISTRO ANECDÓTICO		
FECHA	CORTOMETRAJE UTILIZADO:	
HORA		
LUGAR UNIDAD CENTRAL DEL VALLE DEL CAUCA BLOQUE: F SALÓN: 203	TIPO DE ACTIVIDADES IMPLEMENTADAS:	
CATEGORÍAS DE OBSERVACIÓN		
1. Interdependencia positiva		.
2. Responsabilidad Individual		.
3. Interacción cara a cara estimuladora		.
4. Técnicas interpersonales y de equipo		.
5. Evaluación grupal		.
CRITERIOS DE OBSERVACIÓN	DESCRIPCIÓN DE LO OBSERVADO	INTERPRETACIÓN DE LO OBSERVADO
Aspectos generales de la clase		

Cada miembro de equipo entendió su importancia para el desarrollo del trabajo		
Todos los miembros del grupo propiciaron responsabilidad individual		
Hubo cooperación entre grupos		
hubo rotación de roles		
Todos los miembros del grupo participaron en igual medida		

Ilustración 7. Formato Diario de Campo

3.3.5. Grupo focal.

Una vez culminadas las secuencias didácticas y las implementaciones de los instrumentos de *listening* y enfoque cooperativo, se procedió a hacer uso del instrumento tipo entrevista, realizado con un grupo focal de 6 personas pertenecientes a la muestra de estudio, donde con el fin de conocer las reacciones y percepciones de los estudiantes con respecto a la influencia del cortometraje y el aprendizaje cooperativo en los procesos de *listening* llevados a cabo a lo largo

del estudio. Mella (2000) revela que los grupos focales, permiten crear líneas de comunicación cuyo canal es establecido y vivenciado en el interior del grupo.

A partir de las respuestas, y el análisis general de esta entrevista, se pretendió dar mayor veracidad y validez a las estrategias pedagógicas implementadas durante las intervenciones; a continuación, se describen los tipos de pregunta que hacen parte de este instrumento, donde se realizan preguntas concernientes al cortometraje y la facilitación de la actividad cooperativa, y a su vez la influencia de este en los procesos de *listening*:

1. ¿Considera usted que el cortometraje como herramienta pedagógica representó una ventaja o una desventaja para su proceso de escucha? ¿Por qué?

Esta pregunta, corresponde a la categoría del cortometraje, se pretende por ende a partir de las percepciones y opiniones de los estudiantes, evaluar la influencia del cortometraje respecto a la habilidad de listening, además de recolectar información que permitan una descripción más detallada en cuanto a la herramienta pedagógica.

2. ¿Considera usted que las estrategias cooperativas fueron de fácil incorporación al ser trabajadas a partir del cortometraje?

Esta pregunta, pretende ser justificada a partir de las cinco características que conforman el Aprendizaje Cooperativo, expuestas por Johnson, Johnson y Holubec (1999) y descritas en los diarios de campo. Se pretenden que tengan en cuenta variables como la facilidad de cambiar de roles durante la actividad, la oportunidad de cooperación durante las sesiones de escucha, la cooperación entre compañeros, la responsabilidad individual etc, y cómo estos fueron posibles de trabajar a partir del cortometraje.

3. ¿Estaría dispuesto(a) a incluir el cortometraje en sus procesos de aprendizaje con el fin de nutrir sus procesos de escucha? ¿Por qué?

Con esta pregunta, se pretende identificar la veracidad de los estudiantes respecto a la pregunta número uno, las cuales están relacionadas al cortometraje como herramienta pedagógica para el desarrollo del listening, aquí, los estudiantes consignaran respuesta respecto a si realmente creen que la herramienta fue útil o no.

4. ¿Qué ventajas encuentra en la actividad cooperativa, en relación al trabajo individual?

Siempre se trabajó en grupo, y se permitieron espacios de retroalimentación y análisis e intercambio de información, se pretende que los estudiantes a partir de sus respuestas en este ítem, definan cuanta diferencia existen entre el trabajo desarrollado de manera individual, y el conllevado a modo cooperativo, y por ende sus ventajas y desventajas.

5. ¿Evidencia una mejora en su nivel de listening trabajando cooperativamente? ¿Por Qué?

Esta pregunta, será importante para la investigación, dado que a pesar de haber aplicado la rúbrica de rubrica de listening TFU y el objective pet preliminary de Cambridge los cuales permiten medir el nivel de listening de los estudiantes, es importante también conocer sus percepciones respecto a su propio proceso de aprendizaje, ya que son estos los que experimentan conscientemente sus niveles de aprendizaje.

6. ¿Le gustaría que en su clase de inglés se adoptara la estrategia pedagógica aplicada durante la investigación? ¿Por qué?

Las preguntas, aparte de ser ítems a partir de los cuales se pretende recolectar información acerca de los elementos utilizados para la implementación de las actividades, están también diseñadas para corroborarse unas a otras. En el caso de la pregunta número 6, se pretende corroborar la afinidad que los estudiantes respecto a las secuencias didácticas, corroborando la pregunta número 3, donde los estudiantes son cuestionados acerca de su disposición por adoptar el cortometraje como estrategia de aprendizaje.

Capítulo IV

Análisis de datos.

4.1 Tabulación Test Objective PET

A continuación, se muestran los resultados obtenidos en el Pre-test aplicado a los estudiantes de tercer semestre de la Licenciatura en Lenguas Extranjeras con Énfasis en Inglés de la Unidad Central del Valle del Cauca para la habilidad de Listening. Primero se muestra una tabla donde la primera columna responde al total de estudiantes que hicieron parte de este test; la segunda columna muestra el número de preguntas respondidas correctamente mientras que la tercera columna muestra el nivel alcanzado en el examen según la categorización de la Universidad de Cambridge, de acuerdo con el MCER.

Estudiantes de 3er semestre.	Cantidad de preguntas correctas	Nivel de Listening.
Estudiante No.1	17/25	A2
Estudiante No.2	17/25	A2
Estudiante No.3	16/25	A2
Estudiante No.4	16/25	A2
Estudiante No.5	16/25	A2
Estudiante No.6	15/25	A2

Estudiante No.7	14/25	A2
Estudiante No.8	14/25	A2
Estudiante No.9	14/25	A2
Estudiante No.10	13/25	A2
Estudiante No.11	12/25	A2
Estudiante No.12	11/25	Fail
Estudiante No.13	11/25	Fail
Estudiante No.14	11/25	Fail
Estudiante No.15	10/25	Fail
Estudiante No.16	10/25	Fail
Estudiante No.17	10/25	Fail
Estudiante No.18	9/25	Fail
Estudiante No.19	9/25	Fail
Estudiante No.20	9/25	Fail
Estudiante No.21	8/25	Fail
Estudiante No.22	7/25	Fail
Estudiante No.23	7/25	Fail
Estudiante No.24	6/25	Fail
Estudiante No.25	5/25	Fail
Estudiante No.26	4/25	Fail

Ilustración 8. Tabulación Pre-test Objective pet

4.2 Tabulación Test Objective PET de listening

Por otro lado, se presenta una gráfica mostrando los porcentajes de los estudiantes para cada categoría. Los anteriores datos están organizados de acuerdo a los niveles de proficiencia de la universidad de Cambridge, los cuales van desde *fail*, es decir, no alcanza ningún nivel en la escala del PET, seguidamente se encuentra el *nivel A2*, el nivel más bajo de la escala, seguido por dos *niveles de B1*, los cuales están divididos en *pass B1* donde el estudiante supera la prueba con el nivel mínimo y *pass with merit B1* donde el estudiante pasa la habilidad en el nivel B1 con un mayor puntaje y proficiencia. Finalmente, se encuentra el nivel más alto *Pass with*

distinction/Level B2, donde el estudiante se halla en el nivel superior de la escala. Es decir, es proficiente integral.

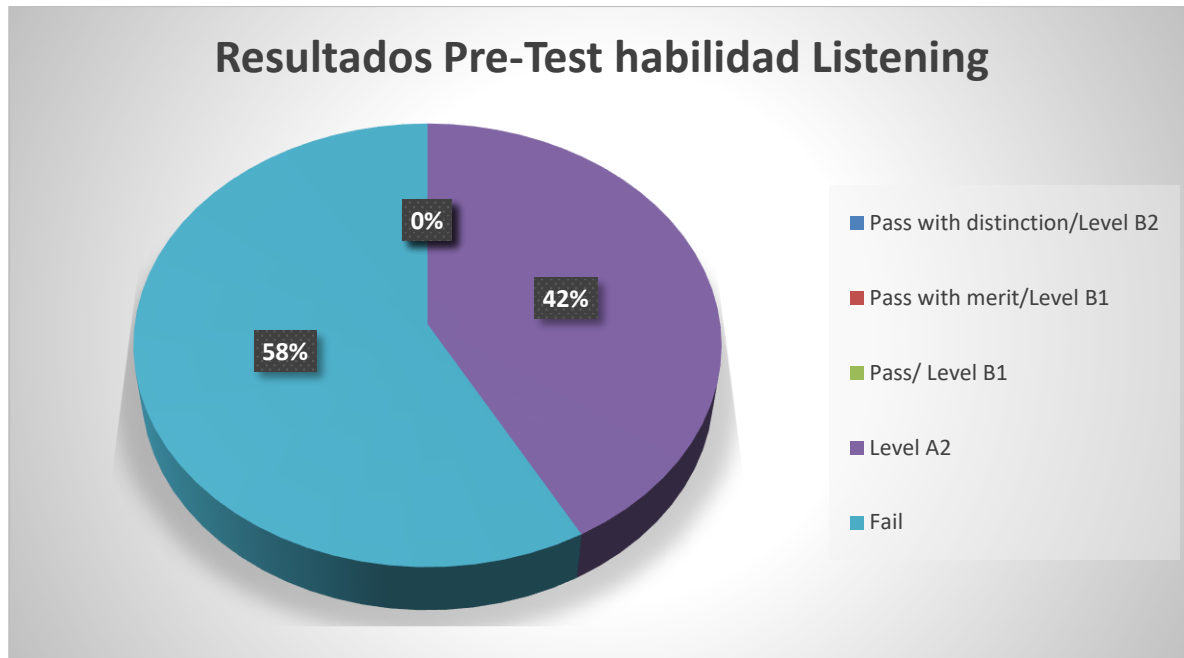


Ilustración 9. Resultados Pre-test

Tras hacer un análisis de los resultados obtenidos a nivel general en tercer semestre en relación con la habilidad de escucha, se evidenció que la mayoría de los estudiantes presentan dificultad a la hora de la comprensión de escucha. El 58 por ciento, es decir, 15 estudiantes no obtuvieron el puntaje mínimo para entrar en el umbral del examen PET de Cambridge, situándolos en la categoría *Fail*. El otro 42 por ciento, es decir, 11 estudiantes alcanzaron el nivel mínimo dentro del umbral siendo situados en la categoría *A2*, que, si bien responde a lo esperado por la UCEVA en cuanto al nivel óptimo para empezar tercer semestre, es necesario desarrollar dicha habilidad para alcanzar el nivel esperado para dicho semestre, el cual es *Pass B1* y que ninguno logró alcanzar durante este Pre-test.

Por otra parte, los estudiantes manifestaron que esta es una de las habilidades que más se les dificulta durante las clases y que la pronunciación, el acento y algunas veces la velocidad con la que hablaban en los audios hacía que la comprensión fuera difícil.

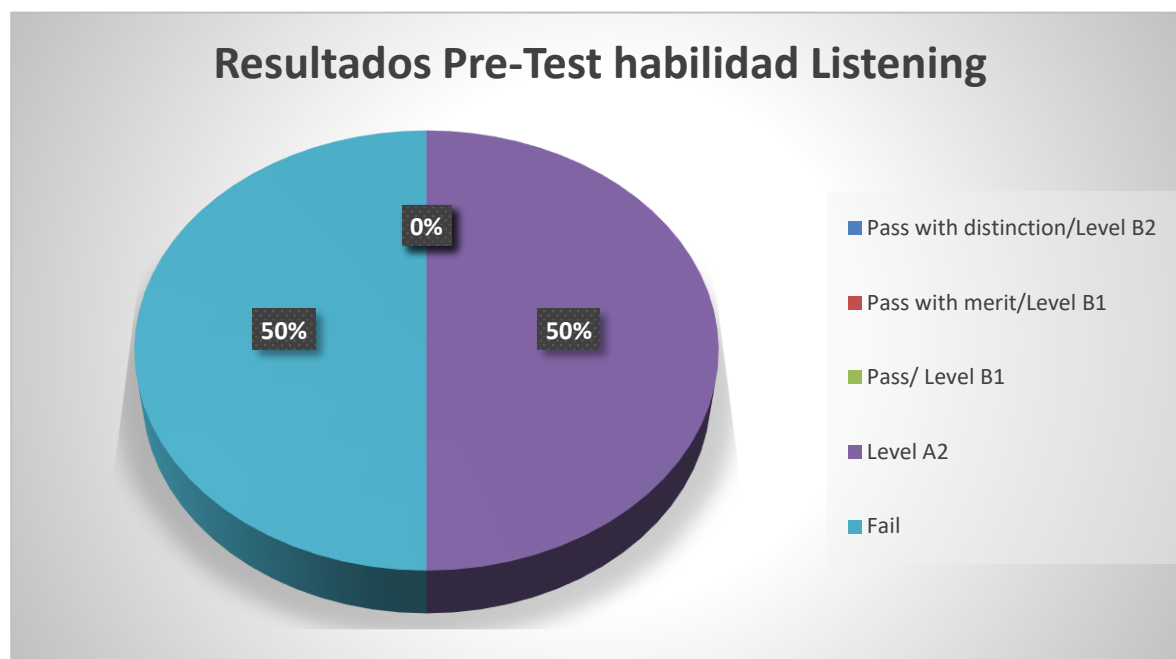
Después de los hallazgos del Pre-test, se procedió a seleccionar la muestra poblacional que hizo parte de las intervenciones llevadas a cabo durante 12 semanas. Los criterios para la selección de esta muestra fueron el tiempo, la disposición y el interés de cada participante por ayudar. Como resultado, se seleccionaron 14 estudiantes para hacer parte de esta. En la siguiente tabla, se exponen los resultados del pre-test con el fin de establecer el nivel inicial de *listening* en los estudiantes que conformaron el grupo selecto de la muestra poblacional.

Estudiantes de 3er semestre.	Cantidad de preguntas correctas	Nivel de Listening.
Estudiante No.1	17/25	A2
Estudiante No.2	16/25	A2
Estudiante No.3	16/25	A2
Estudiante No.4	14/25	A2
Estudiante No.5	14/25	A2
Estudiante No.6	12/25	A2
Estudiante No.7	12/25	A2
Estudiante No.8	11/25	Fail
Estudiante No.9	10/25	Fail
Estudiante No.10	9/25	Fail
Estudiante No.11	8/25	Fail
Estudiante No.12	7/25	Fail
Estudiante No.13	7/25	Fail
Estudiante No.14	5/25	Fail

Ilustración 10. Resultados Pre-test de la muestra poblacional

Por otro lado, en la siguiente gráfica se evidencian los resultados del pre-test de la muestra poblacional perteneciente al tercer semestre de Licenciatura en Lenguas Extranjeras con Énfasis

en Inglés. Se puede observar que el 50 por ciento de la población, es decir 7 personas, se ubicaron en el nivel A2 de la escala de Cambridge. El otro 50 por ciento de la muestra, se ubicaron en el nivel *Fail* de la escala, lo que quiere decir que no alcanzan el nivel mínimo en la escala del examen PET.



4. 3. Análisis diarios de campo de las intervenciones.

Las actividades programadas para el presente proyecto de grado se aplicaron a una muestra poblacional de 14 personas de 25 estudiantes de tercer semestre de Licenciatura en Lenguas Extranjeras con Énfasis en Inglés. Esto debido a que las actividades se llevaron a cabo en horas extracurriculares, por ende, los 14 estudiantes participantes del proyecto de grado se ofrecieron de manera voluntaria ya que contaban con la disponibilidad para hacer parte del proyecto. Los demás estudiantes se excusaron por no poder intervenir debido a que muchos de ellos trabajan o tenían otros compromisos que les impidieron estar presentes.

Estos diarios de campo están basados en una rúbrica de la Fundación Adc Spinola, la cual cuenta con unos criterios específicos para analizar el trabajo cooperativo dentro de las clases.

4.3.1. Resultados diario de campo primera intervención

INTERVENCION # 1	
REGISTRO ANECDÓTICO	
FECHA Agosto 17, 2018	CORTOMETRAJE UTILIZADO: There's something under my bed
HORA 5:30	
LUGAR UNIDAD CENTRAL DEL VALLE DEL CAUCA BLOQUE: F SALÓN: 203	TIPO DE ACTIVIDADES IMPLEMENTADAS:
CATEGORÍAS DE OBSERVACIÓN	
1. Interdependencia positiva.	
2. Responsabilidad Individual .	
3. Interacción cara a cara estimuladora.	
4. Técnicas interpersonales y de equipo.	
5. Evaluación grupal.	

CRITERIOS DE OBSERVACIÓN	DESCRIPCIÓN DE LO OBSERVADO	INTERPRETACIÓN DE LO OBSERVADO
Cada miembro de equipo entendió su importancia para el desarrollo del trabajo	Los estudiantes se mostraron dispuestos en el momento en que se les pidió conformar grupos de trabajo, y con una mayor disposición al empezar a observar el cortometraje asignado para este día. No se visualizó de la manera adecuada el trabajo cooperativo planteado, ya que se notaron los estudiantes poco habituados a este tipo de trabajo, donde algunos simplemente trabajaron de manera individual.	
Todos los miembros del grupo propiciaron responsabilidad individual	Los estudiantes no se complementaron entre sí, ya que se notaron conductas realmente individualistas. Solo se notó interacción durante lapsos del cortometraje, donde entre sí, comentaban escenas graciosas o de asombro.	
Hubo cooperación entre grupos	Los grupos no cooperaron entre sí, se dieron recomendaciones acerca de cómo cooperar en las actividades, pero las sugerencias no se siguieron adecuadamente, ya que se seguía notando comportamientos individualistas entre los estudiantes.	
hubo rotación de roles	No hubo mucha cooperación aunque en algunos casos, ciertos estudiantes referenciaban entre si puntos del cortometraje en el cual se encontraba cierta respuesta. Esta, se notó como una de las ventajas del cortometraje, ya que sus imágenes proporcionaron puntos de referencia como patrones de ayuda entre estudiantes. No se notó mucho liderazgo y por el contrario, se seguían notando conductas individualistas.	
Todos los miembros del grupo participaron en igual medida	Se realizó una evaluación general de la participación de cada uno de los estudiantes en cuanto al trabajo cooperativo por medio del cortometraje,	

	donde se concluyó a manera general que ante la competencia que normalmente se tiene dentro del ámbito universitario, no se priorizan enfoques cooperativistas en las clases y por ende, el desentendimiento entre compañeros durante esa primera intervención.	
--	--	--

La primera intervención, ha sido un modelo no solo para los estudiantes pertenecientes a la muestra poblacional que participó durante las intervenciones ya que estos iniciarían a adaptarse a las actividades propuestas a partir de cortometrajes, y mediadas por el enfoque cooperativo, para el desarrollo de su habilidad de listening, sino también para los investigadores, ya que esta ayudaría a reconocer posibles problemas logísticos que en efecto, se verían algunas veces como obstáculo para realizar las implementaciones didácticas, así como también patrones de estudio y comportamiento que contraían los estudiantes entorno a estrategias de trabajo grupal e individual. La tendencia general durante esta intervención, fue la individualidad y la evidente necesidad de mejora en cuanto a interacción entre compañeros ya que en efecto, ninguna de las características propuestas por Johnson, Johnson y Holubec (1999), a pesar de haberse hablado inicialmente acerca del propósito de la investigación. Aparte de este hallazgo durante la primera intervención, también se evidenció que como se esperaba acordemente a los antecedentes encontrados, el cortometraje se mostró como una estrategia altamente influenciadora en el interés de los estudiantes, y un recurso con un contenido altamente didáctico que empezaba a dar indicios de su permeabilidad para el trabajo grupal y la interacción entre miembros de cada equipo. En forma de conclusión acerca de la primera intervención, se revelaron premisas como:

1. El uso del cortometraje favoreció la interacción entre estudiantes.
2. El cortometraje es una herramienta didáctica cuya flexibilidad facilita el trabajo grupal y cooperativo.

3. Los estudiantes carecieron de estrategias grupales e individuales.
4. Los estudiantes no conciben la cooperación como un enfoque que para el desarrollo de habilidades cognitivas y metacognitivas.

4.3.2. Resultados diario de campo segunda intervención

INTERVENCION # 2	
REGISTRO ANECDÓTICO	
FECHA Agosto 24, 2018	CORTOMETRAJE UTILIZADO: Modenr educaion
HORA 5:30	
LUGAR UNIDAD CENTRAL DEL VALLE DEL CAUCA BLOQUE: F	TIPO DE ACTIVIDADES IMPLEMENTADAS:

CATEGORÍAS DE OBSERVACIÓN

1. **Interdependencia positiva.**
2. **Responsabilidad Individual.**
3. **Interacción cara a cara estimuladora.**
4. **Técnicas interpersonales y de equipo.**
5. **Evaluación grupal .**

CRITERIOS DE OBSERVACIÓN	DESCRIPCIÓN DE LO OBSERVADO	INTERPRETACIÓN DE LO OBSERVADO
Aspectos generales de la clase		
Cada miembro de equipo entendió su importancia para el desarrollo del trabajo	Tímidamente los estudiantes toman cierto papel dentro de la actividad, aunque algunos, se notan inseguros durante el cortometraje, ya que resaltan cosas como “esta parte está muy difícil, si la repite varias veces soy capaz de hacerla”. Algo positivo para estas actividades, es que el cortometraje les engancha, y permite que al menos por curiosidad, realicen un mayor intento por desempeñar su rol.	
Todos los miembros del grupo propiciaron responsabilidad individual	En algunos grupos se notaron estrategias interesantes. En cierto grupo, rotaron las partes que cada individuo trabajaba, cierto estudiante decía “yo trabajo inicialmente esta parte, y para la segunda repetición cambiamos, para entender el cortometraje completo, y para completar con lo que cada uno tiene”. Se encontró por lo tanto que estos estudiantes, pudieron encontrar el trabajo cooperativo, como una estrategia que les permitiría realizar un trabajo individual, sin perder ningún detalle de lo que sucedería en el filme.	

Hubo cooperación entre grupos	Hasta la segunda intervención, los estudiantes no mostraron contacto más que con su grupo o pareja de trabajo, ya que para ellos, incluso se escuchaban opiniones acerca de ciertas escenas que transcurrían en el cortometraje, y esto, les permitió incluso mejorar la comunicación entre sí.	
hubo rotación de roles	La rotación de roles se reflejó solo en uno de los grupos de trabajo, donde uno de los estudiantes proporcionó la idea de intercambiar las partes que se trabajarían en el filme, con el fin de no desconectarse completamente de la historia mientras se concentraban en un mismo ejercicio todo el tiempo.	
Todos los miembros del grupo participaron en igual medida	La evaluación general del grupo ha sido observada, ya que algunos adoptan estrategias que les permiten lograr cambio de rol, trabajo equitativo o incluso trabajo pensado en concordancia a las habilidades de cada uno.	

La segunda intervención resultó aún con problemas, dado que algunos estudiantes que no habían asistido a la primera intervención, cometieron los mismos errores y mostraron las mismas falencias en cuanto a trabajo cooperativo. Sin embargo, la mayoría de los estudiantes tímidamente llevan a cabo interacciones, dejando entrever que el primer feedback realizado les permitió corregir algunas posturas respecto al trabajo grupal. La descripción anecdótica del diario de campo, refleja que 3 de las 4 parejas conformadas, demostraron una mejora en cuanto a trabajo en conjunto, pero a su vez, tuvieron en cuenta los roles asignados para la actividad, logrando propiciar la responsabilidad individual y colectiva, y generando en una medida no muy alta una interdependencia positiva. Al finalizar, los estudiantes expresaron que no les fue muy bien la primera vez que trabajaron con el cortometraje y expresaron que estaba un poco complejo debido al acento británico.

Como aspecto a rescatar, se resalta la oportunidad que brindó esta segunda intervención a la investigación, ya que acercó más a los investigadores al correcto manejo de la dinámica cooperativa en la clase, y sacar el mayor porcentaje posible de ventaja ante la flexibilidad didáctica que ofrecía el cortometraje; Tener como referencia la intervención pasada, hizo más sencillo la composición de las estrategias para el desarrollo de la habilidad de listening.

4.3.3. Resultados diario de campo tercera intervención

INTERVENCION # 3	
REGISTRO ANECDÓTICO	
FECHA Agosto 31, 2018	CORTOMETRAJE UTILIZADO: The translator
HORA 5:30	
LUGAR UNIDAD CENTRAL DEL VALLE DEL CAUCA	TIPO DE ACTIVIDADES IMPLEMENTADAS:

BLOQUE: F

SALÓN: 203

CATEGORÍAS DE OBSERVACIÓN

1. Interdependencia positiva.
2. Responsabilidad Individual.
3. Interacción cara a cara estimuladora.
4. Técnicas interpersonales y de equipo.
5. Evaluación grupal.

CRITERIOS DE OBSERVACIÓN	DESCRIPCIÓN DE LO OBSERVADO	INTERPRETACIÓN DE LO OBSERVADO
Aspectos generales de la clase		
Cada miembro de equipo entendió su importancia para el desarrollo del trabajo	Los estudiantes llegan predispuestos no solo a trabajar sobre una secuencia didáctica planteada, sino también a disfrutar de la temática del cortometraje, y de la interacción con sus compañeros de trabajo, se ve mejor disposición por parte de los estudiantes presentes en la actividad, a pesar de que esta luce algo dificultosa en relación a las anteriormente trabajadas.	
Todos los miembros del grupo propiciaron responsabilidad individual	Algunos estudiantes notaban un desequilibrio en la repartición de actividades y por ende, algunos entregaban los ejercicios sin completar, durante el cortometraje, se planteaban algunos enunciados, que debían ser respondidos acordemente a lo que se decía allí, y se les asignaron ciertos números, algunos trabajarían los ítems pares y algunos otros los ítems impares, pero en algunas parejas, los estudiantes decidieron cooperar con su compañero y tomar un par de ítems más, para que su compañero pudiese concentrarse en unos ítems específicos acorde a su desempeño.	

Hubo cooperación entre grupos	Se notaron acercamientos entre grupos, donde se preguntaban algunos diciendo expresiones como “yo escuché _____, ¿lo tienes así?”, y a partir de allí, deducían algunos ítems de forma colectiva.	
hubo rotación de roles	El cambio de roles se evidenció esta vez mejor a las anteriores, aunque al momento de retroalimentar, solo se atrevieron a socializar en inglés las respuestas los estudiantes que confían en su capacidad de escucha, aquellos cuyo desempeño se encuentra en mejora, no se deciden a participar aún.	
Todos los miembros del grupo participaron en igual medida	Los miembros de los grupos propiciaron participación en igual medida acordemente a su desempeño, exceptuando de la retroalimentación donde se notó mayor participación de los auto-llamados líderes.	

Para la tercera implementación, se han notado mejores patrones de trabajo cooperativo, los estudiantes siguieron las recomendaciones dadas respecto a estrategias de trabajo en cooperación con el fin de realizar tres de las actividades planteadas secuencialmente mientras se reproducía el cortometraje. Inicialmente, se trabajó de manera individual a pesar de que fueron agrupados por parejas, ya que se pretendió que cada uno de ellos realizara el esfuerzo individual por desarrollar la actividad planteada. Una vez se había reproducido el video (en la primera de tres repeticiones) se les recomendó a los estudiantes intercambiar conocimientos y respuestas con su pareja, ya que esto les permitiría reafirmarse en sus respuestas o plantearse otras posibles respuestas a las ya consignadas. Posteriormente, obtuvieron vía libre para segmentar las actividades de tal manera que fuese más fácil para cada uno de ellos. En este punto, se encontraron algunos grupos que adoptaron estrategias de cooperación y trabajo grupal, donde se

llevó a cabo una adecuada interdependencia positiva. Como ayuda entre las parejas, tomaban como referencia algunas escenas o personajes que aparecían durante el cortometraje para referenciar cierto lapso del video en el que se encontraría respuesta a uno de los ítems y que uno de los integrantes del grupo no había podido evidenciar.

Para esta actividad, los estudiantes expresaron sentir dificultad con el desarrollo de la actividad ya que decían no comprender muchas veces qué era lo que se decía o incluso, confundían las palabras. Algunos se mostraron muy confiados, pero lastimosamente no se reflejó en los resultados obtenidos recogidos en la rúbrica TFU para evaluar la habilidad de escucha. Se recatan por ende para esta intervención, algunas premisas establecidas como hallazgos durante la implementación como:

1. El cortometraje permea positivamente la creatividad de los estudiantes en el objetivo trabajar de manera colectiva y cooperativa, ofreciendo una gama de posibles actividades.
2. El cortometraje, no solo permite enriquecer la interacción social entre estudiantes, también es un componente didáctico en potencia para mantener la atención y el interés por el trabajo en los estudiantes.
3. Las actividades de listening, son siempre ejercicios que dificultan a los estudiantes del inglés como lengua extranjera, sin embargo, el cortometraje y las actividades cooperativas, ayudan a que estos las lleven a cabo de forma amena.

4.3.4. Resultados diario de campo cuarta intervención

INTERVENCION # 4

REGISTRO ANECDÓTICO

FECHA Septiembre 7, 2018	CORTOMETRAJE UTILIZADO: Is this free?	
HORA 5:30		
LUGAR UNIDAD CENTRAL DEL VALLE DEL CAUCA BLOQUE: F SALÓN: 203	TIPO DE ACTIVIDADES IMPLEMENTADAS:	
CATEGORÍAS DE OBSERVACIÓN <ol style="list-style-type: none"> 1. Interdependencia positiva. 2. Responsabilidad Individual. 3. Interacción cara a cara estimuladora. 4. Técnicas interpersonales y de equipo. 5. Evaluación grupal. 		
CRITERIOS DE OBSERVACIÓN	DESCRIPCIÓN DE LO OBSERVADO	INTERPRETACIÓN DE LO OBSERVADO
Aspectos generales de la clase		
Cada miembro de equipo entendió su importancia para el desarrollo del trabajo	Se vuelve a recalcar lo importante que es el cortometraje en las actividades de listening, ya que a través de la imagen, algunos estudiantes han podido establecer puntos de referencia, y por ende, se presentaron inferencias respecto a la tarea a desarrollar. Esta ha sido una referencia importante para los estudiantes, uno de los estudiantes expresaba que por estar	

	<p>concentrado en el audio perdía la secuencia, pero las imágenes le permitían nuevamente tener referencia del punto en el que se estaba.</p>	
<p>Todos los miembros del grupo propiciaron responsabilidad individual</p>	<p>Una de las categorías de evaluación en la rúbrica de análisis utilizadas para las intervenciones, se ha presentado específicamente en las instrucciones que se pretende identificar en el discurso grabado en el cortometraje, a pesar de que cada miembro entiende que su desempeño es importante, sienten dificultoso el entendimiento en estas grabaciones específicamente por el cambio de acentos y diversidad dialectal que se presenta, cada cual intenta realizar su parte de manera individual, pero también entienden que antes las dudas que presentan, es importante el apoyo grupal.</p>	
<p>Hubo cooperación entre grupos</p>	<p>Durante la retroalimentación, se pretendió dar participación a todos los grupos para que de esta forma, mostrasen sus respuestas y corregir a partir de los compañeros. Un grupo en especial, mostro algunas debilidades en algunos puntos donde mostraron resultados bajos, sin embargo, se contrastaron las respuestas con algunos otros compañeros, se miraron similitudes en cuando a los sonidos de algunas palabras y se resolvió acordemente observando y escuchando nuevamente el cortometraje.</p>	
<p>hubo rotación de roles</p>	<p>Para estas actividades, no se encontraron mayores desafíos en cuanto a concentración y técnicas de trabajo en</p>	

	equipo, ya que cada grupo es consciente de su formación profesional llegó predispuesto a realizar los trabajos de la manera adecuada.	
Todos los miembros del grupo participaron en igual medida	Se evaluaron los resultados obteniendo un desempeño mayor, respecto a los indicadores de desempeño presentados desde una primera intervención, en opiniones recolectadas, estos mismos afirman que es una buena estrategia complementar el cortometraje con una mediación cooperativa, uno de ellos específicamente afirmó que se empieza a sentir cómodo preguntando ante las dudas que tiene, ya que esto le permite crecer no solo en su propósito de mejorar su nivel de escucha, sino también en sus habilidades de interacción.	

Para esta implementación, se han contemplado aspectos importantes para los objetivos que los estudiantes se crean en estas implementaciones. Los alumnos crearon los grupos, organizándose de la forma en que más conveniente creen, donde se ha evidenciado que algunos estudiantes cuya habilidad de escucha en inglés no es la mejor, se han posicionado junto a algunos que si presentan mejor desempeño en las implementaciones de listening, esto, ha mejorado en gran medida el ambiente de trabajo cooperativo, ya que empiezan interactuar de manera más compacta, donde unos incentivan a otros estudiantes a atreverse y confiar en sus capacidades de escucha. En este sentido, uno de los características propuestas por Johnson, Johnson y Holubec (1999) acerca del aprendizaje cooperativo denominado estrategias de trabajo

en equipo, se ha visto bien empleado por la gran mayoría de los estudiantes, el individualismo, solo forma parte como responsabilidad intrínseca dentro de la actividad general.

El desempeño en general de la cuarta intervención es positivo, además de los avances anteriormente conseguidos respecto a explotar el potencial del cortometraje para mantener el interés de los estudiantes, se han establecido parámetros de trabajo conjunto donde también el enfoque cooperativo se convierte en protagonista. Algunas conclusiones destacadas respecto a la intervención cuarta son:

1. El ambiente de aprendizaje cooperativo crea una tendencia generalizada en la que los estudiantes de menor desempeño en su habilidad de listening.

4.3.5. Resultados diario de quinta intervención.

INTERVENCION # 5	
REGISTRO ANECDÓTICO	
FECHA Septiembre 14, 2018	CORTOMETRAJE UTILIZADO: FEEDBACK 5
HORA 5:30	
LUGAR UNIDAD CENTRAL DEL VALLE DEL CAUCA BLOQUE: F SALÓN: 203	TIPO DE ACTIVIDADES IMPLEMENTADAS:
CATEGORÍAS DE OBSERVACIÓN	

1. Interdependencia positiva.
2. Responsabilidad Individual.
3. Interacción cara a cara estimuladora.
4. Técnicas interpersonales y de equipo.
5. Evaluación grupal.

CRITERIOS DE OBSERVACIÓN	DESCRIPCIÓN DE LO OBSERVADO	INTERPRETACIÓN DE LO OBSERVADO
Aspectos generales de la clase		
Cada miembro de equipo entendió su importancia para el desarrollo del trabajo	<p>Los grupos se han notado mejor compactados, los estudiantes expresan que las actividades realmente son útiles y que sienten tener animidad al momento de realizar las actividades, por ende, cada estudiante asume su papel en las actividades sin el temor común en los alumnos a equivocarse, ya que son conscientes de que estás respuestas, estarán también respaldadas por las opiniones y soporte de los demás integrantes del grupo.</p>	
Todos los miembros del grupo propiciaron responsabilidad individual	<p>La responsabilidad individual se propicia a partir de personajes en durante el cortometraje, una de las estrategias que estos han encontrado para conllevar aprendizaje cooperativo, es asignándose un personaje y posteriormente, intercambiando sus respuestas y personajes, ya que todo cortometraje trabajado durante las secuencias didácticas es repetido un numero de tres veces, con el fin de corroborar y mejorar el proceso de escucha.</p>	

<p>Hubo cooperación entre grupos</p>	<p>Al tratarse de feedback acerca de las actividades anteriores, el nivel cooperativo entre grupos del total de la muestra es bastante alto, ya que estos expresan haber escuchado el mismo enunciado que otros, o por el contrario, asumen haber entendido algo diferente a lo que se ha socializado.</p>	
<p>hubo rotación de roles</p>	<p>La rotación de roles ha sido bastante clara en esta intervención de retroalimentación y afianzamiento, ya que se han visto diferentes repertorios e ideas de trabajo grupal respecto al evidenciado en las primeras intervenciones. Una de las estrategias también percibidas durante esta sesión, es la de intercalar las respuestas de la actividad general, con el fin de dar tiempo de escribir una respuesta mientras el otro enunciado llega. En intervenciones pasadas, algunos estudiantes perdían la secuencia del discurso mientras transcribían o interpretaban lo que se había escuchado y se pedía en la actividad.</p>	
<p>Todos los miembros del grupo participaron en igual medida</p>	<p>Todos los miembros propician un ambiente de aprendizaje donde cooperan unos a otros, priorizando por ende fortalecer las debilidades que algunos presentan, durante la quinta intervención, los propios estudiantes se encuentran conformes y expresan en medida general que las actividades planteadas llevan en sí un componente integral en el que no solo se mejora la habilidad de listening,</p>	

	sino también se mejoran habilidades sociales de trabajo cooperativo.	
--	--	--

Para esta intervención, se tuvo en cuenta el vocabulario y los cortometrajes trabajados hasta la 4ta intervención. En este punto, los estudiantes se encontraron más cómodos que en las anteriores intervenciones; esto, debido a que las actividades ya habían sido desarrolladas con anterioridad y el vocabulario y los aspectos fonológicos de estos se encuentran en mejor medida, siempre teniendo como referencia anteriores intervenciones. Cada una de las características del aprendizaje cooperativo ha sido desarrollada de manera adecuada por los estudiantes y en cuanto a esto, es de destacar que el trabajar con población universitaria ha sido beneficioso para lograr un buen funcionamiento colectivo.

Por otro lado, es de destacar el poder del cortometraje como recurso didáctico, ya que esta quinta intervención ha sido sustancialmente más extensa en relación a las anteriores y aun así, se ha logrado mantener la atención de los estudiantes, los cuales no solo discuten entre sí las actividades y ejercicios relacionados con la habilidad de escucha, sino también interactúan en mayor medida entre sí incluso para comentar acerca de las situaciones o temáticas que se abordan en cada uno de los cortometrajes. En este orden de ideas, se reafirma el gran elemento pedagógico en el que se convierte el cortometraje, ya que los estudiantes también expresan que algunos de los cortometrajes son difíciles de abordar, esto, dado a la variedad dialectal que se presenta en cada uno de ellos, ya que en algunos, predomina el acento americano y en otros se encuentran un inglés del estilo británico.

Finalmente, de manera general y conjunta, y como es habitual al final de las intervenciones, se realiza una corta evaluación grupal en la cual los estudiantes dan sus opiniones respecto a las intervenciones planteadas y su progreso en la habilidad de *listening*, donde uno de los estudiantes quien se encuentra con buen desempeño en las actividades, expresa que ayuda a agudizar el oído, de tal forma que después de varias secuencias como las trabajadas, se podría llegar a una mejora notoria en la habilidad de listening.

4.3.4. Resultados diario de campo sexta intervención

INTERVENCION # 6	
REGISTRO ANECDÓTICO	
FECHA Septiembre 21, 2018	CORTOMETRAJE UTILIZADO: LIE DETECTOR
HORA 5:30	
LUGAR UNIDAD CENTRAL DEL VALLE DEL CAUCA BLOQUE: F SALÓN: 203	TIPO DE ACTIVIDADES IMPLEMENTADAS:
CATEGORÍAS DE OBSERVACIÓN	
1. Interdependencia positiva.	
2. Responsabilidad Individual.	
3. Interacción cara a cara estimuladora.	
4. Técnicas interpersonales y de equipo.	

5. Evaluación grupal.		
CRITERIOS DE OBSERVACIÓN	DESCRIPCIÓN DE LO OBSERVADO	INTERPRETACIÓN DE LO OBSERVADO
Aspectos generales de la clase		
Cada miembro de equipo entendió su importancia para el desarrollo del trabajo	La mayoría de los estudiantes que asistieron a esta sexta intervención, se desempeñaron adecuadamente, las instrucciones dadas por los investigadores son acogidas con facilidad en comparación a lo percibido durante pasadas intervenciones. Este, empieza a ser un punto de crecimiento importante en los estudiantes, ya que el entender instrucciones y por ende su role desde el momento inicial de la clase, le motiva y le hace entender que debe cumplir con una responsabilidad establecida dentro de las actividades planteadas	
Todos los miembros del grupo propiciaron responsabilidad individual	Cada estudiante en este punto de las intervenciones entiende su role, uno de los participantes arribó tarde a la clase, pero su responsabilidad individual inmediatamente fue la de cooperar con sus compañeros de grupo, donde sus compañeros le expresaron que se enfocaría explícitamente en la última parte de la actividad, la cual correspondía al último tramo del cortometraje en curso	

Tras haber implementado 6 sesiones de actividades enfatizadas a la habilidad de listening con cortometrajes mediante estrategias planteadas desde el enfoque cooperativo, se encontró un

<p>Hubo cooperación entre grupos</p>	<p>En ciertos lapsos del cortometraje, habían palabras cuya pronunciación no era muy clara para los estudiantes, en estos puntos dificultosos para ellos, algunos estudiantes expresaron compartir posibles respuestas que tuviesen todos para de esa forma, tener un mejor acercamiento a la que podría ser la verdadera respuesta, y a partir de allí, muchos pudieron descifrar el enunciado intrínseco que no había podido ser esclarecido de manera individual</p>	
<p>hubo rotación de roles</p>	<p>Las estrategias de equipo se evidencian en todos los grupos, el cortometraje y la forma en que las actividades han sido diseñadas, facilitan la asignación e intercambio de roles, ya que estas actividades son pensadas desde el enfoque cooperativo. Una de las actividades que los estudiantes realizan es la de dividir intercaladamente los ítems de la actividad, con el fin de dar tiempo de una respuesta a otra, y no perder la secuencia.</p>	
<p>Todos los miembros del grupo participaron en igual medida</p>	<p>Los estudiantes al finalizar las actividades se encuentran a gusto con su desempeño y con las actividades, incluso cuando dan consideraciones respecto a la dificultad del audio en curso, afirman gustarles la flexibilidad que presenta el cortometraje no solo para conllevar trabajo cooperativo, sino también para ayudar a identificar diferentes acentos pertenecientes al inglés, de una manera entretenida.</p>	

avance integro en los estudiantes en cuanto a la habilidad de listening. Durante la sexta intervención, fue aplicada por segunda vez la rúbrica de listening, donde se reflejó un mejor desempeño en la gran mayoría de los estudiantes, no solo atendiendo instrucciones desde el mismo discurso de los investigadores, sino también acordemente a las asignaciones a evaluar en cuanto al cortometraje, las cuales comprometen 100 % las habilidades de escucha de cada estudiante. Cabe recalcar que una de las características del aprendizaje cooperativo descritas en el diario de campo y que aún se encontraba llevada a cabo por los estudiantes de manera limitada, fue conllevada por los estudiantes de manera activa durante esta intervención.

Los resultados mostrados en esta sexta intervención, han mostrado avances significativos en los estudiantes, incluso en aquellos que presentaban falencias en cuanto a la habilidad de listening, donde cabe llevar a colisión el termino de andamiaje educativo que según Urbina (1999) se como una forma de ayuda proporcionada por el profesor (u otros estudiantes), que posibilita a los estudiantes el progreso desde sus habilidades cognitivas actuales hasta un pretendido objetivo educativo.

4.3.7 Resultados diario de campo séptima intervención.

INTERVENCION # 7	
REGISTRO ANECDÓTICO	
FECHA Septiembre 28, 2018	CORTOMETRAJE UTILIZADO: post-it 7
HORA 5:30	

LUGAR UNIDAD CENTRAL DEL VALLE DEL CAUCA BLOQUE: F SALÓN: 203		TIPO DE ACTIVIDADES IMPLEMENTADAS:
CATEGORÍAS DE OBSERVACIÓN		
Interdependencia positiva.		
1. Responsabilidad Individual.		
2. Interacción cara a cara estimuladora.		
3. Técnicas interpersonales y de equipo .		
4. Evaluación grupal.		
CRITERIOS DE OBSERVACIÓN	DESCRIPCIÓN DE LO OBSERVADO	INTERPRETACIÓN DE LO OBSERVADO
Aspectos generales de la clase		
Cada miembro de equipo entendió su importancia para el desarrollo del trabajo	La clase cooperativa se vuelve habito en los estudiantes, para esta actividad, se crearon fichas donde se evidencian pistas para ayudar al estudiante a evidenciar las expresiones faltantes, trabajan en parejas los estudiantes y hacen el mayor esfuerzo por comprender los discursos de manera pareja.	
Todos los miembros del grupo propiciaron responsabilidad individual	Cada pareja tenía una responsabilidad asignada en la actividad completa, lo ejercicios se encontraban intercalados y de esta forma, se pretendía que los estudiantes comprendiesen, ayudándose entre sí, durante la tercera repetición del cortometraje, los	

	estudiantes compartieron respuestas y ya que el tiempo lo permitió, cada una de las respuesta de los otros sirvió como base para llegar a la verdadera respuesta.	
Hubo cooperación entre grupos	El trabajo fue segmentado por parejas, cada pareja llevó a cabo el esfuerzo máximo posible para de esta forma, contribuir en la actividad compartiendo sus respuestas con los compañeros, los cuales escucharon nuevamente el cortometraje y corroboraron o corrigieron ciertos ítems que algunos estudiantes tenían.	
hubo rotación de roles	La rotación y estrategias de equipo se evidenciaron después de la segunda repetición del cortometraje asignado. Allí, estos inicialmente tuvieron una tarea asignada, pero el rol se generalizó cuando los demás compañeros compartieron sus respuestas y se corrigieron estas a partir de la escucha de todos.	
Todos los miembros del grupo participaron en igual medida	Se encontró que algunos estudiantes que inicialmente se sentían limitados en su participación, han tomado confianza para expresar lo que han escuchado, tomando el riesgo de que esto sea correcto o erróneo, lo cual ha aumentado ligeramente la participación.	

Este séptimo registro de campo, permite inferir que los estudiantes han alcanzado hasta este momento, diversas maneras de trabajar el cortometraje desde estrategias cooperativas, donde se concluye que realmente genera un mejor ambiente de aprendizaje, en segundo lugar, se nutre el conocimiento propio apoyándose en los compañeros, y en tercer lugar, se establecen lapsos interactivos y emocionales a partir del cortometraje.

Resultados diario de campo octava intervención.

INTERVENCION # 8		
REGISTRO ANECDÓTICO		
FECHA Octubre 5, 2018	CORTOMETRAJE UTILIZADO: Alone	
HORA 5:30		
LUGAR UNIDAD CENTRAL DEL VALLE DEL CAUCA BLOQUE: F SALÓN: 203	TIPO DE ACTIVIDADES IMPLEMENTADAS:	
CATEGORÍAS DE OBSERVACIÓN		
1. Interdependencia positiva.		
2. Responsabilidad Individual.		
3. Interacción cara a cara estimuladora.		
4. Técnicas interpersonales y de equipo.		
5. Evaluación grupal.		
CRITERIOS DE OBSERVACIÓN	DESCRIPCIÓN DE LO OBSERVADO	INTERPRETACIÓN DE LO OBSERVADO
Aspectos generales de la clase		

<p>Cada miembro de equipo entendió su importancia para el desarrollo del trabajo</p>	<p>Para esta intervención, se notan un poco cansados los estudiantes y su motivación lo refleja, hay muchos que han faltado a esta intervención, por lo tanto, se ha minimizado el trabajo cooperativo que se pretendió hacer en un inicio por medio del cortometraje.</p> <p>Finalmente, se notó una interdependencia por trabajar con las mismas personas que normalmente se trabajaba.</p>	
<p>Todos los miembros del grupo propiciaron responsabilidad individual</p>	<p>Durante esta octava intervención, los estudiantes parecen estar desconcertados en cuanto a las actividades, se habló al respecto con estos, y expresan que la carga académica que viven actualmente es difícil, y que algunos se encuentran allí, pero piensan en otras responsabilidades que tienen en la misma noche.</p>	
<p>Hubo cooperación entre grupos</p>	<p>Tímidamente se encontraron acercamientos en los dos grupos que pudieron ser conformados. Se cree que uno de los mayores inconvenientes para las actividades de esta investigación, son las cargas académicas que aumentan al final de cada corte académico.</p>	
<p>Hubo rotación de roles</p>	<p>Los estudiantes dicen que la actividad también les ha ayudado a distraerse, ya que han venido de una carga académica alta. Aunque el cortometraje no solo facilita la interacción sino también la motivación que estos tienen en la clase, las actividades cooperativas han tenido unas características tímidas durante esta intervención.</p>	
<p>Todos los miembros del grupo participaron en igual medida</p>	<p>Los miembros del grupo se encuentran a gusto con las interacciones, y las actividades, participaron a pesar de que su mente se encontraba en las responsabilidades de sus materias de semestre.</p>	

Para la octava intervención, se concentran los esfuerzos de los estudiantes presentes en la intervención de mantener la intimidad presentada durante las anteriores intervenciones. A pesar de la carga académica que evidentemente sesga su participación, no solo por el número de estudiantes que asisten sino también por la cantidad de estudiantes que asisten. Sin embargo, se notó una buena compactación cooperativa a durante la segunda repetición del cortometraje abordado. Allí, se notan mucho más sueltos en cuanto a su participación y habilidades de escucha. Se arriesgan a expresar las palabras que escuchan durante el cortometraje y se atreven a interactuar sueltamente, pidiendo opiniones a sus compañeros respecto a si considera que la palabra que han escuchado es correcta.

4.3.9. Resultados diario de campo novena intervención

INTERVENCION # 9	
REGISTRO ANECDÓTICO	
FECHA Octubre 12, 2018	CORTOMETRAJE UTILIZADO: The Alchemist's Letter
HORA 5:30	
LUGAR UNIDAD CENTRAL DEL VALLE DEL CAUCA	TIPO DE ACTIVIDADES IMPLEMENTADAS:

BLOQUE: F SALÓN: 203		
CATEGORÍAS DE OBSERVACIÓN		
1. Interdependencia positiva.		
2. Responsabilidad Individual.		
3. Interacción cara a cara estimuladora.		
4. Técnicas interpersonales y de equipo.		
5. Evaluación grupal .		
CRITERIOS DE OBSERVACIÓN	DESCRIPCIÓN DE LO OBSERVADO	INTERPRETACIÓN DE LO OBSERVADO
Aspectos generales de la clase		
Cada miembro de equipo entendió su importancia para el desarrollo del trabajo	<p>Nos encontramos en la última intervención que se realizará respecto a las secuencias didácticas, los ítems de las actividades fueron organizados de forma secuencial respecto a la reproducción del cortometraje, por lo tanto, se ha decidido trabajar esta actividad de forma en que habrían preguntas pares e impares y a partir de allí, se rotarían los roles, los estudiantes con actividades impares, adoptarían las actividades pares durante la segunda repetición del cortometraje y viceversa, y durante la tercera repetición, se miraría el cortometraje completo, pausándolo en cada una de las actividades para mirar posibles respuestas y llegar a la real por medio de todos.</p>	

Todos los miembros del grupo propiciaron responsabilidad individual	El factor individual se evidencio en esta actividad muy explícitamente, ya que fueron repartidos los roles de cada uno al inicio de la actividad, esto ayudo a que cada uno se esforzara de mayor manera.	
Hubo cooperación entre grupos	La cooperación fue llevada a cabo durante la tercera repetición del cortometraje, allí, en uno de los ítems, una de las estudiantes decía haber podido llegar a la verdadera respuesta dada la inferencia que pudo hacer entre el discurso y la imagen del cortometraje.	
hubo rotación de roles	Dividir las actividades y asignaciones entre pares e impares fue adecuado para en primer lugar, evitar que los estudiantes perdiesen el rumbo o sentido de la conversación, y en segundo lugar, para permitir que los estudiantes conocieron no solo una parte del cortometraje sino todo su contenido, permitiéndoles en cada una de las repeticiones concentrarse específicamente en ciertas actividades.	
Todos los miembros del grupo participaron en igual medida	Solo se evidencio una pareja que no avanza lo esperado en estos últimos ejercicios, sin embargo, se dio ayuda cooperativa por parte de los otros grupos de trabajo y durante la cuarta repetición,	

Siendo este el último encuentro con los estudiantes donde se han implementado 9 secuencias didácticas usando el cortometraje como mediación pedagógica para el desarrollo la habilidad de listening desde el aprendizaje cooperativo, se comprobó la efectividad de este tipo de implementaciones para llevar a cabo clases innovadoras, diferentes y entretenidas para los

estudiantes. Se mezcla el cortometraje, el cual aparte de captar en alto grado el interés de los estudiantes, lograr que estén inmersos alegremente en las actividades planteadas, y el enfoque cooperativo, el cuál comprende una serie de actividades y características cooperativas que fueron usadas y mediadas a partir del uso del cortometraje, y que permitieron a los estudiantes tomar mayor confidencialidad no solo con su proceso de listening, sino también en la interacción con sus compañeros, nutriéndose de las ayuda cooperativas que este le pudo brindar durante las actividades.

Matriz de diario de campo

<p>Características del Enfoque Aprendizaje Cooperativo según Johnson, Johnson y Holubec (1999)</p>	<p>Análisis general de las implementaciones didácticas a partir del cortometraje</p>
	<p>Este aspecto, es un motor de cooperación esencial para el desarrollo de la clase en un orden de trabajo cooperativo. Al iniciar las secuencias didácticas planteadas, los estudiantes se notaron incomodos respecto a las interacciones o trabajo grupal, notándose</p>

<p>INTERDEPENDENCIA POSITIVA</p>	<p>patrones donde la poca costumbre de cooperación entre compañeros y la individualidad, fueron las variables destacadas. Es conveniente entender que al tratarse de un contexto académico universitario, solo bastaron dos intervenciones para que estos entendieran la dinámica del trabajo cooperativo y cuán beneficioso sería este para su proceso de mejoramiento en la habilidad de listening, además de esto, el cortometraje, siendo la herramienta pedagógica utilizada a lo largo de las intervenciones fue clave para facilitar las mediaciones de cooperación, ya que inicialmente, los lapsos de interacción se daban a partir de comentarios respecto a escenas del cortometraje que en algunos casos diferenciaban respecto a la actividad que se debía realizar. Esta interdependencia, fue entendida por los estudiantes como un soporte o ayuda extra, el cuál trabajaba y podía ser útil en relación al trabajo o responsabilidad individual de cada miembro del grupo, entendiéndose que sería un estímulo de impulso para continuar con el ejercicios de aprendizaje, en el momento en que uno de los integrantes del grupo, dudaba de sus capacidades; por lo tanto, con el pasar de las secuencias didácticas, la confidencialidad entre pares fue más notoria, y beneficiosa. Esta mejora se evidenció, ya que acordemente a Johnson y Johnson (1991) esta se da cuando el grupo o las personas buscan un objetivo en común, por lo que es importante que cada uno de los integrantes resuelva sus objetivos personales, para al final alcanzar el objetivo grupal.</p> <p>De igual modo, (Jhonson y Jhonson, 1997; Johnson, Johnson y Holubec, 1999) señalan diversas formas de interdependencia positiva entre las que se encuentran la interdependencia positiva de tareas y la interdependencia positiva de roles, las cuales fueron percibidas a cabalidad en las últimas intervenciones realizadas, donde los estudiantes tomaban lapsos o incluso personajes del cortometraje, con el fin de no solo mostraron repartirse de forma coordinada las actividades correspondientes, donde cada uno debía realizar su mejor esfuerzo por completar su parte asignada (apoyándose en sus compañeros para tener mayor respaldo y seguridad en sus respuestas, y completando la tarea en equipo que debía ser llevada a cabalidad. Es importante destacar que las características de interacción, didáctica y flexibilidad del cortometraje, permitieron a los estudiantes recrear diferentes estrategias de equipo desde el enfoque cooperativo, lo cual se evidencio en la forma en que estos segmentaban las actividades y llegaban a acuerdos beneficiosos para cada uno de ellos.</p>
	<p>La responsabilidad individual, es uno de los factores más de lograr en el enfoque cooperativo. Si se trabaja con población de edad corta, uno de los mayores desafíos es el compromiso del estudiante,</p>

<p>RESPONSABILIDAD INDIVIDUAL Y GRUPAL</p>	<p>y en el caso de población mayor o de tipo universitario, es la seguridad que tiene cada individuo respecto a sus conocimientos y capacidades, siendo este último el factor común que se evidenció en algunos estudiantes respecto a los compromisos individuales. Johnson y Johnson (1997) y Putnam (1993), señalan que otra de las dificultades que se encuentran respecto a la responsabilidad individual y grupal, es cuando en determinados casos los aportes de dichos estudiantes son redundantes, y cuando no todos los miembros son responsables del resultado final, en estos casos, afirman los autores, que algunos estudiantes tienen a caer en desmotivación por el trabajo colectivo, priorizando por ende el trabajar de forma separada. Durante las dos primeras intervenciones realizadas, se percibió una situación similar en uno de los grupos, donde se encontraba una estudiante cuya fortaleza auditiva en inglés presentaba menor desempeño respecto al de sus compañeros de grupo, donde esta estudiante se veía insegura de sus respuestas, sin recibir apoyo de sus compañeras. Esta debilidad pudo ser combatida adecuadamente con la evaluación grupal que se debía realizar al final de cada intervención, donde se evidenciaron conjuntamente errores que se estaban teniendo respecto a las características y los roles que se debían presentar durante la cooperación grupal. Una de las ventajas que se apreciaron de igual modo respecto a la responsabilidad individual y grupal conjuntamente trabajado desde el cortometraje para el desarrollo de listening, fueron factores como el interés del estudiante respecto a la temática situación que ayudaba al estudiante a enfocarse de manera individual, con el fin de entender concretamente el contexto de la conversación trabajada.</p> <p>Por su parte, Johnson, Johnson y Holubec (1999) afirman que el estudiante desarrolla su responsabilidad individual cuando en el grupo cooperativo se tienen claros los objetivos y es capaz de evaluar el progreso realizado en cuanto al logro de esos objetivos y los esfuerzos individuales de cada miembro. El progreso no solo individual sino también grupal, se pudo medir casi a partir de la sexta intervención, donde se percibió una mayor comodidad y mejor compactación entre los miembros del grupo, entendiendo que el cooperar, es facilitar el entendimiento a partir de estrategias grupales, donde la responsabilidad de cada individuo es recibir ayuda e igualmente ayudar a el compañero que se encuentra con dificultades al realizar su asignación.</p>
<p>INTERACCION CARA A CARA ESTMULADORA</p>	<p>Johnson y Johnson (1997) compatinan en una serie de características de la interacción estimuladora como lo son el apoyo eficaz, intercambio de información, feedback, esfuerzo individual y motivación entre pares. Todas estas características descritas, fueron desarrolladas en mejor medida a lo largo de las intervenciones, mientras se notaba una mejoría en cuanto a relaciones</p>

	<p>interpersonales y grupales. Durante las últimas intervenciones, se notó que incluso entre grupos se pensaba menos en la competencia, y se llegaba a acuerdos entre grupos, donde se aseguraban de determinadas respuestas a las actividades corroborando información entre todos. La motivación fue constante, y se evidenció que además, la herramienta pedagógica utilizada, hablando específicamente del cortometraje, tuvo una incidencia bastante alta y fue importante para mantener este ambiente durante las intervenciones, ya que el interés y la intriga se mantenía a lo largo de la clase y uno de los objetivos de los estudiantes, se encontraba en entender el contenido del cortometraje no solo dialectalmente, sino también temáticamente. En cuanto a la clara mejora de los estudiantes respecto a las habilidades de trabajo grupal, se encuentran argumentadas desde el punto de vista de Slavin (1996) quien considera que esta interacción estimuladora es positiva durante las intervenciones entre estudiantes, ya que estas aumentan el rendimiento académico de éstos por razones que están más relacionadas con la forma de procesar la información que con la motivación.</p>
<p>TÉCNICAS DE COMUNICACIÓN INTERPERSONALES Y GRUPALES</p>	<p>Con el pasar de las implementaciones, los estudiantes entendieron qué no se iba a trabajar de la manera en que suelen ser abordadas las sesiones de listening durante las clases de inglés. Dos componentes diferenciaban estas implementaciones; inicialmente, los estudiantes crearon una atmósfera de pensamientos donde ubicaban el cortometraje como el pilar indispensable en la investigación, por ende esperaban las típicas sesiones en las que cada cual recibe una tarea que por defecto es igual para todos los estudiantes y simplemente con el pasar de la clase, cada uno resolvería los ejercicios propuestos de manera autónoma. A partir de la tercera implementación didáctica, es asimilada la idea del trabajo cooperativo, y que las clases no solo se desarrollarían en torno al cortometraje propuesto.</p> <p>Una gran ventaja fue trabajo con alumnos de educación superior, ya que estos supusieron presentar una mayor tolerancia respecto a no solo el aprendizaje individual, sino también con el aprendizaje y desempeño de sus compañeros. Inicialmente, y al observar resultados negativos entorno a las actividades de listening, algunos estudiantes se lograron desanimar, pero a su vez fue parte importante de los investigadores hacerles entender la naturaleza de la investigación en la cual estaban siendo objeto de estudio, aspecto que se vio mejorado a partir de la tercera intervención, entendiendo que el adecuado desempeño grupal, se desarrollaba a partir del apoyo entre integrante del grupo y la división estratégica y equitativa con</p>

	<p>respecto al nivel de listening de cada uno de los participantes. Allí, se empezaron a tomar estrategias de equipo donde los cambios de roles y las estrategias colectivas mejoraron a partir de una evidente mejora comunicativa.</p>
<p>EVALUACIÓN GRUPAL</p>	<p>La evaluación grupal fue indispensable, especialmente durante las dos primeras intervenciones realizadas, ya que estas, permitieron corregir desentendimientos entre compañeros, estructurar patrones de trabajo grupal y emocional, además de permitir durante cada una de las intervenciones la mejora constante no solo en el desempeño individual sino también grupal. Llevar a cabo una actitud crítica en cuanto el propio desempeño y de reflexión respecto a los procesos académicos conllevados permitió por ende, entran en un ciclo cíclico y circular se consolidaron las relaciones interpersonales en pro del desarrollo individual de habilidades. Realizar esto de manera adecuada, permite según Johnson y Johnson (1997) que los equipos se centren en el mantenimiento de las relaciones positivas, donde se empieza de manera metacognitiva donde se facilita el aprendizaje continuado de habilidades no solo cooperativas, sino también cognitivas, garantizando así que los miembros del equipo reciban retroalimentación, asumiendo la responsabilidad de afirmarse o modificarse sobre algunos patrones de comportamiento dentro de la clase cooperativa.</p>

Ilustración 11. Matriz Diario de campo

4.4. Recolección y análisis rubrica TFU para la habilidad de escucha.

Para la habilidad de *listening*, el instrumento de recolección de datos fue la rúbrica TFU Listening Assessment Rubric, la cual fue aplicada a todos estudiante individualmente cada 3 sesiones (tercera, sexta y novena intervención respectivamente) para un total de 3 aplicaciones; esto con el objetivo de obtener datos en cuanto al progreso de la población intervenida en dicha habilidad.

El análisis de los datos se hizo teniendo en cuenta los 5 criterios comprendidos en la rúbrica los cuales están relacionados con la habilidad de *listening*. Los dos primeros criterios hacen referencia a la comprensión verbal de los estudiantes frente a las instrucciones,

información y preguntas sobre el cortometraje a trabajar durante cada intervención. Después están los dos criterios que hacen referencia a la comprensión grabada, es decir, la comprensión de la información presentada en los cortometrajes, así como la habilidad para responder a preguntas tanto explícitas como implícitas contenidas en el cortometraje. Como último criterio se encuentra la comprensión grupal y hace referencia a la interacción y la comprensión de la información brindada por cada uno de los miembros del grupo de trabajo.

Estando claro esto, se muestran a continuación los datos recolectados con las rubricas:

4.4.1. Resultados rubrica 1 para listening, intervención 3.

En las siguientes graficas se encuentran los resultados de la primera aplicación de la rúbrica de evaluación para la habilidad de escucha durante la tercera intervención, correspondiente al día 7 de septiembre del 2018.

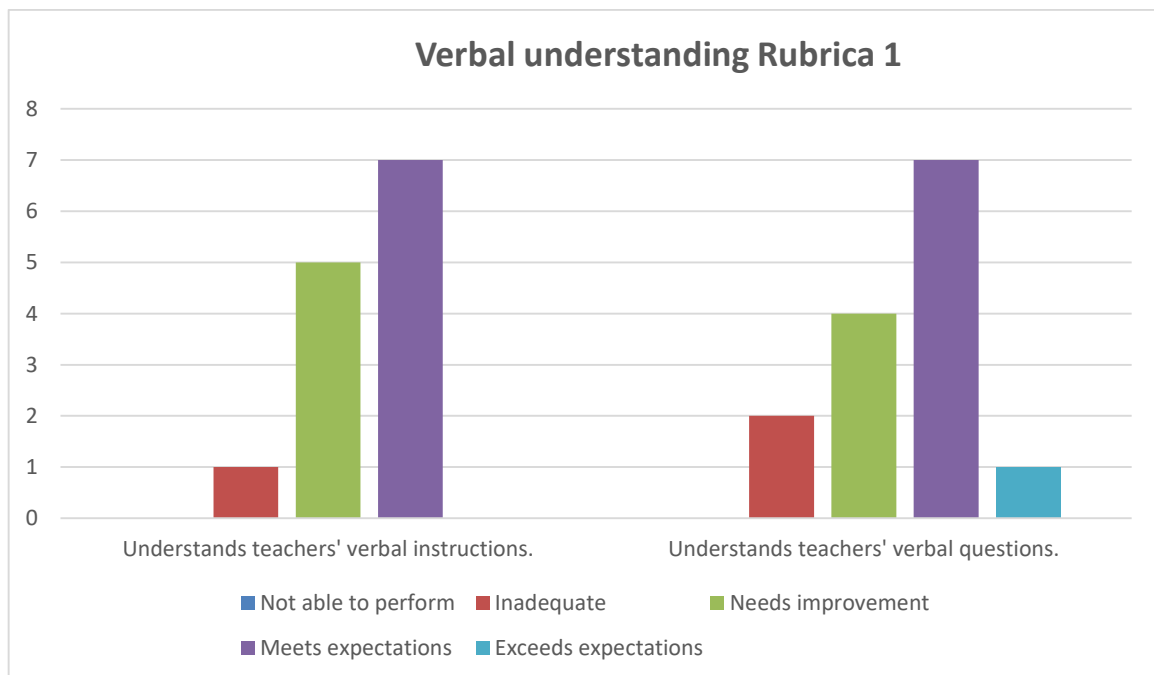


Ilustración 12. Aplicación 1 Rubrica listening TFU

En la siguiente gráfica se observan los dos criterios “comprende las instrucciones verbales del profesor” y “comprende las preguntas verbales del profesor”. Para el primer criterio, se observó que 7 de los estudiantes se ubicaron en el criterio *Meets expectations* lo que significa que estos solo cometieron algunos errores comprendiendo las instrucciones del profesor sobre el cortometraje a trabajar, al igual que las descripciones de los tipos de actividades de escucha a realizar durante la intervención sin recurrir a la ayuda de otros. Por otra parte, solo 1 estudiante se ubicó en *Inadequate*, lo que significa que este presentaba dificultad a la hora de comprender las instrucciones dadas por los investigadores sobre dichas actividades a realizar.

Para el segundo criterio, se observó que 7 de los estudiantes se ubicaron en el criterio *Meets expectations*; esto quiere decir que estos estudiantes solo cometieron algunos errores relacionados con vocabulario y la pronunciación de este, comprendiendo las preguntas del profesor referente a las dudas, inquietudes o información sobre las actividades planteadas para trabajarse en la intervención y fueron capaz de responder de manera apropiada a estas. Sin embargo, 2 de los estudiantes se ubicaron en *Inadequate* lo que quiere decir que cometieron muchos errores a la hora de entender y responder las preguntas hechas por los profesores relacionadas con la información y las actividades a realizar.

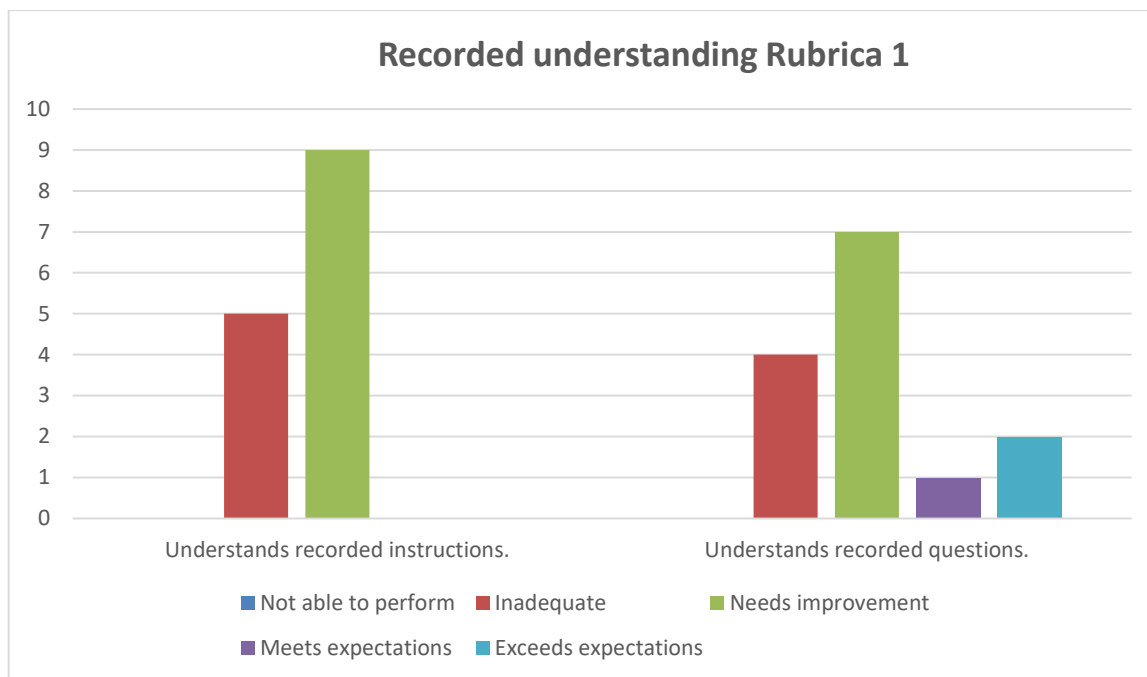


Ilustración 13. Criterio: Recorded understanding

Para los criterios “comprende instrucciones grabadas” y “comprende preguntas grabadas” los resultados fueron los siguientes. Para el primer criterio, 9 estudiantes se ubicaron en *Needs improvement*, lo que significa que estos cometieron algunos errores al momento de entender la información que se presentaba durante el cortometraje, pero eran capaces de continuar con las actividades propuestas con la ayuda de otros. Por otro lado, 5 de los estudiantes se ubicaron en *Inadequate* ya que comprendían con dificultad la información dada en los videos, debido a factores como el acento, la falta de vocabulario y la velocidad de los diálogos según expresaron los estudiantes durante esta sesión.

Para el segundo criterio, hubo 7 estudiantes ubicados en el criterio *Needs improvement*, lo que significa que cometieron algunos errores a la hora de comprender las preguntas grabadas y respondían de manera poco clara a estas ya que muchas de estas estaban de manera implícita en

el video, lo que generaba confusión a la hora de deducir o inferir sobre las respuestas correctas para estas. Sin embargo, 2 estudiantes se ubicaron en el criterio *Exceeds expectations* lo que significa que estos fueron capaces de comprender correctamente todas las preguntas tanto implícitas como las explícitas y fueron capaz de responder de manera apropiada a estas.

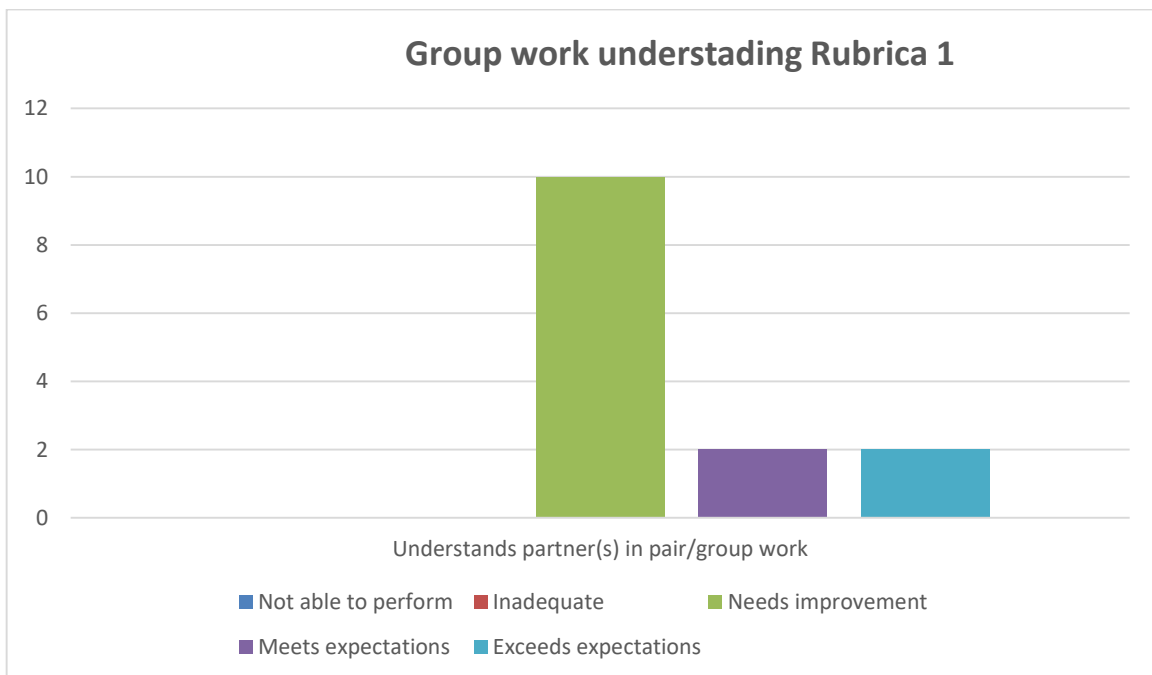


Ilustración 14. Criterio: Group work

En cuanto a la última habilidad, la cual corresponde a la comprensión de la información con el grupo de trabajo, 9 de los estudiantes se ubicaron en el criterio *Needs improvement*, lo que significa que, aunque ya se habían hecho otras dos intervenciones, los estudiantes aún mostraban dificultades durante la interacción y la comprensión con sus compañeros durante los diferentes momentos de discusión grupal presentados en la intervención, sin embargo fueron capaz de seguir con las actividades hasta el final.

4.4.2. Resultados rubrica 2 para listening, intervención 6.

En las siguientes graficas se encuentran los resultados de la tercera aplicación de la rúbrica de evaluación para la habilidad de escucha durante la novena intervención en el aula, correspondiente al día 5 de octubre del 2018.

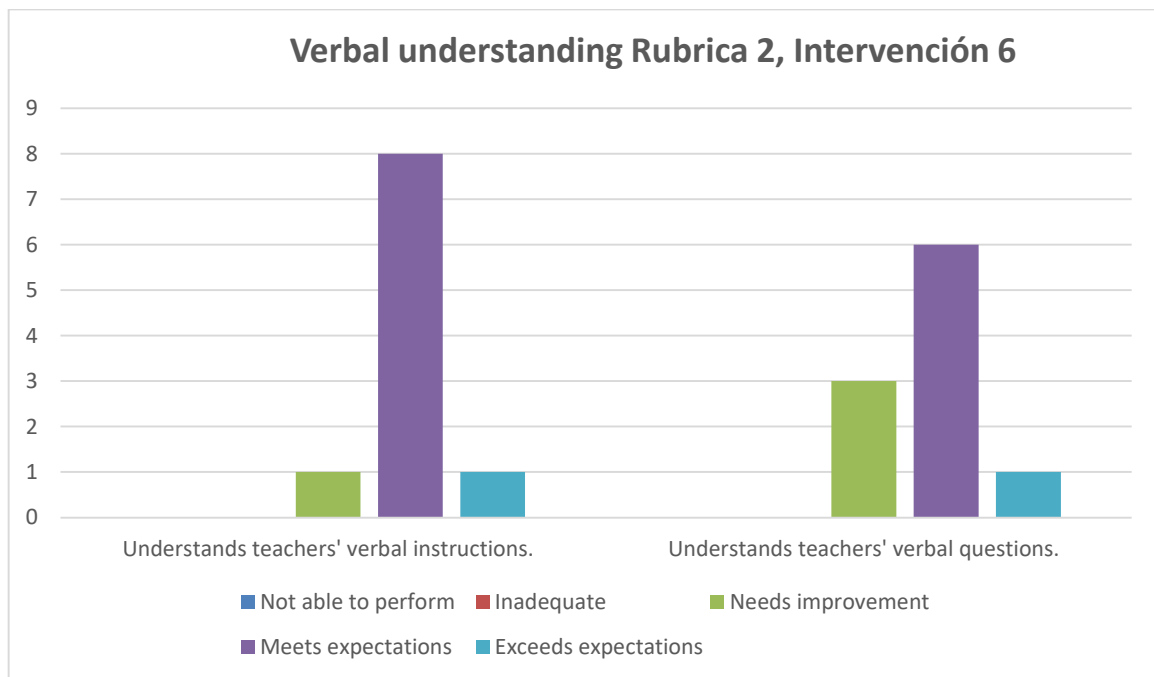


Ilustración 15. Criterio: Verbal Understanding

Para el primer criterio “comprende las instrucciones verbales del profesor” se observó que 8 de los estudiantes se ubicaron en el criterio *Meets expectations*, esto significa que solo cometieron algunos errores comprendiendo las instrucciones del profesor previas a las actividades de escucha que se realizaron durante la tercera intervención. Por otra parte, solo 1 estudiante se logró ubicar en *Exceeds expectations* ya que logró comprender todo lo que los investigadores dijeron previo al desarrollo de las actividades; además 1 estudiante se volvió a

ubicar en *Inadequate*, esto significa que este siguió presentando dificultad a la hora de comprender las instrucciones y explicaciones de los investigadores.

Para el segundo criterio “comprende las preguntas verbales del profesor”, se observó que 6 de los estudiantes se ubicaron en el criterio *Meets expectations*; esto quiere decir que estos estudiantes comprendieron en la mayoría de las preguntas del profesor referente al cortometraje y cuáles eran las actividades que se iban a desarrollar con este, así como también preguntas sobre vocabulario desconocido y percepciones que tenían sobre el cortometraje antes de iniciar, respondiendo de manera apropiada a estas. Sin embargo, 3 estudiantes se ubicaron en *Needs improvement* lo que quiere decir que todavía se estaban presentando dificultades para comprender preguntas, lo cual estuvo relacionado con la falta de vocabulario de estos estudiantes ya que expresaban que no entendían bien a qué se referían hasta que alguno de los otros estudiantes o los investigadores aclaraban el significado de las palabras, ocasionando que este estudiante no fuera capaz de dar respuestas claras o incluso, no respondiera a algunas de estas.

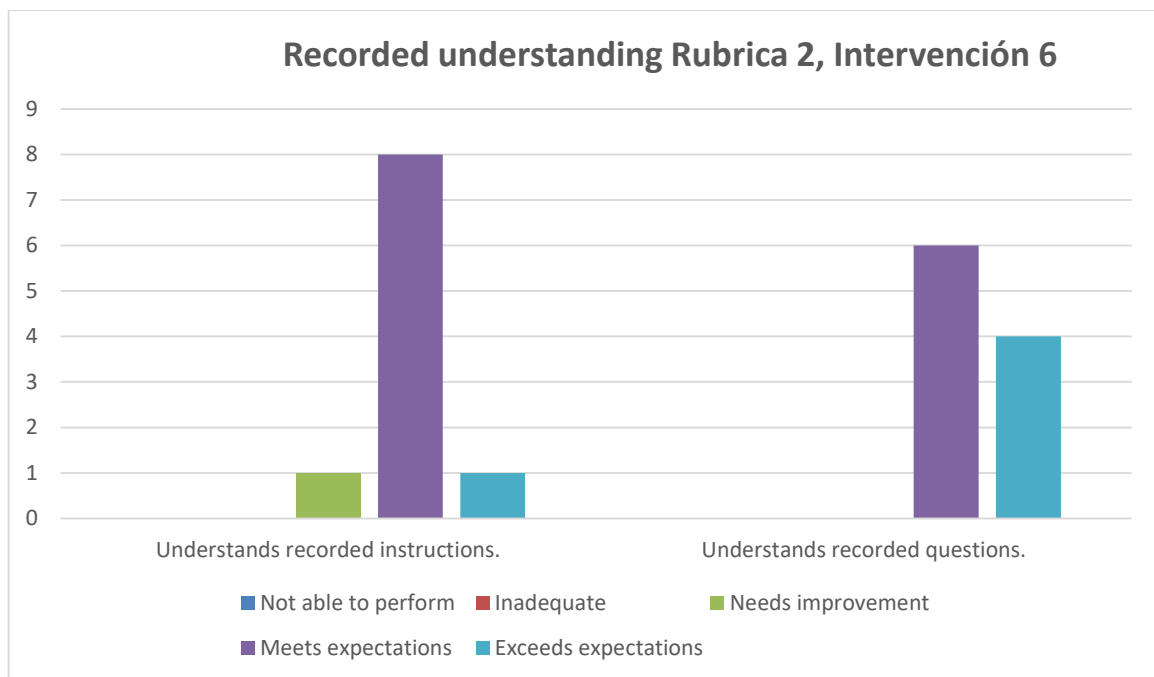


Ilustración 16. Criterio: recorded understanding 2

Para el criterio “comprende instrucciones grabadas” los resultados fueron que 8 estudiantes se ubicaron en *Meets expectations* demostrando capacidad para entender la información que se presentaba durante el cortometraje solo con errores mínimos debido a la rapidez o la pronunciación de algunas palabras. Por otro lado, 1 de los estudiantes se ubicó en *Exceeds expectations* demostrando una comprensión total de la información contenida en los cortometrajes mientras que 1 estudiante se ubicó en *Needs improvement* debido a la dificultad para comprender el acento sumado a la falta de vocabulario por parte del estudiante.

Para el criterio “comprende preguntas grabadas” hubo 6 estudiantes ubicados en el criterio *Meets expectations*, lo que significa que estos solo cometieron mínimos errores a la hora de comprender las preguntas implícitas dentro de las actividades o también por desconocimiento de alguna palabra pero fueron capaces responder de manera correcta la mayor parte de las actividades planteadas durante esta sesión. Por otro lado, 4 estudiantes se ubicaron en el criterio

Exceeds expectations demostrando una comprensión total de preguntas implícitas y explícitas, siendo capaz de responder correctamente a todas estas.

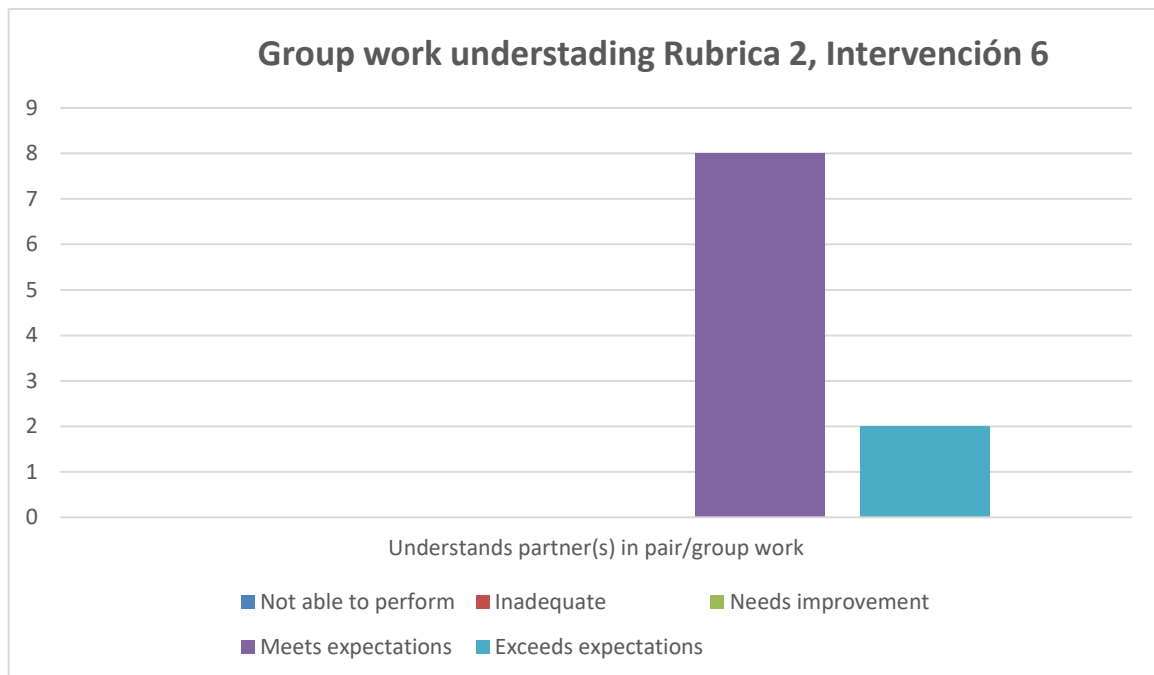


Ilustración 17. Criterio: group work 2

En cuanto a la última habilidad la cual corresponde a la comprensión de la información con el grupo de trabajo, 8 de los estudiantes se ubicaron en el criterio *Meets expectations* mientras que 2 estudiantes estuvieron ubicados en *Exceeds expectations* demostrando que las interacciones y la comprensión con sus compañeros durante la intervención tuvieron una mejoría debido a que ya llevaban cinco intervenciones trabajando de manera cooperativa, por lo que ya habían comprendido la dinámica, facilitando la discusión de los resultados obtenidos por cada uno de los miembros de los grupos para llegar a un común acuerdo y lograr alcanzar los resultados esperados.

4.4.3. Resultados rubrica 3 para listening, intervención 9.

En las siguientes gráficas se encuentran los resultados de la segunda aplicación de la rúbrica de evaluación para la habilidad de escucha durante la sexta intervención, correspondiente al día 26 de octubre del 2018.

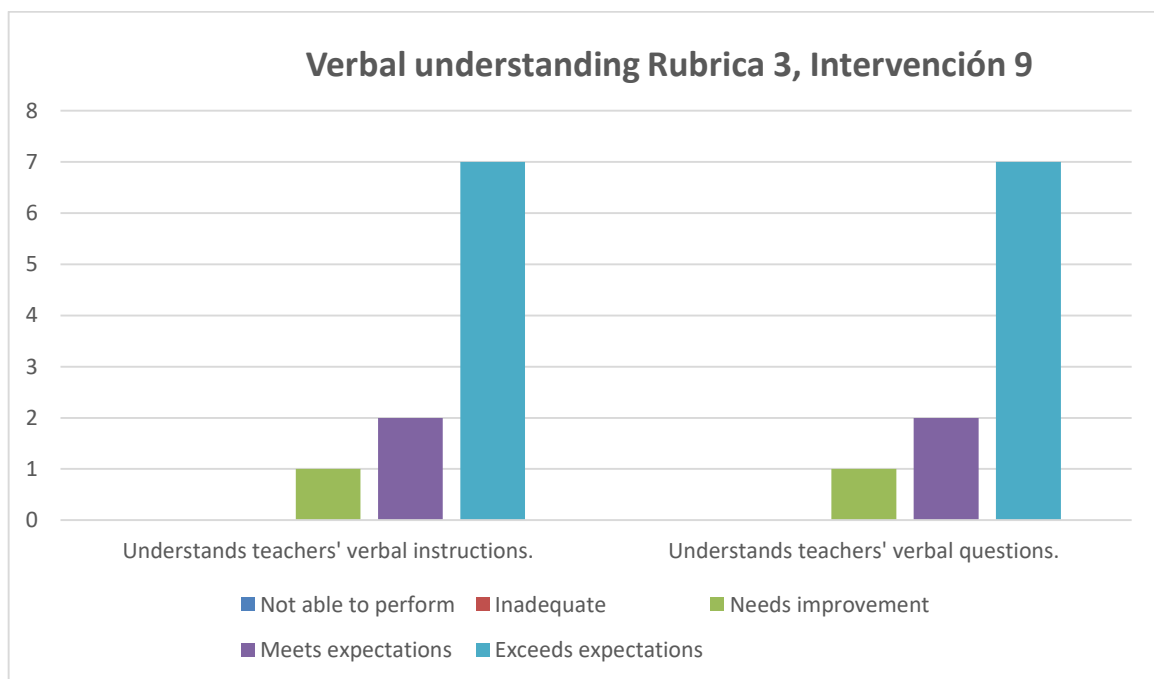
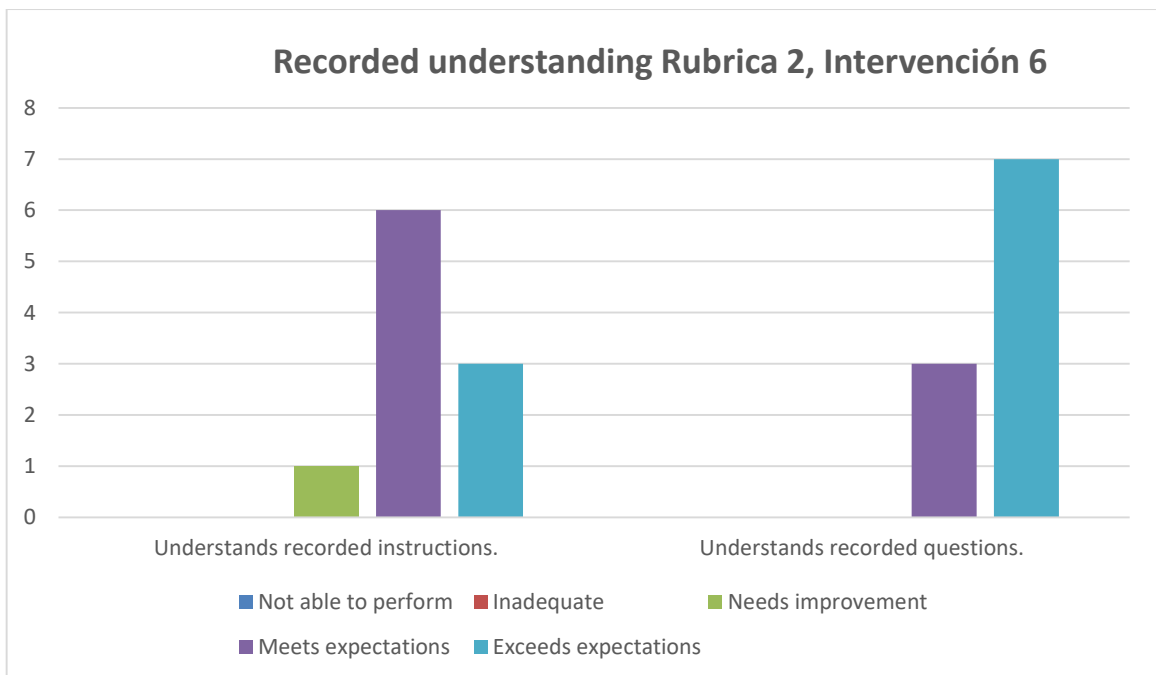


Ilustración 18. Criterio: Verbal Understanding 3

Para el primer criterio “comprende las instrucciones verbales del profesor” se observó que 7 de los estudiantes se ubicaron en el criterio *Exceeds expectations*, lo que significa que estos no cometieron errores comprendiendo la descripción del video ni las instrucciones del profesor sobre las actividades de escucha a realizar durante la intervención. Sin embargo, solo 1 estudiante se

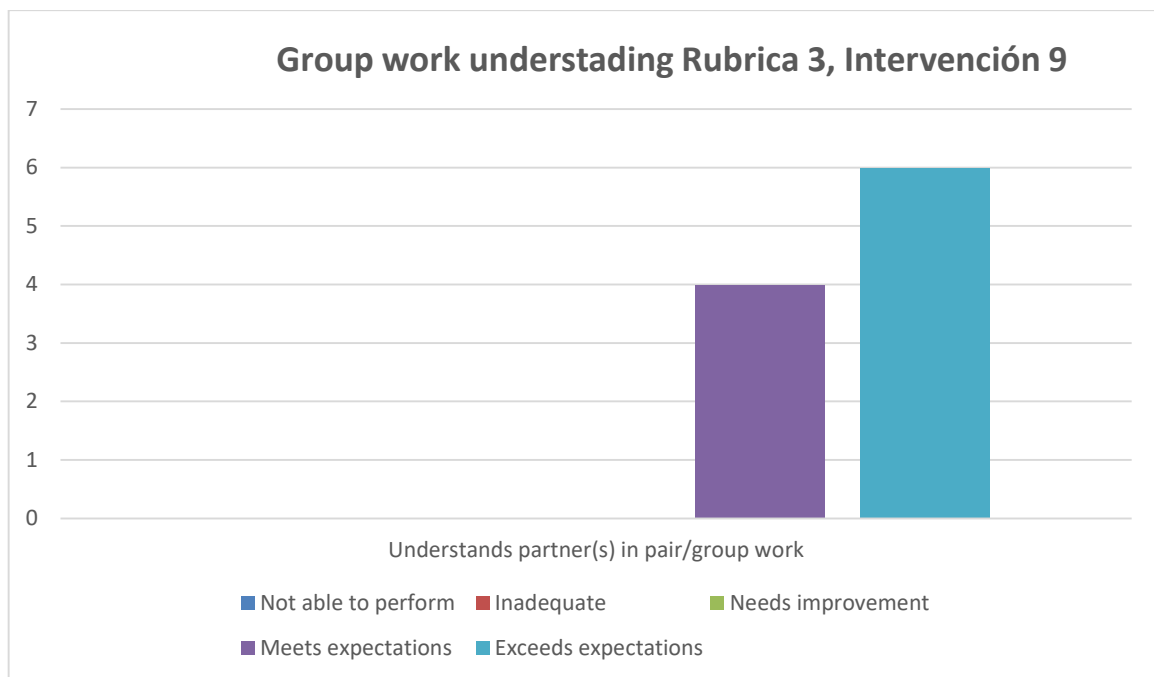
volvió a ubicar en *Inadequate*, lo que señala que este siguió presentando dificultad a la hora de comprender las instrucciones y explicaciones de los investigadores.

Para el segundo criterio “comprende las preguntas verbales del profesor”, se observó que 7 de los estudiantes se ubicaron en el criterio *Exceeds expectations*; esto quiere decir que estos estudiantes comprendieron en su totalidad las preguntas del profesor referente a inquietudes sobre el cortometraje antes de iniciar las actividades planteadas para trabajarse en la intervención, respondiendo de manera apropiada a estas. Sin embargo, 1 estudiante se siguió ubicando en *Inadequate* lo que quiere decir que siguió presentando dificultades para comprender preguntas, ocasionando que este estudiante no fuera capaz de dar respuestas claras a las inquietudes de los investigadores.



Para el criterio “comprende instrucciones grabadas” los resultados fueron que 6 estudiantes se ubicaron en *Meets expectations*, lo que significa que estos solo cometieron errores mínimos en el momento de entender la información que se presentaba durante el cortometraje. Por otro lado, 3 de los estudiantes se ubicaron en *Exceeds expectations* demostrando una comprensión total de la información contenida en los cortometrajes y solo 1 estudiante se ubicó en *Needs improvement* debido a que factores como el acento y la falta de vocabulario interferían en la comprensión de lo que se decía durante todo el cortometraje, según lo afirmó este estudiante.

Para el criterio “comprende preguntas grabadas” hubo 7 estudiantes ubicados en el criterio *Exceeds expectations*, lo que indica que estos no cometieron errores a la hora de comprender las preguntas grabadas, además de ser capaces de identificar preguntas que estaban implícitas dentro de los cortometrajes, respondiendo de manera correcta a las actividades planteadas durante esta sesión. Por otro lado, 3 estudiantes se ubicaron en el criterio *Meets expectations* que, aunque tuvieron algunos errores a la hora de comprender las preguntas sobre el cortometraje, fueron capaces de responder de manera apropiada a la mayoría de estas.



En cuanto a la última habilidad la cual corresponde a la comprensión de la información con el grupo de trabajo, 6 de los estudiantes se ubicaron en el criterio *Exceeds expectations*, demostrando que la calidad de las interacciones y la comprensión con sus compañeros durante los diferentes momentos de discusión grupal presentados en la intervención fue muy buena, lo que permitió que cada uno de ellos alcanzaran los resultados esperados al final de la intervención.

Otros 3 estudiantes estuvieron ubicados en *Meets expectations*, esto demuestra que aunque cometan errores mínimos, los estos estudiantes son proficientes en cuanto a la habilidad de discutir y comprender los puntos de vista propios y de sus compañeros.

4.5. Resultados Post-Test Objective PET

Estudiantes de 3er semestre.	Cantidad de preguntas correctas	Nivel de Listening.
Estudiante No.1	19/25	Pass/ Level B1
Estudiante No.2	21/25	Pass/ Level B1
Estudiante No.3	19/25	Pass/ Level B1
Estudiante No.4	16/25	A2
Estudiante No.5	17/25	A2
Estudiante No.6	18/25	Pass/ Level B1
Estudiante No.7	16/25	A2
Estudiante No.8	16/25	A2
Estudiante No.9	14/25	A2
Estudiante No.10	14/25	A2
Estudiante No.11	8/25	Fail
Estudiante No.12	11/25	Fail
Estudiante No.13	14/25	A2
Estudiante No.14	11/25	Fail

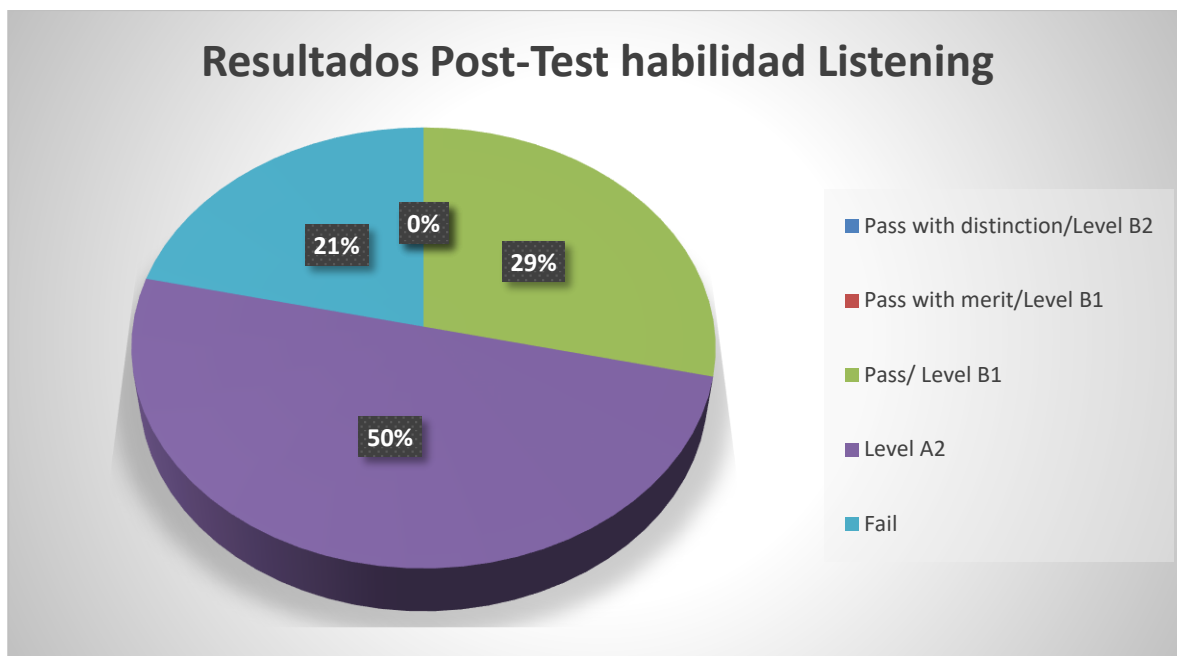


Ilustración 19. Resultados post-test

En la anterior gráfica se muestran los resultados del post-test *Objective PET* realizado a la muestra poblacional del tercer semestre. En esta se puede observar que el 50 por ciento, el cual equivale a 7 personas, se encuentran en el *nivel A2* en la escala de Cambridge. Continuando, el 29 por ciento, es decir 4 personas, se ubicaron en el nivel *Pass/Level B1*. Finalmente, 3 personas, representadas por el 21 por ciento, se ubicaron en el nivel *Fail*, el más bajo de la escala de Cambridge. Los resultados finales demuestran que hubo progresión desde el nivel *Fail* hasta el nivel *Pass/Level B1* por lo que deduce que la implementación de una secuencia didáctica basada en el uso de cortometrajes fortalece o desarrolla la habilidad del *listening*, lo que indirectamente favorece la competencia comunicativa de los estudiantes pues el *listening* es la habilidad que cimienta los procesos de comprensión para luego generar procesos de producción.

4.5.1. Grafica comparativa de los resultados test Objective PET

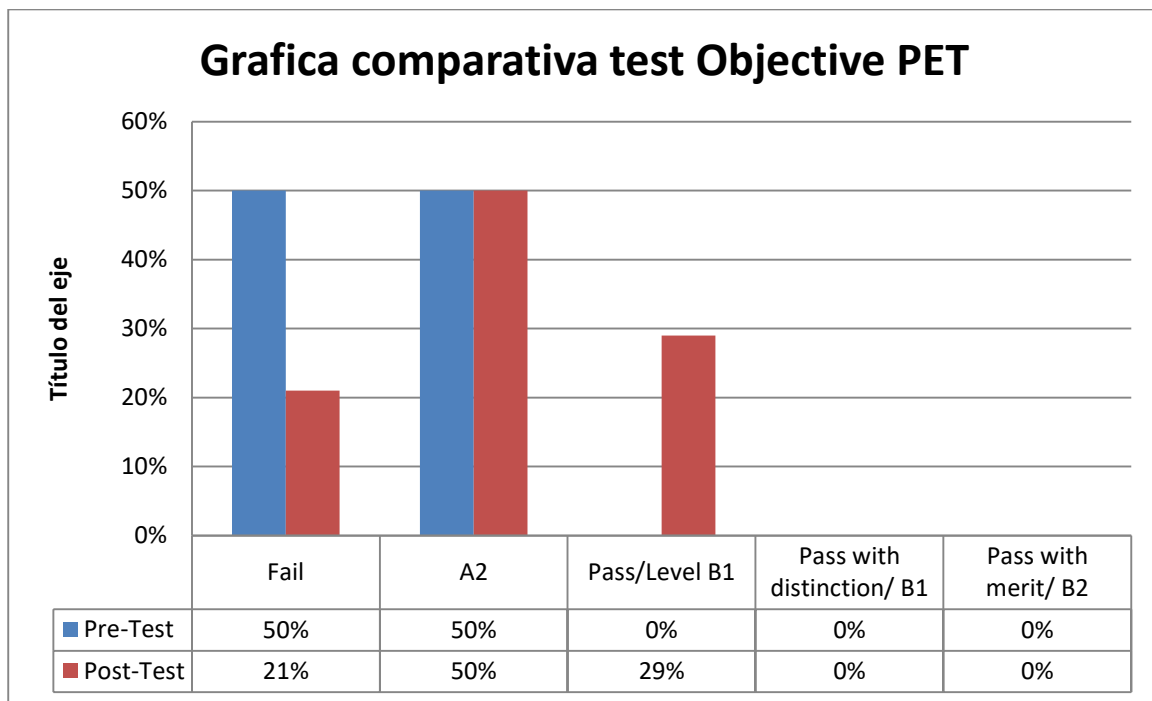


Ilustración 20. Comparación Pre test - Post-test

Esta gráfica muestra la comparación hecha de acuerdo a los resultados obtenidos tanto en el pre-test como el post-test, donde el instrumento de medición aplicado fue el Objective PET de Cambridge. En esta se puede observar el incremento significativo del nivel de proficiencia de los estudiantes que asistieron a las intervenciones con respecto a su habilidad de listening.

La primera cifra a resaltar corresponde al nivel *Fail*, el cual representaba al 50 por ciento de la población en la gráfica del pre-test y cuyo porcentaje disminuyó al 21 por ciento en la gráfica del post-test, lo que quiere decir que solo 3 estudiantes se siguieron ubicando en este nivel. Es de suma importancia resaltar que durante las 10 intervenciones realizadas para esta investigación, la asistencia de algunos de los estudiantes no fue de manera constante. De estas 14 personas, estos 3 estudiantes asistieron esporádicamente; en consecuencia a lo anterior, los

estudiantes que faltaron a las intervenciones permanecieron en el nivel en el cual estaban inicialmente, sin mostrar una mejoría ni avance en el resultado final.

Por otro lado, se presenta estabilidad en cuanto al porcentaje de estudiantes que se ubicaron en el nivel A2, los cuales fueron 7 y representan el 50 por ciento de la población, sin embargo, es importante resaltar que 4 de los estudiantes que estuvieron ubicados en el nivel *Fail* en el pre-test, pudieron avanzar en el post-test y pasaron a hacer parte del nivel A2 en los resultados del post-test.

Además, el resultado del post-test muestra un gran avance con respecto al nivel *Pass/Level B1* debido a que ninguno de los estudiantes de la muestra poblacional se ubicó en este en la aplicación del pre-test, caso contrario a los resultados obtenidos en el post.-test, donde se evidencia un 29 por ciento, es decir, 4 estudiantes se ubicaron en este nivel.

4.6. Resultados entrevista grupo focal.

ENTREVISTA

GRUPO FOCAL

ITEM	PREGUNTA	CORTOMETRAJE	ENFOQUE COOPERATIVO	LISTENING	ANALISIS
1	¿Considera usted que el cortometraje como herramienta pedagógica representó una ventaja o una desventaja para su proceso de escucha? ¿Por qué?	X			<ul style="list-style-type: none"> Los alumnos, concuerdan en que el cortometraje brinda ventajas para el proceso de escucha, dado que este permite trabajar con una variedad dialectal que nutre los procedimientos de listening de forma contextual. Por su parte, el sujeto 3 puntualiza que “el cortometraje es entretenido, uno no se desconcentra tan fácil de la actividad si realmente es entretenido, y eso es bueno para la clase y para nuestro crecimiento” (Anexo transcripción grupo focal). <p style="text-align: center;">Muchos de los estudiantes, establecieron que una de las principales virtudes del cortometraje, es evitar aburrimiento durante las sesiones de trabajo.</p>
2	¿Considera usted que las estrategias cooperativas fueron de fácil incorporación al ser trabajadas a partir del cortometraje?	X	X		<ul style="list-style-type: none"> respecto a esto, una de las estudiantes expresó “en las intervenciones se notaron muchas estrategias por equipos, algunas facilitaban el trabajo más y los otros grupos también las utilizaban; todo esto se daba porque el cortometraje da la facilidad de trabajar de muchas maneras, cooperativamente por ejemplo”. Muchos de los estudiantes concertaron en que las actividades no eran difíciles de llevar a cabo porque además del carácter motivador que presenta el cortometraje, también presenta diversidad de elementos como los personajes o como cierto tipo de discurso del cuál es posible sacar ventaja.
3	¿Estaría dispuesto(a) a incluir el cortometraje en sus procesos de aprendizaje con el fin de nutrir sus procesos	X			<ul style="list-style-type: none"> La diversidad lingüística y de posibles fue notada por parte de los estudiantes durante los espacios de intervención, el sujeto 3, afirma que “Yo si las implementaría, de hecho pienso una vez termine el semestre, realizar trabajos con cortometrajes de forma individual, considero que durante las clases con ustedes, no solo yo sino también mis compañeros, no solo nutrimos nuestra habilidad de escucha, sino también nos nutrimos con una herramienta pedagógica bastante útil”

	de escucha? ¿Por qué?			<p>Muchos de los estudiantes comparan incluso el uso del cortometraje en relación a los audios que normalmente son trabajados durante las clases de inglés, expresaron que este presenta muchas más ventajas, algunas de las que se nombraron durante la entrevista son:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mayor contenido de entretenimiento - Más posibilidades de trabajo tanto individual como grupal y cooperativo. - Mayor contextualización hacia la conversación real, ya que se establecen diálogos naturales. - Referencia visual, la cual en ciertas ocasiones, permite realizar inferencia en cuanto al discurso. - favorece en mayor medida la interacción entre compañeros.
4	¿Qué ventajas encuentra en la actividad cooperativa, en relación al trabajo individual?		X	<p>Algunos de los enunciados destacados al respecto fueron:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "La ayuda, muchas veces no estamos seguros de lo que escuchamos ya que nuestro desempeño a veces no es el mejor, el trabajo cooperativo permite tener mayor seguridad". • "Es mucho más importante el trabajo cooperativo, estamos en una carrera donde trabajamos con el estudio de una lengua extranjera y la interacción es muy importante para esto" • "Individualmente podrías desarrollar las actividades, o tal vez no, lo cierto es que algunos pueden notar, o escuchar cosas que uno no nota, y esto genera intrincadamente una negociación" <p>Las premisas emitidas por los estudiantes, constatan que no es malo el trabajo individual, pero se evidencian mejores resultados respecto al trabajo cooperativo, la ayuda y las interacciones con personas que tal vez poseen mejor conocimiento, incentivan la disposición por aprender.</p>
5	¿Evidencia una mejora en su nivel de listening trabajando cooperativamente? ¿Por Qué?		X X	<p>La mayoría de los estudiantes reflejan mejoras en su habilidad de escucha, evidenciadas en el post test, y en el post-test realizado una vez se culminaron las intervenciones, los estudiantes expresan que algunos aspectos del enfoque cooperativo que ayudaron a mejorar dicha habilidad son la motivación por parte de los compañeros, la interacción, adicionando a esto que algunos de los compañeros se refirieron a la relación en cuanto a lo social y a la interacción.</p> <p>El segundo sujeto, expresó al ser cuestionado que el vocabulario o las expresiones no solo se repetían en el cortometraje, sino también entre compañeros en el momento de interacción y esto les permitía constantemente relacionarse no solamente con la palabra sino también con su respectivo sonido. Además de esto, expresan otras ventajas observadas como lo es el intercambio de información, ya que este permitía notar sentencias o palabras que algunas veces era difícil de identificar individualmente donde uno de los estudiantes, dice que se evidencia una diferencia respecto al</p>

				trabajo individual, en el cuál no se obtiene opción precisa de un feedback, donde complementes o afirmes tus sentencias.	
6	¿Le gustaría que en su clase de inglés se adoptara la estrategia pedagógica aplicada durante la investigación? ¿Por qué?	X	X	X	Los estudiantes concordaron en que les gustaría que implementaciones como estas se adoptaran durante sus clases en lengua extranjera en la universidad manera generalizada, el sujeto 3 expresa respecto a este ítem que “sería una buena propuesta y más en este contexto universitario, contemplando que en la mayoría de ocasiones se trabaja simplemente con los audios de los libros de trabajo de cada semestre, y algunas veces, no se logran engancharnos en la actividad como sí ha sido posible con el cortometraje y la interacción grupal” (Anexo transcripción grupo focal)

Ilustración 21. Entrevista Grupo Focal

Capítulo V:

Discusión.

Con motivo de un análisis con mayor validez, la discusión de resultados del proyecto de investigación se desarrolló teniendo en cuenta a los diversos teóricos y antecedentes que apoyan tanto los procesos, como los resultados de la investigación.

Para lograr esto, se analizó la influencia los cortometrajes durante el desarrollo de las intervenciones con la población intervenida; teniendo en cuenta que estos comprenden la base principal de la planeación de las secuencias didácticas, y fueron utilizados como la vía principal para el fortalecimiento de la habilidad de escucha de los estudiantes siendo mediadas por el enfoque cooperativo.

5.2. Discusión de resultados.

Partiendo de los resultados que se obtuvieron de la implementación del pre-test y el post-test en la presente investigación, se concluye que el uso del cortometraje como herramienta pedagógica a través del enfoque cooperativo, influyó positivamente en el nivel de escucha de la población intervenida, debido a que se observaron mejorías en cuanto a la comprensión de la información presentada en los cortometrajes, ya que aunque en un principio los estudiantes presentaban dificultades relacionadas con vocabulario, pronunciación y la velocidad de los diálogos debido a que según afirmaron algunos de los estudiantes, muy pocas veces están expuestos a conversaciones informales, por lo que los modismos y frases comúnmente usadas en el idioma inglés se convertían en dificultades para ellos, lo que ocasionaba un pobre desarrollo de las actividades enfocadas a la habilidad de escucha durante las primeras intervenciones.

Sin embargo, se evidenció que a medida que avanzaba el proceso, los estudiantes denotaban una comprensión más amplia de los diálogos, por ende la información requerida para las actividades se tornaba más fácil de comprender permitiendo un mejor desarrollo de estas. Esto se puede corroborar con los resultados finales de la rúbrica de evaluación aplicada en la tercera, sexta y novena intervención, además de los resultados del post-test donde se observa que la población de estudiantes en el nivel *Fail* pasó de estar en 50 por ciento al 21 por ciento, eso significa que se pasó de 7 estudiantes en este nivel a solo 3 estudiantes. Por otra parte, un 29 por ciento se ubicó en el nivel *Pass/Level B1*, eso quiere decir que 4 estudiantes sobrepasaron el nivel A2 obtenido en el pre-test.

Con base en lo anterior, es importante contrastar estos resultados con algunas de las características pedagógicas del cortometraje mencionadas por Rivera y Rodríguez (2012) donde aseguran que el uso de estos posibilita la comprensión oral debido a su alto nivel de información y motivación, además de acercar a los estudiantes a realidades difíciles de conocer. Sumado a esto, Velecela (2017) concluye en su tesis de grado que "...el uso del cortometraje es muy importante en las clases de inglés, ya que motiva al estudiante, igualmente le permite adquirir vocabulario y fortalecer su comprensión auditiva." (p.78).

La autora también concluye que es importante tener en cuenta el nivel de inglés del cortometraje que se observe o se escuche ya que si el cortometraje tiene nivel más alto del que ellos poseen, no se podrá realizar correctamente las actividades que les designe el docente, lo cual concuerda con algunos criterios planteados por Lopez (2006) donde dice que primordialmente se deben tener en cuenta las capacidades y las destrezas o habilidades de los estudiantes frente al idioma. En ese sentido, estas recomendaciones fueron tenidas en cuentas a la hora de seleccionar los cortometrajes con el objetivo de que las actividades a desarrollar se dieran de manera exitosa en las intervenciones.

Por otro lado, uno de los aspectos importantes para la triangulación y discusión del trabajo investigativo es el tipo de actividad diseñada para las implementaciones y justificadas a partir de los criterios y característica que se establecen en el enfoque cooperativo. La actividad cooperativa se caracteriza por ser, Gillies (2016), un enfoque educativo que presenta como objetivo organizar las actividades del aula en experiencias de aprendizaje académico, social y de interacción. Kirbaş (2017) en su trabajo de investigación denominado *Effects Of Cooperative Learning Method On The Development Of Listening Comprehension And Listening Skills* concluye su trabajo de investigación minimizando el efecto de la clase tradicional para el desarrollo del *listening*, en relación a la efectividad del trabajo cooperativo, aseverando que esta última es más efectiva en el

desarrollo de las habilidades de escucha y en la comprensión auditiva de los estudiantes debido a las diferencias en los procesos de implementación de la técnica de aprendizaje, donde los estudiantes expresan sus pensamientos, comparten sus ideas y cooperan con sus compañeros.

Casal (2005), afirma que el uso del aprendizaje cooperativo en segundas lenguas resulta positivo, ya que permite a los alumnos hablar y escuchar al máximo dando mayor importancia al contenido del discurso, y ayudando a mejorar la comprensión comunicativa. Estas afirmaciones, concuerdan con los resultados obtenidos en esta investigación, dado que las aplicaciones de la rúbrica de *listening* TFU mostraban ascendentemente una ligera mejora en la mayor parte de los estudiantes, habiendo sido estos expuestos a las implementaciones didácticas con el aprendizaje cooperativo y el cortometraje.

La apuesta se centró explícitamente en mostrar el cortometraje como una actividad alternativa para el enfoque cooperativo con el fin de fijar una estrategia pedagógica que influenciaría positivamente el desarrollo de la habilidad de escucha en inglés, y cuyas características se verían reflejadas en el diseño de las actividades, las cuales estarían basadas en la cooperación entre pares y grupos, y por la flexibilidad didáctica que posee el cortometraje, donde sus características sociales han sido mezcladas con las mediaciones de interacción que ofrecen las actividades cooperativas.

Johnson, Johnson y Holubec (1999) comprenden una serie de características donde se incluye el aspecto de técnicas de comunicación interpersonal y grupal, donde se establecen patrones y estrategias de trabajo cooperativo con el fin de realizar determinada tarea. Esta categoría perteneciente a la caracterización de la actividad cooperativa, evidenció ser mejor abordada a partir del cortometraje ya que durante las implementaciones didácticas y tal como es

descrito en los registros anecdóticos consignados en los diarios de campo, brindó a los estudiantes diferentes modalidades de trabajo, donde fueron establecidos patrones como la rotación de roles, responsabilidad individual y grupal, asignación de tareas acordes al nivel de desempeño del estudiante y la interacción estimuladora.

A manera de síntesis, los referentes que sostienen los aspectos más importantes de la investigación, demuestran con veracidad que los resultados obtenidos durante la aplicación del proyecto se relacionan adecuadamente. Es, por tanto que en la medida que los objetivos planteados al comienzo del proceso de investigación, se ven evidentemente cumplidos, se puede determinar que la selección y relación de los referentes teóricos para el proyecto es efectiva; ya que al diseñar las estrategias metodológicas que fueron aplicadas, se tuvieron en cuenta los aportes y recomendaciones de los diferentes teóricos, por lo que con los resultados finales se establece que la relación fue acertada.

Conclusiones

El objetivo general del trabajo investigativo confluó en determinar la influencia del cortometraje como actividad alternativa del enfoque cooperativo, para el desarrollo de la habilidad de *listening*. A partir de allí, se llevaron a cabo determinados objetivos específicos que se compactaron a lo largo del estudio a partir de una metodología de investigación cualitativa. Cabe rescatar que el proyecto investigativo justificó cada una de sus facetas, implementaciones y criterios de evaluación tomando como referencia diferentes perspectiva teóricas y antecedentes investigativos, los cuales proporcionaron validez a los procesos y componentes descritos e implementados.

Dadas esta variables de validez, se inició con el primer objetivo específico planteado que buscaba diagnosticar los niveles de *listening* que presentaban los estudiantes del tercer semestre de la licenciatura en lenguas extranjeras con énfasis en inglés, donde se evidenció que el 52 por ciento de la población de estudio, no alcanzó el nivel A2 en cuanto a la habilidad de escucha, situación que no termina sienta muy alentadora, considerando que acorde a los niveles que se contemplan en el material de estudio para cada semestre, en los semestres tercero y cuarto, los estudiantes deben entrar en el proceso de desarrollar el nivel b1, es decir, que para el semestre tercero, estos ya deben haber logrado un nivel A2 en sus habilidades. Se pudo observar por lo tanto que el nivel de la mitad de los estudiantes de tercer semestre de la licenciatura en la Uceva en cuanto a la habilidad de escucha obtenido después del proceso de diagnóstico aplicado, no fue el nivel adecuado al semestre en curso.

Es a partir de allí, donde realmente toma importancia la necesidad de estrategias pedagógicas que puedan proporcionar una ayuda no solo al docente, sino también al estudiante en su proceso de aprendizaje y mejoramiento de habilidades en lengua extranjera. Es posible afirmar que la estructuración de las secuencias didácticas implementadas, el trabajo desde el enfoque cooperativo y su interacción a partir de cortometrajes, pudieron ser compactados entre sí, generando una estrategia de alta interacción ideal para el aprendizaje y desarrollo de habilidades en lengua extranjera. Cabe resaltar en igual medida que a través de los instrumentos de recolección de datos implementados durante y a lo largo del trabajo investigativo, se pudo evidenciar un resultado positivo en cuanto al mejoramiento de la habilidad de escucha en inglés, ya que el cortometraje, debido a su alto componente de interacción social, permitió la adaptación y el desarrollo adecuado de las actividades cooperativas y por ende, permitiendo a los estudiantes estar inmersos en un contexto de estudio diferente a los métodos y actividades tradicionales de desarrollo de *listening*, lo cual permitió mantener el interés de los estudiantes a lo largo de las secuencias didácticas implementadas. Así mismo, los diarios de campo, Las tres evaluaciones aplicadas haciendo uso de la rúbrica TFU para *listening*, y la entrevista final llevada a cabo con los estudiantes, permitieron llevar a cabo el tercer objetivo específico de la investigación, donde se pretendía evaluar la incidencia de la estrategia pedagógica implementada con respecto al cortometraje abordado desde estrategias y actividades características del enfoque cooperativo, y a su vez, permitieron dar a conocer un resultado positivo, revelando ligeras mejoras de los estudiantes en cuanto al mejoramiento del aprendizaje del inglés como lengua extranjera, ya que los procesos de *listening* a lo largo de las intervenciones. Durante la aplicación del último instrumento de recolección de datos, se llevó a cabo una corta entrevista con un grupo focal, donde los estudiantes coincidieron en que el cortometraje y su flexibilidad didáctica y de interacción social, les permitió no solo conllevar en el aula de clase estrategias de carácter

cooperativo, sino también el simular contextos de habla real, donde no solo se pretendió comprender los intercambios comunicativos de hablantes y oyentes, sino también permitió estar inmersos en una variedad dialectal que por consiguiente, dificulta en gran medida los procesos de escucha en una lengua extranjera debido a su variación contextual y social.

Finalmente, tanto a modo teórico como apreciativo, las conclusiones que se remiten a partir de las evidencias reflejadas en el análisis de datos e intervenciones son positivas respecto a la influencia del cortometraje mediado por estrategias de tipo cooperativo, por lo cual se puede concluir que aún en estudiantes extranjeros y en un contexto Colombiano, la estrategia genera una incidencia positiva en cuanto al desarrollo de la habilidad de listening.

A parte de esto, se pudo evidenciar que el cortometraje, conlleva una permeabilidad interactiva, didáctica y social, la cual permite a los estudiantes y a los docentes conllevar estrategias tanto de tipo individual, como también aquellas relacionadas al enfoque cooperativo; de igual modo, se concluye que las estrategias de interacción y cooperación, son adecuadas en especial para lograr que los estudiantes con menores desempeños en cuanto a competencia comunicativa en inglés, entren en un proceso de andamiaje en donde sus conocimientos son nutridos a partir de estudiantes con mejores desempeños.

Recomendaciones

Dada la efectividad demostrada por el estudio investigativo, es altamente recomendable tanto para la institución, como para futuros procesos investigativos, el permear los planes de área de inglés con procesos de desarrollo y evaluación de la comprensión de escucha a partir de estrategias innovadoras como el cortometraje y su mediación por medio de estrategias características del enfoque cooperativo.

Otra de las recomendaciones que se aconsejan, es la utilización de este tipo de implementaciones en los ambientes universitarios, ya que durante la búsqueda de antecedentes, fue tedioso encontrar estudios con este tipo de componentes en educación superior, destacando que la mayoría de estos trabajos fueron implementados en poblaciones de educación primaria y secundaria.

Esta recomendación es dada fundamentando la alta viabilidad que tuvo el proyecto investigativo al ser abordada con estudiantes de población universitaria, tomando en consideración que este tipo de población, acarrea un pensamiento crítico mayor, a partir del cual las conductas interaccionales y los aspectos temáticos, didácticos y cognitivos que herramientas como el cortometraje les brinda, son de mayor significado y por ende, su participación en las actividades son más eficaces.

Lista de referencias

- Anderson, G.L. y Jones, F. (2000). Knowledge generation in educational administration from the inside-out: The promise and perils of site-based, administrator research.
- Cataño, E. y López, F. (2017). Uso de las estrategias de aprendizaje cognitivas y su incidencia en la habilidad de listening en estudiantes de primer semestre de la Licenciatura en Lenguas Extranjeras con Énfasis en Inglés de la UCEVA. (Tesis de pregrado). Unidad Central del Valle. Tuluá, Colombia.
- Chomsky, N. (1965). *Aspects of the Theory of Syntax*. Massachusetts:: Cambridge.
- Corpas, J. (2000): "La utilización del vídeo en el aula de ELE. El componente cultural" en Martín Zorraquino, M.^a A. y Cristina Díaz Pelegrín (ed.) *¿Qué Español Enseñar? Norma y Variación Lingüísticas en la Enseñanza del Español a Extranjeros*. Actas del XI Congreso Internacional de ASELE, 13 al 16 de septiembre de 2000, Universidad de Zaragoza.
- Dick, B. (2005). La investigación-acción: estrategia cualitativa de investigación. *Revista CANDIDUS*. N° 6.
- EF Education First, (2017). EF English Proficiency Index. Recuperado de: <https://www.ef.com.co/epi/https://www.ef.com.co/epi/>
- El Tiempo. (2015). Bilingüismo en Colombia: En 2018, solo el 8% de los bachilleres tendrá nivel medio de inglés. Recuperado de: <http://www.eltiempo.com/archivo/documento/CMS-15947757>
- Gillies, R. (2016). "Cooperative Learning: Review of Research and Practice"
- Hymes, D. H. (1974). *Hacia etnografías de la comunicación*. Antología de estudios de etnolingüística y sociolingüística.
- Hymes, D. (1971). *Acerca de la competencia comunicativa*. In D. Hymes, *Competencia comunicativa*. Madrid: Llobera et all.
- Latorre, A. (1996). *El Diario como Instrumento de Reflexión del Profesor Novel*. *Actas del III Congreso de E. F. de Facultades de Educación y XIV de Escuelas Universitarias de Magisterio*. Guadalajara: Ed. Ferloprint.
- Latorre, A. (2003). *La Investigación - acción: Conocer y cambiar la práctica educativa*. Barcelona, España: Editorial Grao.
- López, O. (2006) *Medios y Materiales Educativos*. Trabajo de grado Licenciatura en Educación Modalidad Mixta. Perú: Universidad Nacional Pedro Ruiz Gallo. Facultad de Ciencias Históricas Sociales y Educación, p. 33-34.
- Mctaggart, R. (1991): *Principies for participatory action research*, *Adult Education Quartely*.

- Méndez, J.M. (2001). *Aprendemos a consumir mensajes. Televisión, publicidad, prensa, radio.* Huelva: Grupo Comunicar.
- Moreillon, J. (2007). *Collaborative Strategies for Teaching Reading Comprehension.* Chicago: American Library Association.
- Rivera, J.C. y Rodríguez, X. (2012). *Utilización de cortometrajes para el mejoramiento de la habilidad de escucha en inglés en los estudiantes de tercer ciclo de educación básica en un colegio público de Bogotá* (Tesis de pregrado). Universidad libre de Colombia, Bogotá.
- Robalino, M. (2005, julio). Protagonismo Docente en el Cambio Educativo. *Revista Prelac.* Recuperado de:
<http://unesdoc.unesco.org/images/0014/001446/144666s.pdf>
- Semana. (2017). Colombia y su preocupante nivel de inglés. Recuperado de:
<https://www.semana.com/educacion/articulo/bilinguismo-nivel-de-ingles-en-colombia/542736>
- Taylor, S. y R.C. Bogdan (1989): *Introducción a los métodos cualitativos de investigación.* Paidós, Barcelona.
- Uceva. (Sin fecha). Propósitos de Formación. Recuperado de:
<http://facultades.uceva.edu.co/index.php/objetivos-lenguas-ext>
- Uceva. (Sin fecha). Propósitos de Formación. Recuperado de:
<http://facultades.uceva.edu.co/index.php/objetivos-lenguas-ext>
- Villareal, D. (2016). *El cortometraje para el desarrollo de la destreza auditiva del idioma inglés en los estudiantes de segundos de bachillerato del colegio menor universidad central, periodo lectivo 2015-2016* (tesis de pregrado). Universidad Central Del Ecuador, Quito.
- Velecela, L. (2017). *El cortometraje para el desarrollo de la destreza auditiva del idioma inglés en los estudiantes de segundos de bachillerato del colegio menor universidad central, periodo lectivo 2015-2016* (tesis de pregrado). Universidad Central del Ecuador, Quito.

Anexos

Anexo Transcripción de Grupo Focal

¿Considera usted que el cortometraje como herramienta pedagógica representó una ventaja o una desventaja para su proceso de escucha? ¿Por qué?

Sujeto 1: yo creo que si se encuentra alguna desventaja, sería de tipo logístico, porque realmente en las clases que tuvimos encontramos muchas ventajas como la variedad de acentos, o el solo hecho de evitar que uno se aburra en las clases porque hay algo entretenido en la clase.

Sujeto 2: Más ventajas que desventajas, porque como dijo la compañera, en el cortometraje, se trabajan mini películas para realizar actividades y a quien no le gusta disfrutar de una buena película y aún más si esta sirve para cambiar los hábitos en que aprendemos

Sujeto 3: Yo me baso específicamente en las ventajas, yo creo que es de los recursos que mejor se adaptan en clase de inglés y más para la mejora del listening. Además, el cortometraje es entretenido, uno no se desconcentra tan fácil de la actividad si realmente es entretenido, y eso es bueno para la clase y para nuestro crecimiento.

Sujeto 4: Si, pienso casi lo mismo que mis compañeros, realmente si miramos las clases de inglés que tenemos normalmente, se utilizan conversaciones, anuncios, etc. Pero muchas veces sin el contenido audiovisual o incluso sin alguna temática que lo enganche a uno

Sujeto 5: Ayuda mucho a mejorar la pronunciación, en la clases trabajamos en algunas clases acento americano, otras veces un acento europeo, y es difícil al inicio lograr reconocer las palabras, pero surte lo que sabemos y nos ayuda a identificar diferentes tipos de acentos.

Sujeto 6: Bueno, yo voy a referirme a algo que no se ha dicho y es sobre las actividades que se hicieron. Yo pienso que además de lo que dicen los compañeros sobre que permite reconocer diferentes dialectos en la lengua inglesa, también es de resaltar que muchos nos integramos e interactuamos gracias a las actividades que se hicieron a través del cortometraje, ese es un aspecto que también se debe tener en cuenta como una ventaja.

¿Considera usted que las estrategias cooperativas fueron de fácil incorporación al ser trabajadas a partir del cortometraje?

Sujeto 1: Fueron muy buenas actividades, una de las cosas que más me gustó y llamó la atención, es el ambiente de trabajo que se consiguió, algunos a los que no nos va muy bien en la escucha, no nos sentimos retraídos en la clase, antes nos sirvió la interacción.

Sujeto 2: Hay una permeabilidad que hay que rescatar relacionadas al repertorio de actividades que pueden ser utilizadas con el cortometraje ya que se puede trabajar fácilmente de forma individual, pero también se puede trabajar de grupal, o así como se trabajó en las clases de forma cooperativa, y es mucho más útil para la mayoría.

Sujeto 3: si, yo creo que todos estamos de acuerdo en que las actividades fueron bien diseñadas, además porque todos los elementos se relacionan, días pasados leía un artículo donde

se hablaba de formas de aprender una lengua y uno de los factores que más recalcan era la importancia de la interacción, creo que si nos referimos al cortometraje o al cine, este uno y permite eso, y si le agregamos a eso que trabajar de forma cooperativa necesariamente indica trabajar de forma grupal e interactuar, encontramos varios elementos que se complementan, y lo notamos en las clases.

Sujeto 4: Más que resumidas están las respuestas, ya casi todo lo han dicho, bueno a manera personal me pareció interesante conectar todos estos elementos, sería interesante que esto se llevara a las aulas.

Sujeto 5: Bueno, considero que está bien antes que todo lo que los compañeros han expresado, pero creo que durante las clases notamos que, es importante que cada uno trate de dar el 100% de sí mismo, por lo tanto cuando alguno de los compañeros no está en las condiciones y disposición necesaria para este tipo de trabajos, se sesga un poco no solo su propio trabajo, sino también del grupo en general, creo que es una de las desventajas, haciendo diferencia un poco con lo que han dicho todos.

Sujeto 6: No tengo mucho por decir ya, en resumidas cuentas creo que todos acordamos en que si hay bastante relación entre las actividades y el cortometraje, es que realmente se pueden diseñar muchos tipos de actividades con esa herramienta, y todas van a quedar bien.

¿Estaría dispuesto(a) a incluir el cortometraje en sus procesos de aprendizaje con el fin de nutrir sus procesos de escucha? ¿Por qué?

Sujeto 1: Si claro, de hecho algunas veces lo hago en mi casa con otros recursos similares como series o películas

Sujeto 2: Sí, me pareció una buena forma de entrenar la habilidad de listening, además si nos fijamos bien, vamos a ver que el cortometraje al ser tan corto, trata de mostrar temáticas bien interesantes, esa es una ventaja.

Sujeto 3: De hecho veo muchos cortometrajes, algunos de los que trabajamos aquí ya los conocía, pero no he intentado actividades para el listening con ellos, y es bueno implementarlos al proceso. Yo si las implementaría, de hecho pienso una vez termine el semestre, realizar trabajos con cortometrajes de forma individual, considero que durante las clases con ustedes, no solo yo sino también mis compañeros, no solo nutrimos nuestra habilidad de escucha, sino también nos nutrimos con una herramienta pedagógica bastante útil

Sujeto 4: Sí, creo que ocasionalmente lo voy a hacer, aunque cuando uno está en la casa, encuentra más fácil realizar la actividad con películas o incluso con series en Netflix, que dan la opción de cambiar los idiomas con subtítulos y todo.

Sujeto 5: Eso exactamente iba a decir yo, yo este tipo De actividades las hago cuando estoy en mi cuarto pero en Netflix, es más fácil, aunque en clase si es más ventajoso el cortometraje.

Sujeto 6: So creo que el contexto en nuestras casas es distinto al contexto universitario, aquí el tiempo es corto, mientras en nuestras casas tenemos todo el tiempo del mundo para practicar, pero en mi caso me parece que para la planeación de la clase de inglés, el cortometraje es bastante adecuado

¿Qué ventajas encuentra en la actividad cooperativa, en relación al trabajo individual?

Sujeto 1: muchas ventajas, yo específicamente considero que se puede aprender mucho trabajando de esa forma, hay cosas que uno no tiene claras y otra persona puede ayudarle a uno.

Sujeto 2: Son muchas las ventajas pienso, pero a su vez hay que ser conscientes de que muchas personas prefieren trabajar individualmente, y en esos casos yo creería que la actividad cooperativa se entorpece.

Sujeto 3: Respecto a lo que dice el compañero, pienso que eso tiene que ver con la habilidad social, y pues si lo miramos desde un ámbito educativo, la intención es que no hayan individualismos, creo que la actividad cooperativa puede además de ayudar a los problemas de interacción y de sociabilidad, también ayudar con el desarrollo de habilidades como se trabajó en estas clases.

Sujeto 4: Solo puedo decir que trabajar colectivamente es mejor, siempre y cuando haya buena disposición de ayudar, de lo contrario no funciona.

Sujeto 5: Es relativo, algunos prefieren trabajar individual, otros se complementan más en grupos, sin embargo creo que todos pensamos que trabajar así desde el aprendizaje cooperativo es mejor.

Sujeto 6: Yo soy mucho de tomar frases motivacionales y ese tipo de cosas, y recuerdo un dicho que es camina solo y llegarás más rápido, camina con alguien y llegarás más lejos, yo

pienso que todos tenemos características distintas y esa diversidad precisamente puede ayudar a la formación integral de todos.

¿Evidencia una mejora en su nivel de listening trabajando cooperativamente? ¿Por Qué?

Sujeto 1: Evidentemente sí, creo que no exageradamente pero si hubo una mejora sustancial.

Sujeto 2: A mí en lo personal me sirvió para reconocer acentos, algunas veces no entendía y cuando explicaron lo del inglés americano y el inglés británico, pude reconocer mejor algunos lapsos, algunas palabras.

Sujeto 3: Yo diría que sí, sustancialmente como decía la compañera

Sujeto 4: Si, mejoró un poco, aunque también debemos decir que durante el semestre vemos la asignatura de inglés, aunque no es que se redunde tanto en el listening como se evidenció aquí.

Sujeto 5: Bueno en mi listening, una mejora pequeña, pero también en vocabulario, creo que los talleres me ayudaron a retener muchas palabras de uso común.

Sujeto 6: Yo diría que sí, bueno ya no hay mucho más por decir al respecto.

¿Le gustaría que en su clase de inglés se adoptara la estrategia pedagógica aplicada durante la investigación? ¿Por qué?

Sujeto 1: Por supuesto, sería interesante ver mediaciones diferentes

Sujeto 2: Pienso que podría ser interesante, pienso que los docentes deberían intentar diferentes metodologías para sus clases y mirar cuales son más eficientes.

Sujeto 3: Totalmente sí, si yo fuese docente justo ahora, lo haría. Sería una buena propuesta y más en este contexto universitario, contemplando que en la mayoría de ocasiones se trabaja simplemente con los audios de los libros de trabajo de cada semestre, y algunas veces, no se logran engancharnos en la actividad como sí ha sido posible con el cortometraje y la interacción grupal

Sujeto 4: Sería una forma de salir de lo cotidiano, entonces si

Sujeto 5: Yo he dicho muchas veces que el tener un workbook es útil, pero a su vez encierra un poco y limita el uso de otras herramientas en clase, a veces el tiempo no es mucho en un semestre.

Sujeto 6: Es verdad lo que dice el compañero, Sería muy buena herramienta si se implementara aquí en la universidad, pero los tiempos son cortos, solo tenemos 4 horas en la semana de inglés y no es suficiente.

Anexos planes de clase

LESSON PLAN

Subject (Ingles)	Academic period (2018-2):
SEMESTER: 3rd Level CEFR (Nivel MCR): B1	TIME: 40 minutes
PLACE: UNIDAD CENTRAL DEL CALLE DEL CAUCA BLOCK: H CLASSROOM: 205	
RESERCHERS: JUAN CARLOS ARANGO PARRA FELIPE GIRALDO	DATE: Friday, August 17, 2018

1. METHODOLOGICAL PRINCIPLES (PRINCIPIOS METODOLÓGICOS)

1.1 Topic: WHAT'S UNDER MY BED?

1.2 Standard

- I get used to some sounds and meanings of some words, in order to recognize them while listening.
- I share some of the answers with my classmates, in order to complete and interact with my classmates.

1.3 Functional Objective: To improve the listening skills of the students in fourth semester, through interactions among students, in a cooperative environment, and looking at some short films.

1.4 Materials and Techniques Description:

Materials:

- Marker
- Board
- Photocopies
- Video beam
- Speakers

1.5 Method: During all the sequences of the investigation, it will be applied a cooperative methodology, and there will be used short films. This is in order to engage students and make some interactions among them, where will be used English all along the classes.

2. CLASS BEGINNING (INICIO DE LA CLASE)

2.1 Class Context description: Contextualization....

2.2 Attendance Checking: Every class there will be given an attendance list where students will sign down their names, in order to have control of the whole sequences during the semester

3. CLASS DEVELOPMENT (DESARROLLO DE LA CLASE)

3.1 Activities:

At the beginning, the students in charge of the research work will introduce what is going to be done during the class, and will give some minutes to read all the worksheets and get used to the vocabulary or sounds that are unknown; once it has been done, the class will be started.

5 minutes

Activity1: Order the statements

Students will have an exercise with different sentences, and they will have to order them while listening to the short. Once they have done it, we will give one of the sentences to each student with its respective order number. They will read them from one onwards, there will be corrected some mispronunciations and meanwhile, the other students will be ordering the sentences.

9 minutes

Activity 2: Answer the questions according to the short...

There are fourteen questions to be answered with the dialogs of the short. All the students will be focused on all the questions, when one of them get an answer, will have to say !I got it!, then, he will write the answer and the other ones will try to figure out the answers until, and it will be repeated with all the questions and answers. If any student is able to understand more than one questions, he/she can go ahead.

Once the short has been repeated twice, they will read the answers of they got while the other students write them down.

15 minutes

Activity 3: Once it has been done, students are going to share their experiences and feelings about the activities. They will get a rubric to evaluate the short, its activities and how useful they were and in that way, it will be finished the first lesson plan of this sequences of activities.

5 minutes

4. CLASS ENDING: EVALUATION: EVALUACIÓN (FINAL DE LA CLASE: EVALUACIÓN)

4.1 Evaluation: The performance of every student and of the group will be measured and described by means of the listening and cooperative learning rubrics, as well as the journals that are going to be filled at the end of each intervention.

5 BIBLIOGRAPHY , CYBERGRAPHY: BIBLIOGRAFÍA

Link of the Video to be used:

<https://www.youtube.com/watch?v=vJ3OM3KN6WE>

ORDER THE SENTENCES ACCORDING ON HOW THEY APPEAR DURING THE SHORT:

_____ I didn't believe that story, did you?

_____ I think there's something under my bed

_____ it's getting bigger

_____ take a look!!

_____ it was long ago

_____ I heard some horrible sounds

_____ I closed my eyes

_____ probably some cats jumping on
garbage cans

_____ the bats came in

_____ just what I did

_____ were you scared, grandpa?

_____ well, it was getting hot

_____ not a good idea

_____ I ran out the door

**ACCORDING TO THE ANSWERS GIVEN IN THE SHORT, RESPOND THE QUESTIONS AND
WIRTE DOWN THE ANSWERS AS THEY ARE LISTENED.**

would you leave the door open a little or al ot? _____

did you hear something? like what? _____

how do you know? _____

what seems to be the trouble? _____

What did it sound like? _____

then what could it have been? _____

all quiet after that? _____

safe at last, eh? _____

were you scared, grandpa? _____

how did you know? _____

not a good Idea? _____

were you scared in the dark, grandpa? _____

then you felt better? _____

so you were safe and sound, grandpa? _____

LESSON PLAN

Subject (Ingles)

Academic period (2018-2):

SEMESTER: 3rd Level CEFR (Nivel MCR): B1	TIME: 40 minutes
PLACE: UNIDAD CENTRAL DEL CALLE DEL CAUCA BLOCK: H CLASSROOM: 205	
RESERCHERS: JUAN CARLOS ARANGO PARRA FELIPE GIRALDO	DATE: Friday, August 31st 2018

2. METHODOLOGICAL PRINCIPLES (PRINCIPIOS METODOLÓGICOS)

2.1 Short's name: THE TRANSLATOR

2.2 Standard

- I get used to some sounds and meanings of some words, in order to recognize them while listening.
- I share some of the answers with my classmates, in order to complete and interact with my classmates.

2.3 Functional Objective: To improve the listening skills of the students in fourth semester, through interactions among students, in a cooperative environment, and looking at some short films.

2.4 Materials and Techniques Description:

Materials:

- Marker
- Board
- Photocopies
- Video beam
- Speakers

2.5 Method: During all the sequences of the investigation, it will be applied a cooperative methodology, and there will be used short films. This is in order to engage students and make some interactions among them, where will be used English all along the classes.

2. CLASS BEGINNING (INICIO DE LA CLASE)

2.1 Class Context description: Contextualization....

2.2 Attendance Checking: Every class there will be given an attendance list where students will sign down their names, in order to have control of the whole sequences during the semester

3. CLASS DEVELOPMENT (DESARROLLO DE LA CLASE)

3.1 Activities:

At the beginning, the students in charge of the research work will introduce what is going to be done during the class, and will give some minutes to read all the worksheets and get used to the vocabulary or sounds that are unknown; once it has been done, the class will be started.

5 minutes

Activity1: Order the statements

Students will have an exercise with different sentences, and they will have to order them while listening to the short. Once they have done it, we will give one of the sentences to each student with its respective order number. They will read them from one onwards, there will be corrected some mispronunciations and meanwhile, the other students will be ordering the sentences.

9 minutes

Activity 2: What did he say?

There are ten Subtitled sentences and students will have to complete the idea said after. All the students will be focused on all the sentences, when one of them get an answer, will have to say !I got it!, then, he will write the answer and the other ones will try to figure out the answers until, and it will be repeated with all the sentences of the second part. If any student is able to understand more than one sentence, he/she can go ahead.

Once the short has been repeated twice, they will read the answers that they've got while the other students write them down (if they don't have them).

15 minutes

Activity 3: All French people...

Now, they will have to listen to a short final conversation, and they will have to complete different some missing words.

4 minutes

Activity 4: Attendance

Students will check and sign the attendance list to verify his/her participation

2minutes

4. CLASS ENDING: EVALUATION: EVALUACIÓN (FINAL DE LA CLASE: EVALUACIÓN)

4.1 Evaluation: The performance of every student and of the group will be measured and described by means of the listening and cooperative learning rubrics, as well as the journals that are going to be filled at the end of each intervention.

5 BIBLIOGRPHY , CYBERGRAPHY: BIBLIOGRAFÍA

Link of the Video to be used:

<https://www.youtube.com/watch?v=PA8HTX6CXBs&t=302s>

ORDER THE SENTENCES ACCORDING TO HOW THEY APPEAR DURING THE SHORT:

____ how are you doing rachel?

____ you were bragging

____ we have a class together,

____ would you translate for me,
please?

don't we?

____ I stay two rows behind you

____ like my favoritest person that I
ever knew

____ I guess I'm not the least
atreccive girl

____ All french people are jerks

____ I wish I could talk to her

____ If only I had a translator

____ Don't you speak french?

RACHEL IS SABOTAGING THE CONVERSATION, WRITE THE STATEMENTS THAT BEN WANTS TO TRANSMIT TO CLAIRE, AND THE STATEMENTS THAT RACHEL TRANSLATES TO BEN WHICH APPEAR AFTER THE SUBTITLES.

1. CLAIRE: Tell him I think he's cute

RACHEL:

2. BEN: Tell her i think _____

3. CLAIRE: I like his American accent!!

RACHEL: She thinks _____

4. BEN: Tell her I think _____

5. CLAIRE: Well, I really like his smile

RACHEL: _____

6. **CLAIRE:** He said what?

RACHEL: _____

7. **CLAIRE:** Why would he call me that?

BEN: _____

8. **CLAIRE:** An stupid American swine!!

RACHEL: _____

9. **CLAIRE:** The dirty, pathetic \$#%&

RACHEL: _____

10. **CLAIRE:** Get your hands off of me

RACHEL: You _____. She _____

COMPLETE THE CONVERSATION, FILLING THE BLANKS

RACHEL: Listen...that boy really likes you, I was jealous so I sabotaged your conversation, i'm sorry, please forgive him. He is a very nice boy and he really likes you a lot, please give him a second chance.

CLAIRE: Sweetheart, I'm a _____ and I _____ so i know what _____ the entire time but it's not fun to _____ with you _____

RACHEL: I knew _____ were _____

Subject (Ingles)	Academic period (2018-2):
SEMESTER: 3rd Level CEFR (Nivel MCR): B1	TIME: 40 minutes
PLACE: UNIDAD CENTRAL DEL CALLE DEL CAUCA BLOCK: H CLASSROOM: 205	
RESERCHERS: JUAN CARLOS ARANGO PARRA FELIPE GIRALDO	DATE: Friday, August 7th 2018

3. METHODOLOGICAL PRINCIPLES (PRINCIPIOS METODOLÓGICOS)

3.1 Short film's name: Modern Educayshun

3.2 Standard

- I get used to some sounds and meanings of some words, in order to recognize them while listening.
- I share some of the answers with my classmates, in order to complete and interact with my classmates.

3.3 Functional Objective: To improve the listening skills of the students in fourth semester, through interactions among students, in a cooperative environment, and looking at some short films.

3.4 Materials and Techniques Description:

Materials:

- Marker
- Board
- Photocopies
- Video beam
- Speakers

3.5 Method: During all the sequences of the investigation, it will be applied a cooperative methodology, and there will be used short films. This is in order to engage students and make some interactions among them, where will be used English all along the classes.

2. CLASS BEGINNING (INICIO DE LA CLASE)

2.1 Class Context description: Contextualization....

2.2 Attendance Checking: Every class there will be given an attendance list where students will sign down their names, in order to have control of the whole sequences during the semester

3. CLASS DEVELOPMENT (DESARROLLO DE LA CLASE)

3.1 Activities:

At the beginning, the students in charge of the research work will introduce what is going to be done during the class, and will give some minutes to read all the worksheets and get used to the vocabulary or sounds that are unknown; once it has been done, the class will be started. It will be given some words whose use is not so common, they will be written in the board and students will get used to them in order to complete the dialogs.

5 minutes

Activity1: Order the statements

First of all,students will write true or false, depending on the answers they get, completing the idea in cause that the answer be FALSE, the activity will be done by partners.

5 minutes

Activity 2: Complete the dialogs....

There are be given three incomplete dialogs, students will have to identify when each dialog starts and write down the correct words to complete the sentences. At the end of the activity, every student will discuss with the partner in order to help each other with the answers.

15 minutes

Activity 3: Why those points?

Now, they will have to listen to a short final conversation, and they will have to complete the reasons why students get positive and negative points during the class, completing every item.

4 minutes

Activity 4: exchange your answers

The worksheet will be corrected for all the class and after that, will be repeated once again the short film.

Activity 5: Attendance

Students will check and sign the attendance list to verify his/her participation

2minutes

4. CLASS ENDING: EVALUATION: EVALUACIÓN (FINAL DE LA CLASE: EVALUACIÓN)

4.1 Evaluation: The performance of every student and of the group will be measured and described by means of the listening and cooperative learning rubrics, as well as the journals that are going to be filled at the end of each intervention.

5 BIBLIOGRPHY , CYBERGRAPHY: BIBLIOGRAFÍA

Link of the Video to be used:

<https://www.youtube.com/watch?v=iKcWu0tsiZM>

WRITE TRUE OR FALSE ACCORDING TO THE MOVIE. IF YOUR CHOOSE IS FALSE, WRITE THE ACTUAL ANSWER.

One plus one = two () _____

Three times three = nine () _____

They must ask questions all the time () _____

Red is a goog color for them () _____

The last student got a final score of 15 points () _____

COMPLETE THE DIALOGS

1.

1 _____ that, it will
end

2 now, our _____

3 **one** _____ **one**

4 two

5 _____

6 Multiculturalism

7 well done, Simon

8 **next question,**

What is 3 ___ 3

9 yes

10 _____ than _____ seconds
11 _____ straight
12 yes, Penelope?
13 _____ equality
14 Very good,
Penelope
15 is this _____
_____?

2.

Now students, I trust
you have all _____ your
research assignments,
and _____ the person
with the highest mark will
be flying to _____
to present the paper at the
World _____ Summit.

3.

1 Hey!! _____!!
You've been staring at her
for _____!

2 What?

3 It's a form of harassment to
stare at a _____ for more

REASONS WHY STUDENTS GET PRIVILAGE OR NEGATIVE POINTS:

PENELOPE:

1. 1 privilege point because she is _____
2. -1 point because she is _____
3. Another privilege point because she is _____
4. Total scored: ____ of ten

SIMON

1. -4 points because he is _____, _____, _____ and _____
2. Total score of _____

NEW STUDENT

1. -2 points because _____ and _____
2. +2 points because he is _____ and _____
3. Total score of _____

SUNSHINE

1. +13 points because he is _____, _____, _____, _____,
 _____, _____ and _____
2. Total score of _____

LESSON PLAN	
Subject (Ingles)	Academic period (2018-2):
SEMESTER: 3rd	TIME: 40 minutes
Level CEFR (Nivel MCR): B1	
PLACE: UNIDAD CENTRAL DEL CALLE DEL CAUCA	
BLOCK: H	
CLASSROOM: 205	
RESERCHERS:	DATE:
JUAN CARLOS ARANGO PARRA	Friday, August 14th 2018
FELIPE GIRALDO	

--	--

4. METHODOLOGICAL PRINCIPLES (PRINCIPIOS METODOLÓGICOS)

4.1 Short film's name: LIE DETECTOR

4.2 Standard

- I get used to some sounds and meanings of some words, in order to recognize them while listening.
- I share some of the answers with my classmates, in order to complete and interact with my classmates.

4.3 Functional Objective: To improve the listening skills of the students in fourth semester, through interactions among students, in a cooperative environment, and looking at some short films.

4.4 Materials and Techniques Description:

Materials:

- Marker
- Board
- Photocopies
- Video beam
- Speakers

4.5 Method: During all the sequences of the investigation, it will be applied a cooperative methodology, and there will be used short films. This is in order to engage students and make some interactions among them, where will be used English all along the classes.

2. CLASS BEGINNING (INICIO DE LA CLASE)

2.1 Class Context description: Contextualization....

2.2 Attendance Checking: Every class there will be given an attendance list where students will sign down their names, in order to have control of the whole sequences during the semester

3. CLASS DEVELOPMENT (DESARROLLO DE LA CLASE)

3.1 Activities:

At the beginning, the students in charge of the research work will introduce what is going to be done during the class, and will give some minutes to read all the worksheets and get used to the vocabulary or sounds that are unknown; once it has been done, the class will be started. It will be given some words whose use is not so common, they will be written in the board and students will get used to them in order to complete the dialogs.

5 minutes

Activity1: Complete the dialogues....

There are be given three incomplete dialogues, students will have to identify when each dialog starts and write down the correct words to complete the sentences. At the end of the activity, every student will discuss with the partner in order to help each other with the answers.

5 minutes

Activity 3: What did he said?

At this part, students will have to answer the questions, they will have to listen to different answers and they will just write the correct one. Some students will have some clues, and they will be sharing them at the moment they realize there it should be set.

6 minutes

Activity 4: exchange your answers

The short film will be repeated once again, here, they will listen all the video and will classify orderly the sentences, according to their appearance during the short. Students will be working in couples so they will share the responsibilities to the task in order to get it easier to do.

5 minutes

Activity 5: Attendance

Students will check and sign the attendance list to verify his/her participation

2minutes

4. CLASS ENDING: EVALUATION: EVALUACIÓN (FINAL DE LA CLASE: EVALUACIÓN)

4.1 Evaluation: The performance of every student and of the group will be measured and described by means of the listening and cooperative learning rubrics, as well as the journals that are going to be filled at the end of each intervention.

5 BIBLIOGRPHY , CYBERGRAPHY: BIBLIOGRAFÍA

Link of the Video to be used:

<https://www.youtube.com/watch?v=CjVVNuraly8>

COMPLETE THE DIALOGS WITH THE CORRECT WORD

1. **BOSS:** So Mr hanson, as you _____ we all have prospective employess take a lie detector test prior to joining our firm, so if you _____ we're going to begin with a _____ of control questions

2. **APPLICANT:** Should I be hooked up to _____?
BOSS: With the old system, yes. But with the new Lie Detector _____, it's programmed to go off

when you tell a lie. For example, _____ and tell an obvious lie.

3. **BOSS:** I'm going to be _____, Dane. This _____ is going really well

APPLICANT: _____?

BOSS: No. This is the worst interview I've ever been a part of. _____ you'd be gone. However, company policy dictates I ask one _____.

Know final don't mind couple go something 30.000 interview really normally question ahead honest

ACCORDING TO THE VIDEO, WRITE THE ACTUAL ANSWER TO THE FOLLOWING QUESTIONS

1. That's kind of weird, it should have gone off...why?

2. Hey Mike, did you get a chance to email me those mission statements?

3. Is it true that you reside at 1444 North Sierra Bonita Avenue?

4. How do you do it man?

5. Why are you so concerned about my penis anyhow? I mean, are you gay or something?

6. Have you ever been fired from a job before?

7. Have you ever stolen from an employer before?

8. How much would you say you've stolen before?

9. Would you ever have sex with a man in order to get a job?

ORDER THE SENTENCES ACCORDING TO THEIR APPEARANCE DURING THE VIDEO. THEN, MARK WITH A TICK IF IT IS TRUE.

- | | |
|--|--|
| 1. ____ grass is blue | 10. ____ you suck!!I'll be back at my desk working |
| 2. ____ I've never seen Jersey shore | 11. ____ I did it this morning |
| 3. ____ I love it, I've never missed one | 12. ____ All right! I haven't even started yet |
| 4. ____ I have a twelve-inch penis | 13. ____ Wow mike, you're the best! |
| 5. ____ 500 hundred dollars | 14. ____ I did it last night |
| 6. ____ Hundred Dollars | 15. ____ I'm a tall black man |
| 7. ____ I bought a boat | |
| 8. ____ I had cáncer | |
| 9. ____ And named it Cancer | |

- 1 no way
- 2 haven't even
- 3 apartment
- 4 on westside rentals – moved
- 5 more than I do
- 6 times
- 7 dammit!!
- 8 ___ . ___ 93 Dollars
- 9 to the firm

- 1 no way
- 2 haven't even
- 3 apartment
- 4 on westside rentals – moved
- 5 more than I do
- 6 times

- 7 dammit!!
- 8 ___ . ___ 93 Dollars
- 9 to the firm

- 1 no way
- 2 haven't even
- 3 apartment
- 4 on westside rentals – moved
- 5 more than I do
- 6 times
- 7 dammit!!
- 8 ___ . ___ 93 Dollars
- 9 to the firm

- 1 no way
- 2 haven't even

3 apartment
4 on westside rentals – moved
5 more than I do
6 times
7 dammit!!
8 ___ . ___ 93 Dollars
9 to the firm

4 on westside rentals – moved
5 more than I do
6 times
7 dammit!!
8 ___ . ___ 93 Dollars
9 to the firm

1 no way
2 haven't even
3 apartment
4 on westside rentals – moved
5 more than I do
6 times
7 dammit!!
8 ___ . ___ 93 Dollars
9 to the firm

1 no way
2 haven't even
3 apartment
4 on westside rentals – moved
5 more than I do
6 times
7 dammit!!
8 ___ . ___ 93 Dollars
9 to the firm

1 no way
2 haven't even
3 apartment

COMPLETE THE DIALOGS WITH THE CORRECT WORD

4. BOSS: So Mr hanson, as you
_____ we all have

prospective employess take
a lie detector test prior to

joining our firm, so if you _____ we're going to begin with a _____ of control questions

example, _____ and tell an obvious lie.

5. APPLICANT: Should I be hooked up to _____?

BOSS: With the old system, yes. But with the new Lie Detector _____, it's programmed to go off when you tell a lie. For

6. BOSS: I'm going to be _____, Dane. This _____ is going really well

APPLICANT: _____?

BOSS: No. This is the worst interview I've ever been a part of. _____ you'd be gone. However, company policy dictates I ask one _____.

Know final don't mind couple go something 30.000 interview really normally question ahead honest

ACCORDING TO THE VIDEO, WRITE THE ACTUAL ANSWER TO THE FOLLOWING QUESTIONS

10. That's kind of weird, it should have gone off...why?

11. Hey Mike, did you get a chance to email me those mission statements?

12. Is it true that you reside at 1444 North Sierra Bonita Avenue?

13. How do you do it man?

14. Why are you so concerned about my penis anyhow? I mean, are you gay or something?

15. Have you ever been fired from a job before?

16. Have you ever stolen from an employer before?

17. How much would you say you've stolen before?

18. Would you ever have sex with a man in order to get a job?

ORDER THE SENTENCES ACCORDING TO THEIR APPEARANCE DURING THE VIDEO. THEN, MARK WITH A TICK IF IT IS TRUE.

16. ____ grass is blue
17. ____ I'm a tall black man
18. ____ I've never seen Jersey
shore
19. ____ I love it, I've never
missed one
20. ____ I have a twelve-inch
penis
21. ____ Hundred dollars
22. ____ 500 hundred dollars
23. ____ I had cancer
24. ____ I bought a boat
25. ____ And named it Cancer
26. ____ I did it last night
27. ____ I did it this morning
28. ____ All right! I haven't even
started yet
29. ____ Wow mike, you're the
best!
30. ____ you suck!! I'll be back at
my desk working

Registro fotográfico









